

PREFACE

When I arrived at Koror in March, 1950, under a six month contract with the Trust Territory of the Pacific Islands as Educational Adviser at Koror, I found no dictionary of the Palauan language.

In 1912 the Foreign Missionary Society of the Catholic Church through its Seminar for Oriental Languages issued through the Nazareth Press at Hongkong a German-Palauan grammar, and in 1913 a German-Palau Palau-German dictionary. Both were compiled by Bishop Salvatore Walleser, Apostolic Vicar of the Carolines and Marianas. So far as I know, the Rev. Thomas Xavier Lewis, S.J., of the Koror Catholic Mission, has the only copy of these books now at Koror.

In 1948, at the request of the Pacific Science Board, Dr. A. Cappell of the University of Australia made a study of the Palauan language, with a word list in English-Palauan. His report is not available at Koror.

In 1948 Edwin G. McManus, S.J., priest and director of the Koror Catholic Mission, secured a copy of Dr. Cappell's work, and using it as a basis compiled in 1949 with the aid of David Rmarui, a native teacher in the Koror public school, a 3000 word English-Palauan dictionary and a discussion of Palauan grammar. The Notes on Grammar had been mimeographed, and copies were available when I arrived at Koror. But of Father McManus's dictionary there existed only his copy and one that Lt. Ray Suttles of Indianapolis, then communications officer for the Trust Territory Civil Administration Unit at Koror, had made for his own use. I was told that the few carbon copies once here had been taken away from the island. Lt. Suttles had started preparing stencils for mimeographing the dictionary, but a reduction in his office staff made it impossible to continue the work when about one third of the stencils had been cut.

Realizing the importance of an English-Palauan word list if English is to become the lingua franca of the area, I discussed the problem with Lt. Suttles and Father McManus. At first it was thought native typists could be found to prepare the stencils, but this hope proved false. Consequently, though I am but a hunt-and-peck typist, I decided to complete the stencils myself so that the 60 pages of the word list might be mimeographed. After examining the section on grammar and seeing the grammatical changes words are subject to in Palauan, I felt it necessary to include the 10 pages on grammar. After my work started, Father McManus was called to New York to attend a church council meeting, and will not return until after I leave.

The work as here mimeographed contains 60 pages of words and 10 pages on grammar. The stencils have been preserved, and placed in the office of Father McManus.

The Koror Public School and the Trust Territory Civil Administration Unit at Koror have furnished supplies. Cecilia H. Wahl, instructor in the Koror Intermediate School and the Koror Summer School for Teachers has helped with the mimeographing and has given valuable advice.

Cecilia H. Hendricks

Koror
The Palaus
Western Carolines

Cecilia H. Hendricks
Assistant Professor of English
Indiana University
Bloomington, Indiana

July 4, 1950

ENGLISH - PALAUAN DICTIONARY

This dictionary is based on the work of Dr. A Cappel, of the University of Australia, with additions and emendations due to the invaluable assistance of David Rmarui, of Koror. The work is by no means complete, as the compiler is not qualified in the special fields of Botany, Zoology, Ichthyology, etc., etc. Furthermore, time did not permit an accurate re-check of each entry.

It is hoped that this dictionary will be of some value, but the indulgence of the reader is asked for the many faults. Future students of the Palauan language will find here only a beginning of the immense task of writing an accurate and complete dictionary.

Pronunciation : The English alphabet has been used as a base, but the following points should be noted.

- a - as in father
- d - pronounced dth, as in width
- o - as a in late; as e in bet; as au in caught. Possibly it would better to distinguish these three sounds, as e, d, #, but this would involve obvious complications; furthermore, such variations have never been expressed in written Palauan.
- h - the glottal stop. As a rule this is not pronounced.
- i - as in machine
- o - as in note
- u - as in rule

A uehul tia'l jibiki sei'l babier el lilechesi a Doktang Cappel, engdi a David Rmarui a kngal ullengeseu el ontochei e madgbeches er ngi. Ngdiak le llechaki er tia'l babier a rogui'l togoi 'ra Belau, meng klou'l ngesonges ar a ngklel a betok el gongegat ma betok el chern ma betok el ngikel.

Ak ulengit el kngno: ar chad 'ra Belau le chiti a cholewid er ngak elang ak mlo mesuub a togoi 'ra Belau 'ra chelsel a dikesai'l buil. Di soak el ar chad le bo'l sebochir el mesuub 'ra telgip er a togoi 'ra Merikel er tia'l jibiki.

Edwin G. McManus, S.J.

Koror, May, 1950

ENGLISH - PALAUAN DICTIONARY

This dictionary is based on the work of Dr. A Cappel, of the University of Australia, with additions and emendations due to the invaluable assistance of David Rmarui, of Koror. The work is by no means complete, as the compiler is not qualified in the special fields of Botany, Zoology, Ichthyology, etc., etc. Furthermore, time did not permit an accurate re-check of each entry.

It is hoped that this dictionary will be of some value, but the indulgence of the reader is asked for the many faults. Future students of the Palauan language will find here only a beginning of the immense task of writing an accurate and complete dictionary.

Pronunciation : The English alphabet has been used as a base, but the following points should be noted.

- a - as in father
- d - pronounced dth, as in width
- o - as a in late; as e in bet; as au in caught. Possibly it were better to distinguish these three sounds, as e, d, & but this would involve obvious complications; furthermore, such variations have never been expressed in written Palauan.
- h - the glottal stop. As a rule this is not pronounced.
- i - as in machine
- o - as in note
- u - as in rule

A ukul tia'l jibiki sei'l babier el lilechesi a Doktang Cappel, engdi a David Rmarui a kinal ullengeseu el ontochei e madgbeches er ngi. Ngdiak le llechaki er tia'l babier a rogu'l togoi 'ra Belau, meng klou'l ngesonges er a ngklel a betok el gongegat ma betok el chern ma betok el ngikel.

Ak ulengit el kimo: ar chad 'ra Belau le chiti a chalewid er ngak elong ak mlo mesuub a togoi 'ra Belau 'ra chelsel a dikesai'l buil. Di soak el ar chad le bo'l sebechir el mesuub 'ra telgip er a togoi 'ra Menikel er tia'l jibiki.

Edwin G. McManus, S.J.

Koror, May, 1950

ENGLISH - PALAUAN DICTIONARY

a	Use the various words for <u>one</u> .
<u>abandon</u>	mengoit
<u>abbreviate</u>	mengodehb
<u>abdomen</u>	diil (delek)
<u>ability</u>	sebeh (sebehek) This word is used as a noun : I can, you can, etc.
<u>able</u>	sebehel; <u>to be very able</u> - meduh
<u>about (place)</u>	bita er a ... ; <u>time</u> - begord
<u>above</u>	ngara bab, ngara bebul a
<u>absent</u>	dibus
<u>absolutely</u>	kngmal (very); for past time, use silal
<u>abstain</u>	omekiai
<u>abundant</u>	betok
<u>abuse</u>	metregakl
<u>accent</u>	derusa er a togoi
<u>accept (Take)</u>	melai, ngu; <u>agree</u> - kongei
<u>accident</u>	metemall, ngodh
<u>accidentally</u>	diak a uhul (without a beginning)
<u>accompany</u>	merader, melidai
<u>accomplish</u>	mengedehuul, mereghmo
<u>according to</u>	kirel
<u>accusation</u>	ultutakl
<u>accuse</u>	oltatak, oltelahakl, <u>accuse falsely</u> - orteluhub
<u>accustomed to</u>	smau
<u>ache</u>	ringel (rengelik), merakt, smeher; omina a bdelul (headache)
<u>acid</u> adj.	mengamim
<u>acknowledge</u>	melegoi marang, uaise el ua marang
<u>acquire</u>	olab
<u>acquaintance</u>	kaodengei; klausau (bad meaning); <u>to be acquainted with</u> -kausau
<u>across</u>	sei'l bitang er a ... (the other side of) mo imuhl
<u>act</u> n.	togoi; v. meruul; <u>action</u> - bekel de leruh
<u>actually</u>	marang, adang!
<u>add</u>	oldak (2 and 2 are 4 : erung ma erung abolak eng eowang)
<u>addition</u>	oldal, ordikyal
<u>address</u>	heleheduh (<u>one address</u> - telehip heleheduh); to make an a.-mengedah-
<u>admire</u>	ak omdasu el kmaul kmo kngmal klebokl (I think it is very beautiful) adu
<u>admit</u>	oltuu (let in); kongei a togoi (accept the word)
<u>admittance</u>	subed er a mo soisuub
<u>adopt</u>	merohdel; <u>adopted child</u> - rohdel 'l ngalak
<u>adore</u>	mongall, meluluoh, oldanges
<u>adorn</u>	menglebokl, kudmeakleh
<u>adornment</u>	omenglebokl, onglibokl
<u>adrift</u>	obakl
<u>adultery</u>	meroheroh er a behiil a guk ta'r a had; rerhi a behiil
<u>advantage</u>	ngara ungil, ngara klungial, klunggahl

<u>adversary</u>		herarou
<u>advice</u>		holoholt, melrah. (mellah)
<u>advise</u>		mesmehokl, mellah
<u>adse</u>		hebakl
<u>affair</u>		togoi; a klale a klengit - sinful affair
<u>affection</u>		ulteir (ultirs-ek)
<u>affliction</u>		ringel (rengel-ek)
<u>afraid</u>		medakt, bedktal.
<u>afternoon</u>		odohosong, trial siels.
<u>after</u>		uriul (ull-ek)
<u>afterwards</u>		uruil (ull-ek); ail bel merek ngriul
<u>again</u>		guk, lmuut
<u>gainest</u>		emtek; el bedul. To go or come a. - elsiwehkl;
		stand a - egher
<u>age</u>		rak (rg-ik) - year
<u>aged</u>		wodel; rubak (man or old man) mahas (woman or old woman)
<u>agile</u>		megilt
<u>agitate</u>		owedigl, eldigl, mengelahel; agitated -odigl
<u>ago</u>		uhei, ngar uhei; long aro - irahar
		not long ago - dirga alo bol meketeket
<u>agree</u>		kongei, oldak a reng, tibil
<u>agreement</u>		kengei, telbil
<u>agreeable</u>		ungil a reng, mo waisei
<u>aground</u>		bebul a hutem; <u>to go a.</u> - ngmasah
<u>ahead</u>		ngar uhei (before); mad-ak (in front of), ngar madalh
<u>aid</u>	n.	ulengeseu; v.-elengeseu; to a. mutually - kaingeseu
<u>aim</u>	n.	ataut (tut-ek), ultuntelel (purpose). v.- eltaut urdushuh
<u>aim straight</u>		begetaut
<u>air</u>		eolt; high in the a. - mengelot, mengeluut, miliduhil
<u>airfield</u>		hikojo (Jap)
<u>airplane</u>		suebek el diall, hikoki (Jap)
<u>alert</u>		tekringar
<u>alight</u>		kmared
<u>alike</u>		osisiu, diosisiu
<u>alive</u>		dinger, nghad dikhad,
<u>all</u>		regui, regir (may be used only for things)people-bekl
<u>alligator</u>		ius. wani (Jap)
<u>allow</u>		kongie, allowed - subed
<u>ally</u>		klehdom; a had el olengeseu
<u>almost</u>		kilohng; ng blehoel el.; ngkmeehd
<u>alone</u>		di ngak el tang, di kau l tang, etc,
<u>along</u>		hengelahkel. to go a. - ogiu
<u>already</u>		m la - with the present tense of the verb.
<u>alright</u>		ng di ungil
<u>also</u>		dirrek
<u>alter</u>		melodoh, omtehei
<u>alternate</u>	n.	tehei. v. - omtehei
<u>although</u>		e solang
<u>always</u>		blehoel, diblehoel, diak a ulebongelel
<u>amen</u>		bol uaise (come so)
<u>ambitious</u>		kngmal so-al
<u>ambulance</u>		yasenbyoin (Jap).
<u>among</u>		deluill, er a delingelir a... elsel
<u>amputate</u>		tugur, meluk

amusing
ancestor
anchor
anchorage
ancient
and
angel
angry

animal
ankle
announce
annoy
anul
anoint
answer
another
anvil
ant

anus
anxious
any, anyone, anybody
anything
anyway
anywhere
apart
apologize
apostle
appear
appearance
appease
appetite
appoint
apportion
appreciate
approach
appropriate
April
argagonite
arch
area
argument
arithmetic
arm
armband
armpit
army
around
arrange
arrest
arrive
arrow

n.

n.

v.

deoureng (-uk)
hadam (father); oktemaul (-ek)
wak v.-omak
emak, omeguul
wodel, hirahar
ma, e, eng, meng, esorang.
buk, metukr (metker-ek); metang-ak (literally - fark
kesip a reng (sweat of the soul), begengesengesah
a reng; ng mas a reng; bohohedohudel.
harm
bselel a wah; bereberel a wah
mesubed
melork, mgebuul
melemall (break)
mengilt
honger. v. onger
guk tal, guk tang, ngodeh, guk gnodoh
ortangel
no general term. black a. - hedip; red a. -bembang
termite - ngal, big a. - kedoels a btil
tongerd
mehelaol, suebek a reng, begikl, oldikl
ngi di'l tang
ngi di'l ngarang
ngi di
ngidi'l ker
ileakl parted - merames, meleakl
meluluoh. apology - nglunguoh
apostol
tuobed, dum
bedeng-el
meluluoh
sebehel 'l omngur; ngelbekl
meluit, melleng
homii (of food)
eumareng, oureng
oleged
ouklale, ou...
hongewa'l buil
balang (old Yap Money)
uhup
elsahel (losehel-ek)
klautitegangel, kleititegangel
hohur (hohurengk)
hiim (ak; heim-ak). broken a. - meham ahiim
klilt
habas
ar soldao ra belu
iwekl, to turn a. - meliwekl
mesmehokl, mengedereder, mengedimokl
oliit, omdehem
tmurk: a. at shore - kmard; a. here - mei'r tiang;
a. there - mei'r mang
balah

arrowroot

art

artery

article

as

ascent

ash

ashamed

ashore

ask

asleep

assemble

assign

assist

associate

asthmatic

astonished

astray

astronomer

at

atone

attach

attack

attend

attention

attest

August

aunt

author

authority

automobile

avarice

avaricious

average

aviator

avoid

awake

awaken

away

awful

awkward

awl

axe

seb sub

duh

a kleu'l ngurd

klale (klekl-ek)

ua, uaise; kora

ngaasal

hab. shen - mehab

merur

er a riil; er a helhel (only of sandy shore)

oger

mehiwaiu

mengideb assemble - kldibl

melutk, omtutk

olengeseu

v.

oldak. n. klehdom

v.

ngliil

mengas a reng

mehuid

a had er a toaboutob

ir, 'ra

olsobel

oldak

n.

klakoad. v.- okoad

orenges (listen): mo 'er a ll (represent at)

to pay a. - orenges

oltaut

hongesai'l buil

mahas (my aunt - des-ik)

mellehesell

klisiih

jidoshya (Jap); mlai a belu

helehei, karreos

mekreos, mehehei. to be a. - mengeshei, mekreos

tavesul

hemesiur er a suebek el diall, Hikoshi (Jap)

meheroid. omekiai (abstain)

magar; megiis (out of bed)

olegiis

ngar heroid

ktegudel (hallowed)

metitur (don't know how)

ongiu, bsips

hotileh (ek), teleber, washai

**** B ****

baby

bachelor

back

n.

tolohoi; when it is able to walk - ngalek

mesobil 'l sahal

ulg (ull-ek); adv.- rebai; come b. - meremei,

go b. - moremei, back to front - kaibebitokl

meringal a ulg

dohoel

obetelluut, obetetelluut

mekngit, derengerenger (of persons). of food that is

still eatable - braum (meat & fish); mohut (of

other foods)

baki; small b. - tet (t-it); large b. - sualo

bac

<u>Bail</u> →canoe)	melimet
<u>bailer</u>	brind (thing)
<u>bait</u>	gellel a harm; for fish - wouul (helelp-el)
<u>bake</u>	mengesekl; <u>baked</u> - helsekel
<u>baker</u>	a had amengesekl
<u>balance</u> n.	deringel; v. - mellibodl
<u>bald</u>	ketebiob; <u>baldness</u> - kltebiob; to make oneself bald by excessive thought - mengetebiob
<u>ball</u>	ptuh
<u>bamboo</u>	banbu
<u>banana</u>	tu (-ak)
<u>band</u>	btek, ouhul; music - tumatum
<u>bandage</u>	lehet a telomall a maned; hotei (jap.)
<u>bank</u>	tkul a homowahal (of river); bank; ginko (Jap. word for money)
<u>banquet</u>	mur
<u>banyan tree</u>	lulk
<u>baptize</u>	meloholbhelid; <u>baptism</u> - tehohlbhelid
<u>bar</u>	dehel (of metal)
<u>barb</u>	tohod
<u>barber</u>	a had er mengimd; tokoya (Jap.)
<u>bark</u>	of tree, budel; <u>to b. a tree</u> - omgopk, melubeh; <u>of dog</u> -v.-oteb
<u>barracuda</u>	ngalngal
<u>barrel</u>	barril
<u>barren</u>	(of fruit) hahau
<u>basalt</u>	baderiteh
<u>baseball</u>	iakiu (Jap.); bazebol
<u>basket</u>	horuikel(-ek); <u>large b.</u> - sualo(-ek*); <u>small b.</u> - tet(tik)
<u>bastard</u>	ngalek er a horeomel (child of the forest)
<u>bashful</u>	merur, melengnes
<u>bat</u>	holik (animal); helebed (baseball)
<u>bath</u>	maleholb; <u>place for bathing</u> - holohelubl
<u>battery</u>	(for flashlight) denchi (Jap.); dinkey (applied to anything connected with electricity or electric light)
<u>bay</u>	holekerodl (place for unloading ships)
<u>be</u>	ngar; <u>was</u> - mlar. Sometimes mo and mlo may be used.
<u>beach</u>	tkul a daob; riil; <u>sandy beach</u> - helehol, kederang
<u>beads</u>	iek
<u>beam</u>	imuul (crossbeam); buadel (roof beam); helsaki (upright beam); beam to support roof : sehes (large) and duus (small) <u>metal beam</u> - dehel.
<u>bean</u>	tumuei; name (Jap.)
<u>bear</u> (a child)	omehell
<u>beard</u>	husum (hesem-ek)
<u>bearded</u>	hesehesomel; <u>beardless</u> - mar (name of eel)
<u>beat</u>	mengelebed (strike)
<u>beautiful</u>	klebokl, meringelahad; <u>beautify</u> - kudnekli el mo klebokl
<u>beauty</u>	kllebokl
<u>becalmed</u>	miusoh
<u>because</u>	eleng, auhul
<u>become</u>	mo
<u>backon</u>	melau
<u>bed</u>	(floor mat) hedehell (hedehell-ek); <u>bedstead</u> - dusall(dukilek); <u>put to bed</u> - omegdurs
<u>bee</u>	alatngikl

<u>beer</u>	beang
<u>before</u>	mad-al (place); uhei (time); <u>the other day</u> - sei'r a ta'r a klebesei
<u>befriend</u>	ousehelei
<u>beg</u>	olengit. N.B. <u>please</u> is ak ulengit
<u>beggar</u>	begongit, segongit; olengit a ulungall is <u>garbage collector</u>
<u>beget</u>	omehell (Same as <u>bear</u> ; may be used of both parents)
<u>begin</u>	omuhell; <u>beginning</u> - uhul
<u>behavior</u>	blegeradel (blegerdel-ek)
<u>behind</u>	uruil, ngar ull-ek; <u>behind the house</u> - rebai
<u>belch</u>	oter
<u>believe</u>	oumarang
<u>belt</u>	kambalang (Span.)
<u>bellow</u>	oldiu
<u>belly</u>	diil (dol-ek)
<u>belongings</u>	klalo (klok1-ek)
<u>beloved</u>	knmal oltoir
<u>below</u>	Heungel, iou
<u>belt</u>	holokosongel(-ek), ptek(-ek)
<u>bend</u>	mengahukl, omoik; <u>bent</u> - hebirgukl
<u>bend back</u>	<u>straighten by heating</u> - meleu
<u>bend down</u>	mehebbeb, merrob; <u>bend down head</u> , i.e. <u>bow</u> - mellehekl <u>bend down to ground</u> - mototob
<u>beside</u>	bitang er a ...
<u>best</u>	tbebul a ungil, kot eI ungil
<u>betel nut</u>	buah N.B. <u>pepper leaf</u> - kubui; <u>lime</u> - haus
<u>betray</u>	oltrau
<u>between</u>	delehongel; <u>between us</u> - delongel-ed
<u>beyond</u>	beta'r a ...
<u>bewail</u>	mongeuhub
<u>Bible</u>	Biblia (Span.)
<u>biceps</u>	uhul a hiim (him-ak)
<u>bicycle</u>	rrat; <u>ride a bicycle</u> - momasa
<u>big</u>	klou; <u>bigness</u> - kllou; <u>to make big</u> - menglou
<u>bigamist</u>	mongeruakel
<u>bill</u> (beak of bird)	ngor; ngrel a harm
<u>bind</u>	merenged, mesaur, mesakt
<u>bird</u>	suebek el harm, harm el suebek, harm
<u>birth</u> (also birthday)	horoll (herell-ek)
<u>biscuit</u>	berel
<u>bit</u> (little piece)	tebetbil
<u>bite</u>	n. bangh; v. - omangh; <u>bite off</u> - melohosoh <u>place of things that bite</u> - omenghelel
<u>biting</u>	bomhangh (name of the red ant)
<u>bitter</u>	mehushed, megeriim (sour); n. - meluahed v. <u>to embitter</u> - menghuhed
<u>black</u>	hedelegelek; <u>sooty</u> - bahahas; v. <u>to blacken</u> - mengahas
<u>bladder</u>	hongemehmel
<u>blade</u>	holes (knife); llelel a holes (leaf of the knife)
<u>blame</u>	n. ulteleakl; v. - olterleakl
<u>blanket</u>	bar (ber-ek); blangket
<u>blood</u>	merall a rasah
<u>bless</u>	omeghgaltangat; <u>blessed</u> - ngaltangat; <u>blessing</u> - honegngaltangat

<u>blind</u>	n.	iigo; adj. - migo; v. - omegmigo
<u>blink</u>		omusaham a madal, miikuh
<u>blister</u>		tetiwall
<u>block</u>	v.	melenget
<u>blood</u>		rasah (rasah-ek)
<u>bloodshot</u>		merserasah el mad; <u>bloody</u> - merserasah
<u>blossom</u>	n.	bung; v. - omung
<u>blow</u>		melogo (a conch shell); ongirt (the nose) <u>blowing</u> (flapping in the breeze) - meririau
<u>blue</u>		mellemau
<u>blunt</u>		ketom; n. kltom; v. - mengetom
<u>board</u>	n.	hosbohob; <u>to board a boat</u> - doiderekl
<u>boast</u>		mead
<u>boat</u>		bos (besang-ek); canoe - mlai; motorboat - belas; ship - diall
<u>boil</u>		halhad (-al); bedeng (-ek)
<u>boil</u>	n.	btu, tobull, hoburk (swollen) N.B. tebull- round shape.
<u>boil</u>	v.	<u>boil water</u> - omrehoroh; <u>boil meat and fish</u> - melengoes
<u>bold</u>		bogeu, merikel
<u>bomb</u>	n.	dup; v. - omelup
<u>bone</u>		iyuis
<u>bonito</u>		tagu
<u>book</u>		babier (Span., German)
<u>border</u>		olichel; <u>b. of clothing</u> (hem) - deleul
<u>born</u>		melhell; <u>to be born</u> - mehell
<u>borrow</u>		mesuh, omed, meleng
<u>both</u>		didul, didiul
<u>bother</u>		mengosang
<u>bottle</u>		butiliang (Span.); kuar (coconut shell used as bottle); <u>to wash bottles</u> - mengerumet
<u>bottom</u>		but (pt-il); <u>bottom of sea</u> - bertakel, betaot
<u>bovine</u>	v.	omlotk; transitive - omdu
<u>boundary</u>		holiteel, olichel
<u>bow</u>		ugar (of arrow); kuteling (of ship); sus (nod of head); v. - osus.
<u>bowels</u>		dela; <u>move bowels</u> - dah
<u>box</u>	n.	horsahal (big); elebingl, bilou (small)
<u>box</u>		kahol (kaseling-ek); kiwar (for clothes); <u>box on the ear</u> - bar; v. - omar, mengesuar; <u>to box</u> (pugilistics) - melik
<u>boy</u>		buik. N.B. The primary meaning is a male from 2 to 18 years, but may be used for any male who is not a <u>rubak</u> ; it is never used for anyone older than the speaker.
<u>bracelet</u>		klilt
<u>brackish</u>		uascheduip
<u>braid</u>	v.	mengeriil (rope); mengaus (coconut leaves); medidai (girl's hair); N.B. - <u>girl's hair</u> - dedidai
<u>brain</u>		erdbchelel a bedul
<u>branch</u>		<u>of tree</u> - rahol (rehol-ek); <u>of road</u> - matang(-al)
<u>brandy</u>		rom (rum)
<u>brave</u>		bogeu, kedung
<u>bread</u>		blauang (Eng.)
<u>breadfruit</u>		meduu (medung-el)
<u>breath</u>		teu
<u>break</u>	v.	mengaam; <u>break glass</u> - erugum; <u>break into pieces</u> - nelebtib; <u>destroy</u> - molemall; <u>broken</u> - mctemall

<u>breakfast</u>	blungur a tutau
<u>breast</u>	tut
<u>breath</u>	til; <u>out of breath</u> - mesel, meglengang; <u>easily out of breath</u> - pegeklssel; <u>to cause to be out of breath</u> - omegmcheld, omegselh; <u>out of breath after being hit</u> - meheld
<u>breathe</u>	outileel
<u>breeze</u>	gegerei'l colt; <u>breezy</u> - meses a colt
<u>bride</u>	a dil er tobaderbat mo behiil
<u>bridegroom</u>	a sahal el tobesurai behiil
<u>bridge</u>	did
<u>bright</u>	mellomes
<u>bring</u>	ngu el mei (take, come); ngu el mong (take, go there)
<u>bring up</u>	omegroul; mengedung (make virtuous)
<u>brittle</u>	obobeu
<u>broad</u>	meteu
<u>broil</u>	mellul (on coals); mnggisekl (in pan without grease)
<u>broom</u>	horiik (ribs of coconut branches); <u>to sweep</u> - moriik
<u>brother</u>	man speaking : <u>older brother</u> - hobak(hobeguk) N.B. Same as rubak; <u>younger brother</u> - merreng(ek), hohel (-ek); <u>all his sisters</u> - hohad (-ek) Woman speaking : <u>older sister</u> - hudel(-ek); <u>younger sister</u> - merreng (-ek); <u>all her brothers</u> - hohad (-ak)
<u>brother-in-law</u>	<u>brother of my husband</u> - hobegul (merrengel, hohel) a behiik; <u>husband of my sister</u> - hesmahal-ek N.B. This word may be used by all the relatives of the wife.
<u>sister-in-law</u>	<u>sister of my wife</u> - hudelel (merrengel) a behiik; <u>wife of my brother</u> - puh el sahal; behiil a hobeguk; (merrengel, hohelck, hohadak)
<u>brown</u>	hetitau
<u>bruise</u>	n. delebahel (big); delebahel (small)
<u>brush</u>	n. hongesbercball; v. mengesbercber
<u>bubble</u>	teriobs N.B. <u>suds</u> - tuk; <u>bubbling</u> - brohoroh
<u>bucket</u>	baket (Eng.)
<u>bud</u>	n. icbau (ieb-ul)
<u>build</u>	omogdohor, melegetek; <u>building</u> - blai
<u>bulb (electric)</u>	tama'r a denki (Jap.)
<u>bump</u>	n. tebull; oburk (swollen); v. - omomk, omomb
<u>bunch</u>	sikt (about 6; used of fruit, food)
<u>bundle</u>	ulehull
<u>burden</u>	n. telehull; <u>head burden</u> - meluhul; <u>shoulder burden</u> - mongoll
<u>burn</u>	oltaut (wood, paper, cigarette); melosip (house or forest) melull(humans) N.B. Melull is also used for broiling food.
<u>burning</u>	kmarr; herdohed (stinging or smarting)
<u>bury</u>	melaki; transitive, dokli
<u>bush</u>	mededias
<u>business</u>	halsang (Occupation); kompani (enterprise)
<u>busy</u>	meses (one person); mahesang (several)
<u>butterfly</u>	bangikoi
<u>buttocks</u>	put (ptil); idegel
<u>button</u>	urodoh
<u>buy</u>	omehal(r)
<u>buzz</u>	mongerellang
<u>bugle</u>	ngauk, trumpitang

2y

er a ...

**** C ****

<u>cackle</u>		obopagak (of hen)
<u>calf</u>		delel a wah (of leg); ngalegel a karbau (young cow)
<u>call</u>		summon - oleger, omekedong, mengideb; Name - omngakl
<u>calm</u>		of weather - miuso; ungil 'l eanged; of spirit - diak mas a
		reng
<u>calyx</u> (of flowers or of		cocomut shoot) - bengel a bung (lius)
<u>camera</u>		oleukl
<u>camphor tree</u>		hohod
<u>can</u>	n.	kon, behad. b.- sebeh-ek
<u>candy</u>		okasi (Jap)
<u>care</u>		skors; sugar c. - deb
<u>cannibal</u>		a had el menggar 'r ar had
<u>annon</u>		kalliol
<u>canoe</u>		mlai (ml-ik); cargo c. - brotang; sailing c. - gaiab;
		war canoe - kabekel
<u>cape</u> (of land)		bkul a belu
<u>capital letter</u>		klou'l lohukl
<u>capsize</u>		muite; ruhorh (sink). to make c. - omuite
<u>captain</u>		kabitei
<u>capture</u>		omdehem (persones); omerobr (territory)
<u>card</u> (playing)		kaat
<u>care</u>	n.	ngrahal
<u>careful</u>		mo blak a reng
<u>carefully</u>		kereomel; go c. - mengereomel, oltetellamet (go slowly)
<u>careless</u>		bleot a reng
<u>caress</u>		ousiangel
<u>cargo</u>		ultegiall (ultegil-el). carry a. - oltak
<u>carpenter</u>		daiksan(Jap); had er a omlasah, had er a desahal
<u>carry</u>		c. in arms - menguoku, mengakl (a baby); c. on head - meluhul; c. on shoulder - mengol; c. with hands at waist or above - meligo, meliu; c. with hands below waist - mengatak
		c. child on back - oltour; c. freight - lotak
<u>carrying pole</u>		hengelungel
<u>cart</u>	n.	karong (Span)
<u>carve</u>		mengeduib. to do fine wood carving - omotk
<u>case</u>		cf. basket. cigarette c. or wallet - hidib (blik)
		in case - ak mung, omgong.
<u>cat</u>		katu
<u>catch</u>	n.	heled (held-ik) of fish or berds. v.- oumdehem; c. fish in a throw net - omigud; in a small net - melehii
		Katekismo
<u>catechism</u>		melaitul, geu, etc.
<u>caterpillar</u>		Katokik
<u>Catholic</u>		sengeruk
<u>cat's-eye</u>		uhul, odvehel
<u>cause</u>		hadas N.B. May also be used for road.
<u>causeway</u>		ii
<u>cave</u>		

ease
celebrate
celebration
cement
cemetery
cent
center
centipede
certain
certainly
chain
chalk
chair
challenge
champion
change

changeable
channel (in reef)
chapter
character
charcoal
charm
charge (put in)
chase
chatter
cheap
cheek
cheer
cheerful
cherish
chest
chew
chicken
chief
child
chills
chimney
chin
chip
choice

choir
chore
clerical
chose
hop

Christian
Christianity
Christmas
church
cigarette
circle

meheriei
meruul a ungil 'l klebasei
ungil 'l klebasei
sment
holegull
sens
blingel
hiull, hoas, derhoas
true - marang, ulteregokul; a - tal, ta'ra etc.
adang
bombatel; for medal - wak (okull a medalla)
holuhes ra taber
kingall (-ek)
melsomai
sensiu (Jp)
n. something different - tehei, ngodoh; after a purchase -
deringel. v. melodoh, omtehei
mengedingodl
tohael
bliongl (er a babier)
blergeradel (blergerdel-ek)
bas
n. oullai
olteregokl
oltoir
v. mengerodo n. herodoh
beot a har (-al)
hotang (hoteng-ek)
v. oldiu
dmeu areng (-ul), deureng
pltik a reng
ul (-uk); box - kahol (kaseleng-ek), kewar (for clothes)
meringet; c. sugarcane - menguhet; c. betel nut - mellaii
malk (malk-ek)
n. rubak (obeguk), ngelul a belu, merredes 'ra belu
ngelek: (ngelekek)
omritl
blil a hat
homill (homell-ek)
n. ulelsahal. v.- melasah
act of choosing - homelilt; thing chosen - nglitel;
thing rejected - ulelitel
had er a helitakl
omeseos
begetertord
melilt
with axe - omahal; with adze on outside of log - melasah;
with adze on inside of log, to make canoe - mengisem
Kristiano, N.B. This word frequently used only for Catholic
Klekristiano
Kristmas
iglesia (Span)
dagool, sikar
ibebeob circular - hegisukl

<u>circumference</u>		ikiel a ibelbeob
<u>citron</u>		begersiu
<u>clam</u>		kim
<u>clan</u>		kleblil (literally - Household)
<u>clap</u>	n.	brotho v.- omrotoh
<u>class</u>		klas
<u>clavicle</u>		bahal (ek)
<u>claw</u>	n.	kerretal (telel), klemenghel. v.- mongartal, omenghel
<u>clean</u>	adj.	kligiid v.- cf. various words for wash
<u>clear</u>	adj.	mellomes v.- melemais, menguot. c. <u>water</u> - mcheungs
<u>leave</u>		omouh
<u>lark (store)</u>		ad er a olterau a klalo, ad er a olteruul
<u>lever</u>		kedung, mellomes, <u>cleverness</u> - kledung; to be c. -mengedung
<u>cliff</u>		risois
<u>climb</u>		ngmasah, melemiakl. c. <u>on a vehicle</u> - tmak
<u>cling to</u>		moreged (ordedi), meseked
<u>clock</u>		klòk
<u>clippers (hair)</u>		parigong (Jap)
<u>close</u>	v.	mengesumer; adj. & adv. - kmehed, megridem
<u>cloth</u>		mamed
<u>clothe</u>		oubail, oumail
<u>clothes</u>		bail (bil-ek). <u>loose c.</u> - medidai; <u>tight c.</u> - meseikat
<u>cloud</u>		eabed (gerages.)
<u>cloudy</u>		gebodel, mehuhub
<u>club (social)</u>		haldebehel
<u>clumsy</u>		metitur
<u>cluster</u>		sikt (of fruit); kldibh (fruit or men). v.- mengidibh
<u>coal</u>		kol
<u>coals</u>		bas, ulout
<u>coarse</u>		teregakol
<u>coast</u>	n.	gebokl
<u>coat</u>		bail (bilek)
<u>cockroach</u>		bahars
<u>coconut</u>	n.	lius (lisek). drinking - monur. very dry <u>nut</u> - matau
<u>coffee</u>		kofi (Eng.) kofi (Jap)
<u>coffin</u>		kahol. er hemelakl er ngi a mlad
<u>coil</u>	n.	eleatl, heteribis, titai, olituil. <u>coiled</u> - dleatl
	v.	mangait, olegegellakl
<u>cold</u>	n.	trerter; adj.- mekrasm, megelegolt; to make c.-mengelegolt
<u>collapse</u>	n.	mugel. v.- olenggonk
<u>collect</u>		mengideb; mengudel (of coconuts)
<u>collection</u>		klciball for taxes or Church offerings - tenget
<u>collide</u>		olsiwakl
<u>color</u>	n.	bedengel; burk (of clothes); hasbereber (of paint)
	v.	omurk, mesbereber
<u>comb</u>	v.	mesornd; n.- osornd; hesehil a malk (of fowl)
<u>come</u>	v.	mei. N.B. 'mei er' usually spelled 'mer'.
<u>comfortable</u>		duosob
<u>comical</u>		olitobed a hur
<u>command</u>	v.	melegoi ei mo llah, mellah
<u>commendment</u>		llah (lohuk)
<u>commoner</u>		meau
<u>communion</u>		Komunion, hedaol 'l Sakramento; tp receive C.- komulgar
<u>companion</u>		sahal(ik), obenggel, kledm
<u>compare</u>		magesiur (omagesiu)
<u>company</u>		Buisness c. - kompani; gathering of associates - ar melidai

<u>opel</u>	orrivel
<u>compensation</u>	har (al)
<u>compete</u>	kaidesahal. <u>competition</u> - klaidesahal
<u>complain</u>	oltutakl
<u>complete</u>	v. mergui; <u>completed</u> - merekong, merek
<u>complicated</u>	helisikeskt
<u>conceal</u>	omart
<u>conceited</u>	kedidai a reng
<u>concerning</u>	el bedul a li.; el kirel a ...
<u>conch</u>	debusho; to blow a c. - melebrush
<u>condemn</u>	homelebeakl
<u>condition</u>	(state) blegeradel
<u>confess</u>	oloholt a klengit; <u>confession</u> - Konfesar, Konfesion
<u>confined</u>	mesekek, gosogodl
<u>confirmation</u>	Sakramento'l olisieh
<u>confuse</u>	* mengiseksikt; olohoid (to disarrange); <u>confused</u> - rrau a r-
<u>confusion</u>	heliseksikt (eng.)
<u>Congress</u>	n. haldeheduh
<u>connect</u>	oldak; <u>to c. two ends</u> - omeoh; to tie string or ropes-
<u>connector</u>	oldehalakl (melibuk.)
<u>consent</u>	kongei
<u>consider</u>	omdasu, melebedek; <u>take care of</u> - omtebhel
<u>console</u>	mengelaod
<u>constantly</u>	blehoihel
<u>constipation</u>	diak a dah; <u>to be constipated</u> - ngdiak el hei
<u>construct</u>	meruul;
<u>consume</u>	okngemed
<u>contagious</u>	bekoiuheiul
<u>contain</u>	uldak; <u>container</u> - blai (house); hollumel (for liquids)
<u>contempt</u>	moderdirika a rengl en... (bahab.)
<u>content (s)</u>	telematel a reng, ungil a reng. (uldekiiall)
<u>contest</u>	n. klaidesahal
<u>continually</u>	blehoihel
<u>continue</u>	melemopil, meruul el diak el ulengull
<u>contradict</u>	oliit
<u>contrary</u>	adj. blitokl (turned around); bluut, blutel (turned over)
<u>contribute</u>	melenget (money); oldars (things or work)
<u>contribute</u>	ouuhel a reng
<u>converse</u>	v. kategoi <u>conversation</u> - tategoi
<u>convince</u>	oltayl
<u>cook</u>	v. meoengois (boil); mengeredomed (fry); melull (broil)
<u>cool</u>	mengisekl (bake); to c. fruit - meliokl. n. - kuk (Eng)
<u>cooperate</u>	adj. megelegolt; v.- mengelegolt
<u>copra</u>	kaingeseu; <u>cooperation</u> - klaingeseu
<u>coral</u>	budues
<u>cord</u>	bedlei, hause; marang (branches of coral); c. island- hale-
<u>core</u>	reongel, hed; koreil (sennit). (bahab.)
<u>cork</u>	N.B. 6 feet of string - regodell(el)
<u>corked</u>	ulchel a ...: <u>c. of breadfruit</u> - habiei
<u>corn</u>	n. tinget; b.- melinget
<u>corner</u>	haltinget (stopped up); telinget (of bottles)
<u>corpse</u>	mais
<u>correct</u>	motuker; puk (of land)
<u>correspond</u>	ulegeuaod
	adj. melemalt, lemalt; v.- mesunch, melamet
	keluhes (by letter)

<u>cost</u>	n.	har(al); <u>high cost</u> - meringel a har; <u>low c.</u> - beet a har.
	v.	moringi
<u>costume</u>		ba'il (bilek)
<u>cot</u>		dusall
<u>cough</u>	n.	klukl; v.- oklukl
<u>counsel</u>		olohot
<u>count</u>		omasah; omehur (in sequence)
<u>country</u>		belu (ak)
<u>courage</u>		blegeu
<u>cover</u>	n.	dangab (lid); degedek v.- melegedek; to c. with a blanket- (obor.)
<u>covetuous</u>		nguibes a reng
<u>cow</u>	n.	karbau
<u>cowardice</u>		dellebaob
<u>cowardly</u>		delebaob, bedektal; to be c. - melebaob
<u>crab</u>		no general term; species of sea crabs - hamang, songes; of land - kesago rungun; coconut c. - keetat.
	n.	urael; v.- morail; obeu (to break)
<u>crack</u>		obubu
<u>crackle</u>		guile - haleblad; <u>technique</u> - kldaelbai
<u>craft</u>	n.	suis (of stomach)
<u>cramp</u>		melegesakl
<u>crawl</u>		krim
<u>cream</u>		kebelung
<u>crazy</u>	n.	deluul; v.- meleu
<u>crease</u>		omeob; <u>Creator</u> - homebelel
<u>create</u>		omed
<u>credit</u>		gegerei'l homowahal; diong
<u>creek</u>		melegesako
<u>creep</u>		er had er a diall
<u>crew</u>		delengereng, klengit (kentak)
<u>crime</u>		meluosu
<u>cringe</u>		torip, helumus (lacking a member) tocripple - omdah mesuher
<u>crippled</u>	n.	ebebrikl, deluokl; dulokl (slanted). bulugel.
<u>crooked</u>		oliit (contradict); melebeakl (condemn)
<u>criticize</u>	n.	krus; v.- melengel; to <u>c. over</u> - imuul; to <u>c. by</u> -engalaki
<u>cross</u>		seroll
<u>cross-eyed</u>		to place so - melbard
<u>cross-wise</u>		kesuk
<u>croton</u>	n.	uloh; v.- roborub
<u>crouch</u>	n.	badauh; v.- merros
<u>crow</u>		seked, kldibh
<u>crowd</u>		mesekek, gosogodl
<u>crowded</u>		holhul (holhelel) - used of Christ's crown of thorns.
<u>crown</u>		soft part of babys head - uldongelel a bdelul
		krus; <u>crucify</u> - mengerus
<u>crucifix</u>		teregakl (of things)
<u>crude</u>		rasahbeab
<u>cruel</u>		tebtip
<u>crumb</u>		
<u>crush</u>	v.	by hand - omet, olsarah; by a heavy waight - olsongob
<u>crutches</u>		akors; to use c. melgors
<u>cry</u>		lmangel; <u>c. out</u> - oldiu
<u>cunning</u>		kesih; to be c. - omegsih; <u>cunning trick</u> - silh
<u>cup</u>		holebingel, kop
<u>cupboard</u>		serangk
<u>cure</u>		omegungil, mesebakl
<u>curious</u>		semერიar (desirous to know); ongasireng (peculiar)

irrent
urse
urtain
urve
ustom
ut

- n. brius
n. delebeakl; v.- melebeakl (possessions), melengesakl
hebil
karp; curved - ebirukl
aiugang (Jap)
n. delebah, delaoh.
v. fish - meles; meat - melegosog; fruit - melides (but cut
fruit from the tree - mericen); tree - melobo; log for
canoe - melasah; coconut for today - melenges; humans -
meles (but to cut off a member - melobo).

**** D ****

lam
amage
mp
nce
nger
rk
ate
aub
ughter
awn
ay

- kaud; to dam - mngaud
telemall
dedegimes
n. ngloik; v.- meloil; dancer- a had er a meloik
gengaoll
milgolk; darkness - ilgoik darken - menguhub, omilgolk,
sils (omegilegolk.
v. mengesberber
ngalek(el) a rdil
omererou, mererenga a uhei a eanged
kebesei; daylight - sils, llomes, aias, haldehaias
today - helhang; parts of the day; pre-dawn - omgokl;
dawn - omererou; 6 to 9 A.M. - tutau; 9 to 11 A.M.- osbael
a hongos; 11 A.M. to 4 P.M.- hodohosong; noon - swelb;
osbadel; 4 to 5 P.M.-teleal sils; 5 to 8 P.M.-klevesengei;
8 to 12 P.M.-melgolt; midnight to pre-dawn-klebesei.

day & night - llomes ma klebesei; sunrise - dum a sils, ngaschel a
sils; sunset - ngyel a sils; Greetings are confined to tutau
(dawn to 11 A.M.); hodohosong (11 A.M. to 4 P.M.); klegesengei (4 P.M.
to retiring); tomorrow - glukuk; day after tomorrow - ngeaos; day
after that - ngiosel; day after ngiosel - ikrel ngiosel;
yesterday - eli, elisb; day before yesterday - idelisb; day before
idelisb - idelsibl.

lead
leaf
lear
leath
leat
December
deceit
receive
ecide
ecision
eck
decline
decorate
decrease
lead

mad, mlad, mlamad
mehad
megreous (of things)
kodell(ek)
blals (belsak)
hongetruioh ma heru'l buil
haleblad
mengeblad
melilt el mo ultergokl, oltergokl, omesebes
omelip, telbil. d. to be made - ngaltall el togoi
ulaol, dek
merael mo diak (go down or waste way); olluut (refuse)
mengklegokl, omeklebokl, mesiih; decoration - besiih
mengegerei
togoi (tiginek)

<u>deep</u>	adj.	dmoloh; n.- doloh (delehal); <u>to deepen</u> - omegdoloh
<u>defame</u>		oltub
<u>defeat</u>		mengitihut (of things); mehitehut (of men)
<u>defecate</u>		hemei; tuong (literally - to go out)
<u>defend</u>		menggar, mesobehakl, olsauah
<u>deformed</u>		telmall el had; <u>baby born deformed</u> - ultehel'1 ngalek
<u>delay</u>		mengeteket
<u>deliberate</u>	v.	hedeheduh; adj.- mlereng, di mlereng
<u>delicious</u>		gall el ungil a telcm tumall
<u>delighted</u>		ungil a reng
<u>deluded</u>		holuid
<u>demolish</u>		omugel, metemall
<u>deluge</u>		holehutel (but only on the ocean; not used for land)
<u>dense</u>		helilgelukl (of forest);
<u>dentist</u>		toktor (ra wingel; haisha (Jap)
<u>deny</u>		outegangel; <u>by actions</u> - omededenger; <u>denial</u> - telegangel
<u>depart</u>		remiid; <u>departure</u> - riid(ek)
<u>depend on</u>		da ngar ngak, kau, etc. - it depends on me, you, etc. alevo er ngi - it depends on a circumstance
<u>dependent</u>		had(ak) - relative, servant, etc.; diak el hileakl
<u>deposit</u>	n.	choking (Jap).; v.- loaia
<u>depreciate</u>		oleganget
<u>depth</u>		doloh
<u>descend</u>		oldengelengl; metengl (from a tree); descendent - ar reng-
<u>descent</u>		kotengoll (elekir.
<u>describe</u>		mesaod, mesosaod
<u>design</u>	n.	besiih; b.- omesiih
<u>desire</u>		soak, etc.; mehehei
<u>despise</u>		mededirek er a reng
<u>destroy</u>		melemall, tomall
<u>develope</u>		menglou
<u>devil</u>		diablong, satan
<u>dew</u>		nguhus
<u>dialect</u>		nger (special pronunciation of)
<u>diaper</u>		osimekaba (Jap)
<u>diarrhea</u>		blahediil; to have d. - omahedill
<u>dictionary</u>		gibiki (Jap)
<u>die</u>		mad, mengoit a tilil
<u>different</u>		kekerous; guk ngodoh; to make d. - omekekerous; <u>difference</u> - klekerous
<u>difficult</u>		meringel
<u>dig</u>		mengiis; with a pick - mesib
<u>diligent</u>		meses
<u>dine</u>		omongar; oswelb (but only if at noon); dinner - blungur
<u>dining room</u>		blil a blengur ('ra swelb.
<u>dip</u>	v.	omarh
<u>direct</u>	adj.	melemalt; v.- merreder (govern); oliseh (show the way)
<u>dirt</u>		dehudoh
<u>dirty</u>		idokl; dehiiall (rusty); <u>to make d.</u> - omegidokl
<u>disagree</u>		diak el tal reng oliit
<u>disappear</u>		mo dibus, mo diak de sang
<u>discharge</u>		mengoit (throw away); olegerd (unload); d. a servant-cldik.
<u>discover</u>		metik
<u>discuss</u>		hedeheduh
<u>disdain</u>	v.	megurt a reng; n.- gurt a reng

<u>disease</u>	rakt, seher
<u>dish</u>	blatong; horsahel(ek)
<u>dislike</u>	v. hetik, etc., hetigik, etc.
<u>dismiss</u>	oldik, olehiis; orrik (send animals way)
<u>disobey</u>	omeschosch, mongoit; disobedient - basebosch; disobedience-
<u>disorderly</u>	terakl (bleboseh)
<u>dispute</u>	n. klaititegongel; v.- kaititegongol
<u>disreputable</u>	tingaol (really means a liar)
<u>disrespectful</u>	sebesabl
<u>dissatisfied</u>	ngontaher besul
<u>dissect</u>	melegosog
<u>dissuade</u>	merrop
<u>dissolve</u>	obuloh
<u>distinct</u>	kltukl
<u>distinguish</u>	melekeakl
<u>distress</u>	n. keior; v.- melemall a reng; <u>distressed</u> - mekerior
<u>distribute</u>	merous
<u>district</u>	renged (el)
<u>distrust</u>	diak el oumarang
<u>distrurb</u>	mengesang, mengessengang
<u>ditch</u>	dèlebedep, rolet a ralm; in taro patch - bong
<u>dive</u>	melehebakl
<u>divide</u>	omi merous; <u>d. food</u> - omahed
<u>divine</u>	adj. hedaol
<u>division</u>	bliongl, rruikel
<u>divorce</u>	medort; payment made at divorce - halebohiil
<u>dizzy</u>	hetelaol
<u>do</u>	merikul; What are you doing? - ke mengrang?
<u>dock</u>	bdelul a hang; place for unlading cargo - olgorodl; <u>store sea-wall</u> - uldukl; <u>road leading to dock</u> - hadas.
<u>doctor</u>	doktang. doktor
<u>dodge</u>	melwosu
<u>dog</u>	bilis
<u>doll</u>	dilugai
<u>dollar</u>	dollar; kluk (old Palaun money) is also used.
<u>dolphin</u>	domull
<u>donkey</u>	roba (Jap)
<u>don't</u>	lak, lako
<u>door</u>	hasimer; <u>doorway</u> - uangel
<u>dot</u>	dimeh
<u>double</u>	kebtot (twin); or the various workds for two.
<u>doubtful</u>	diak el sal marang
<u>dove</u>	belohol (belahel)
<u>down</u>	adv. iou; godd. - meriou; n. - bsebsuhol
<u>drag</u>	v. mengurus, oltamot, menghetakl
<u>dragonfly</u>	hamaiong
<u>draw</u>	(pictures) meluhes; drawing - lluhukl, hogesiu (likeness) (water)- rumk
<u>drawer</u>	hikibasi (Jap)
<u>dream</u>	n. berrous; v. - omerous
<u>dregs</u>	ngelengelekel
<u>dress</u>	n. bail; to wear a d. - oubail; to put ona d. - oumail; to d. another, as a baby - obail
<u>drift</u>	v. obehakl, omhakl
<u>driftwood</u>	hotaur
<u>drink</u>	n. ilumel (imelek); v. - meliim

drink
drip
drive

driver
drool
drop
drought
brown
irum
irunk
dry

duck
dugong
dull
dumb (mute)
dunning
dust
duty
warf
well
ve
dynamite
dysentery

n. ilunel (imelek); v. - meliim d. noisily - oleesos
v. olengimh; olhares
omesiur (vehicles); orrik (animals); d. away - oldik
(people), meheiti (things)
homesiur el had
ngibes
n. ngimeh; v.- orrebet. d. into a hole - duob, oldop
medirt
remos; to d. someone - soros
drumkan (container); hongismol, taiko (musical instrument.)
mlad er a rrom, hetelaol
adj. medidirt; dryness - dirt, rat. to be dry - mehat
v. omekdirt, omegrat; omegngiis (in sun); mengat (by smoking)
n. dabar
mesegiu
ketom (of knife); kebelung (of people)
bogong, banggei; deaf-mute - blanggei
helso, se 'ra
habahab
ureor, ngarahal
kngmal gedob el had
ngara; ngarnai a blil'er...; oublai
n. burk; v. - omurk
dub, deinameit; pakitang (Jap)
blahediil a rasah

**** E ****

each
ear
early
earn
earring
earth
earthquake
earthworm
ease
east
Easter
easy
eat
cave
ebb tide
educate
echo
edge
eel
efficient
effort
egg
eight
eighteen
effective

bek, der
ding(al)
merehed
mengereger
telau
hutem (hetemek); inhabited world - belulahan
desiu
ulad er a hutem
bleot
hongos
Paskwa (Span)
beot, mimokl
mengang
nglikliabd, nglisekiabd
harahas; mehed a hei (dead low)
olicischakl; education - hosischakl
ngercngel a lu
n. herto het, tkul
luleu, kesebegu, holeolla, mar; fresh-water eel-kitelel.
bedohel; to be e. - meduh, blak
homelasm; stronous & continued e. - telegangl
ngais (ngisel); yolk of e. - rengul a ngais; white part of
e.- lihlisel a ngais; to lay e. - omehel; to hatch - mengao
heai, teai, iai, etc. eighth - hongcai
truioh ma eai, eighty - hogueai
bedohel. cf. efficient.

<u>effervesce</u>		omeronoron; <u>effervescent</u> - brohoroh
<u>either...or</u>		ale ...m'alohup
<u>elastic</u>	adj.	ngerengerodel; n. - ngerengerodel el gumi
<u>elbow</u>		pkul a hiim
<u>elect</u>		melilt
<u>electricity</u>		dengki (Jap)
<u>elephantiasis</u>		hedhabl
<u>eleven</u>		truioh me tang (himong, etc)
<u>elongate</u>		mo kemangl
<u>elope</u>		olibhmokl
<u>eloquent</u>		begetbotk
<u>elsewhere</u>		ngodoh
<u>elude</u>		huib; hemiis (flee)
<u>embark</u>		doiderekl
<u>embarrass</u>		omegrur; <u>embarrassed</u> - merur
<u>embrace</u>		mengisemerm, omuhull
<u>embroidery</u>		sisiu (Jap)
<u>employ</u>		ouspeh; mengesang
<u>empower</u>		melisih
<u>empty</u>	adji	bahabau; v. - olohiis adj.- mededaes
<u>encircle</u>		melenget, tongetingi, ilewekl
<u>enclose</u>		melers, melangeb, mengasimer
<u>encourage</u>		orrimel
<u>end</u>		ullebonggel; rsel (tip of)
<u>ended</u>		merek, morogong
<u>endless</u>		diak el ullebonggel
<u>endure</u>		uharm
<u>enemy</u>		hrarou
<u>energetic</u>		mescs, mesisiih a reng
<u>engage</u>		nehesang (busy) mongetut, omak ra bhbehil (betrothed).
<u>engagement</u>		halsang
<u>engine</u>		masel, enggen
<u>engrave</u>		melushes
<u>enjoy</u>		nguibes, mehelaod a reng
<u>enlarge</u>		omegkolou
<u>enlighten</u>		omeklomes
<u>enough</u>		ungil bsul
<u>entangled</u>		mengisiksikt; <u>entanglement</u> - heliseksikt
<u>enter</u>		tmu, siseb; <u>entrance</u> - siseball
<u>entertain</u>		oldet reag
<u>entire</u>		er rogir; rogui'l; herungel
<u>enumerate</u>		omuhur
<u>envelope</u>	n.	blil a briib
<u>envy</u>		mehehei
<u>epidemic</u>		tertr; klor'l rakt el ngara betok el belu
<u>equal</u>		osisiu, disisiu
<u>equipment</u>		rogui'l klokkel a ...
<u>erase</u>		mesuld <u>eraser</u> - hosuld
<u>erect</u>	v.	melegetek, omegdohor (of buildings); omdikl (of a mast)
<u>error</u>		adj. melemalt
<u>escape</u>		helewid
<u>especially</u>		hemiis, remiid
<u>establish</u>		kot, ngodh
<u>estimate</u>	v.	mengidmokl; <u>establishment</u> - homegidmokl
		oumededenger

<u>eternal</u>	adj.	diak el ulebonggel; diblehoiel; harehar
<u>even</u>	adj.	moded, melemalt, oberebork; adv.- moulmuat
	v.	omereberk, melamet, omerk. equal in length - ta bsul klébasei; <u>e. star</u> - bduh a ngobard
<u>evening</u>		blehoiel
<u>ever</u>		rogui
<u>everybody</u>		bek, der
<u>every</u>		adj. mekngit, dengerenger; n.- klengit, delengerenger
<u>evil</u>		melemalt
<u>exactly</u>		ouhais; duli a klou'l hais
<u>exaggerate</u>		olengesehekl, mengididai, oldanges
<u>exalt</u>		homes; kengaa (Jap)
<u>examination</u>		kengsa (Jap)
<u>examine</u>		hogesiu (likeness)
<u>example</u>		meduh
<u>excel</u>		kngmal ungil
<u>excellent</u>		ongdi diak el ...
<u>except</u>		kaitutehei
<u>exchange</u>		mengesberbar a ul
<u>excited</u>		of pain - akai; of joy - a rdil; of warning - alii
<u>exclamations</u>		ak kngmal mlo mekngit; kugiu madam
<u>expose me!</u>		outegangl
<u>exhort</u>		mellah (to inferiors); oloholt (to equals)
<u>evile</u>		modik; <u>exiled</u> - dilik
<u>existence</u>		klenggar
<u>exist</u>		ngara, kiei
<u>expect</u>		mengiil, oureng
<u>exit</u>	n.	tebedall, tungall, tuangl
<u>expensive</u>		mekreos, mering a har
<u>experienced</u>		dahelbai, alimosk
<u>expert</u>		hallimosk; <u>to be e.</u> - meduh
<u>expire (die)</u>		mad, mengoit a tilil
<u>explain</u>		omades, meledaes, mesaod
<u>explanation</u>		klelaes (kledesel)
<u>explode</u>		obu
<u>explore</u>		osiik
<u>extinguish</u>		omegoad (of humans & things)
<u>extract</u>		melmors
<u>Extreme Unction</u>		Sakramento'l uriul 'l omengilt
<u>extremely</u>		kngmal; silal (past time); sal (negative)
<u>external</u>		er a ikrel
<u>eye</u>		kad (ak)
<u>eyeball</u>		helsul a mak; <u>eyebrow</u> - hengegel a mad
<u>eyelash</u>		iluhelel a mad; <u>eyelid</u> - dengebel a mad

***** F*****

<u>face</u>	n.	mad(ak). klidm(ek). v.- amu; to make faces - outangangoi
<u>fact</u>		togoi (inginek); <u>in f.</u> - marang
<u>fade</u>		metank; f. away - mengemengemed, mongumed
<u>fail</u>		<u>without f.</u> - diak el hiit
<u>faint</u>	adj.	diak elmesisiih; v.- (to lose consciousness)- kizetsu(Jap) mehedongokl; & cf. 'fade'.

<u>fair</u>		melemalt (just); ungil a eanged (of weather); f. hairu
<u>with</u>		klemarang, kloumarang (heririh)
<u>withful</u>	n.	Kristiano. adj. - begelatk
<u>all</u>	v.	ruebet; f. down - ouhu: f. off - ngmill, ruebet
<u>also</u>		bulak; falsehood - blulak, telimgaol
<u>family</u>		ongalek; kleblil, hoblil; telungalek.
<u>famous</u>		hemolt el ungil
<u>fan</u>	n.	horucuru; v. - merouru
<u>far</u>		hereid; as far as - tmurk er
<u>farewell</u>		
<u>farm</u>		sers
<u>fast</u>	adj.	merehed; to work fast. - megilt; to run f. - pekrurt
	v.	olsengerenger
<u>fasten</u>		omill, omak; finish off in sewing or weaving - mengertohet.
<u>at</u>	adj.	melaek (of animals). kedelebu (of humans);
<u>father</u>		hadam (damak) wadam
<u>fathom</u>		reongel
<u>fault</u>		helowid (error); klengit, uhul a klengit (sin)
		to find fault with - merreding
<u>favor</u>		O (to help someone) mesaul; n. - saul
<u>fair</u>	n.	dakt; b. - medakt. cf. frighten - comegdakt
<u>fearful</u>		
<u>feast</u>		mar. (A social gathering, not only a good meal).
<u>feather</u>		bush (bschei)
<u>February</u>		hongerall bull
<u>faces</u>		dah
<u>feed</u>	v.	omengang, meloah; f. a fire - olsiu
<u>feel</u>		meloheswar (sunso); morevereket) touch
<u>fellow</u>		had, sehel 'ik)
<u>female</u>		rdil. (In the singular, the r is not pronounced, but it is usually written)
		sers; fenced in - mesers; to fence off - meless
<u>ence</u>		ongruk (leaven); mengomlol (drink)
<u>erment</u>		obguk (bread); homlol, ilout (drink)
<u>ermented</u>		hitauh, gilgald, etc.
<u>earn</u>		ungil il huter; begher oll (of women)
<u>errible</u>		ngu el mei (take & come)
<u>earn</u>		kleaid; chills and f. - ilailidel
<u>earn</u>		kesan, dikesai; bebil (some)
<u>ew</u>		mengetut
<u>engage & fiancée</u>		solsolk; fibrous - ouselsolk
<u>ibre (coconut)</u>		mangedeoder a reng
<u>ickle</u>		ged (clearing) sesa (cultivated); ngeacl (park)
<u>ield</u>		braich ma eim
<u>fifteen</u>		hongeim; fifty - hogaim
<u>fifth</u>	n.	klakoad; b. - okoad; fighting (adj) - kakoad
<u>fight</u>		sogokoad; soldau (soldier)
<u>fighter</u>	n.	blebail (not used of humans)
<u>figure</u>	n.	kscus (keksek); v. - mangsous
<u>file</u>	v.	omegek
<u>file</u>	v.	omhiir
<u>filifer</u>	v.	kebokeb; pectoral f. - hoius (hoisal)
<u>fil</u>		a ulobonggelel
<u>finally</u>	v.	metiik, mesiik; f. out - melebeh (invent)
<u>find</u>		

<u>fine</u>	adj.	ungil, klebokl, telementiend
	n.	nguked(ek); blals (belsak)
	v.	omlals; to pay a fine - meluked
<u>finger</u>		haldingel(el) a hijm. thumb - bohos; index - hōletam
		middle uhel; 4th - holibek little - ngalekel a hiim
<u>finish</u>		f. nail - gegul ahiim; fingers width - telehid
<u>fire</u>	n.	finished - merekong finish - merek, mo nerek;
<u>fireplace</u>		ngau (nguik); v.- melboñd, cltaut (aim)
<u>firewood</u>		hab
<u>firm</u>	adj.	idungel; collect f. - omngar
<u>firmament</u>		mesisih (strong); medehereher (hard)
<u>fish</u>	v.	eanged, melidiul
		kot, kot el ngaruhei
		mengiroher (with a line from the shore); mengereol (with
		a line from a boat; mengitakl (to troll); mengesogus
		(with a large net); merrau - from a circle when fishing)
	n.	ngigel; a catch of f. - held(ik)
		had er a hei; had er a ngigel
		heiroher (heireherek)
		hei (is large); blil a ngigel (small)
		bigel
<u>fisherman</u>		adj.
<u>fishhook</u>		ungil kirel, ungil bsul
<u>fishing spot</u>		helintemet
<u>fishpole</u>		eim, ngeim, teim, kleim, heimuo, etc.
<u>fit</u>		mengidmokl (prepare); mangedohuub, mesmrhokl (repair)
<u>fix</u>	v.	oanderang
<u>flag</u>	n.	kard, kerdel angau
<u>flame</u>	n.	bisebusoh
<u>flash</u>	v.	hotoel; laichdengki, kaidento (Jap)
<u>flashlight</u>		butiliang
<u>ask</u>		melac, chimang, flattery - mead
<u>aster</u>		bedau
<u>astute</u>		hemis: to make to f. - lohis
<u>be</u>		tehel (of animals); bedengel (of human)
<u>bash</u>		meludeu
<u>becker</u>		tiohel (of animals)
<u>beat</u>		hiis; to put to f. - clhiis
<u>beat</u>	v.	ometen
<u>beat</u>	v.	omhokl; outrigger f. - desomel
<u>beat</u>		basah
<u>beat</u>	n.	delebenel
<u>beat</u>	n.	ielet (from sea); imwi (from rain)
<u>beat</u>		ulaol
<u>beat</u>		blauong (Eng)
<u>beat</u>		omao, omebao
<u>beat</u>	n.	bung (bngak); v. - omung
<u>beat</u>		ngaok; to play a f. - olengaok
<u>beat</u>	n.	yaes, b.- suebuk
<u>beat</u>		gog
<u>beat</u>	n.	cops, tariops
<u>beat</u>		hathat

<u>food</u>	n.	gall (gellek); <u>f. for a journey</u> - okau ; of. portion
<u>fool</u>	n.	kebelung el had; v. - mengeblad
<u>foolish</u>		kebelung; <u>foolishness</u> , klebelung
<u>foot</u>		berrebrel a wah
<u>for</u>		er, el bedul a
<u>forbid</u>		merrop, mengull; <u>forbidden</u> - mekull, blul
<u>force</u>	n.	klisiih; v. - melisiih, mreuil el obang a klisiih
<u>forehead</u>		ulings; madal a bdelul
<u>foreigner</u>		ngobard, ad er a ngobard (west)
<u>forget</u>		obes
<u>forever</u>		diak el ulebonggelel
<u>fork</u>		taod; matang (of road)
<u>form</u>	n.	blebahel, teleteil; v. - omeob (create)
<u>formerly</u>		uhei, er a irahar
<u>fornication</u>		deleboes, klsau (delongelir as had el mesobiil)
<u>forsake</u>		remiid, moheriei
<u>fortunate</u>		ngaltongat
<u>forty</u>		hogowa
<u>forward</u>		el mo'r a ...; madal
<u>foundation</u>		homogedeheraal
<u>four</u>		cowan, etc; <u>fourteen</u> - truich ma cowan; <u>fourth</u> -
<u>fractions</u>		terakl 'l hohur; bangsa (Jap.) hongcowan
<u>fracture</u>	n.	mcham; v. - mengam
<u>fragile</u>		mehciemcham
<u>fragrance</u>		holohod; <u>fragrant</u> - bohohod
<u>frame</u>	n.	blaelel (of picture)
<u>frambesia</u>		kerdik
<u>free</u>	adj.	nglubet, mimokl; v. - mlubet
<u>frequently</u>		dibioihel
<u>fresh</u>		bches, mergereger; megelegelt (cool)
<u>Friday</u>		hongaim el ureer
<u>friend</u>		ousehclei
<u>friendly</u>		seheli(ik); <u>to be friends</u> - kausehclei; <u>to make of</u> ..
<u>frigate-bird</u>		bogogui; <u>friendship</u> - klausehclei
<u>frighten</u>		dudck
<u>fringe</u>		omegdakt
<u>frog</u>		sellesock; <u>fringed</u> - ouschlesock
<u>from</u>		dchedch
<u>frond</u>		er, mnglawa ... el mei
<u>front</u>		llel
<u>fruit</u>		mad(al); <u>in f. of</u> - ngelong er a ...
<u>frunk-bat</u>		rodoh (rdchel); <u>to bear f.</u> - ourodoh
<u>fry</u>		holik
<u>fry</u>		mengerdohed; <u>frying pan</u> - hongerdoidl
<u>fry</u>		mui; medinges (of stomach)
<u>fta</u>		klousegool
<u>funeral</u>		homclaki; <u>f. wake</u> - komeldill
<u>funny</u>		oltobed hur
<u>furniture</u>		kangu (Jap.)
<u>future</u>		me'l sikang; er madad; ngar madad

***** G *****

<u>gain</u>	v.	mogaru (Jap.)
<u>Gait</u>		blegerdelel a homerael

<u>gamble</u>	juduchi (Jap.)
<u>game</u>	klogool
<u>garbage</u>	alleng il (edible leftovers); allenahel (inedible)
<u>garden</u>	scrs(ck) ri, in li - one fence around a garden
<u>garment</u>	ba'il (bilok)
<u>garrulous</u>	begetogoi
<u>gasoline</u>	g s, gasolin
<u>gate</u>	tuangl, hasinar, sischall
<u>gather</u>	oldak, oldekdek, mengidok, mengudl; <u>gathering</u> - kleibl
<u>gay</u>	dier - reng, bloq, belt; <u>to be gay</u> - ongesoch
<u>gear</u>	klalo
<u>gear-stria</u>	usaker
<u>gecko lizard</u>	berubar
<u>generation</u>	telcheroll
<u>generous</u>	bererurad
<u>genitals</u>	klogosok
<u>gentle</u>	medasedeak
<u>geon</u>	wiking (Jap.)
<u>German</u>	boits
<u>get</u>	mek i
<u>ghost</u>	deleb
<u>gift</u>	bleb ol; <u>gifted</u> - mellowas a reng
<u>girl</u>	hongohohol
<u>girl</u>	meringl
<u>give</u>	hokobiil
<u>gizzard</u>	as
<u>glad</u>	deberkul a' all
<u>glance</u>	ungil a reng, d'ou - reng
<u>glare</u>	n. olmerch; v. - merched ol o'as
<u>glass</u>	n. klonal
<u>glasses</u>	glas (Eng.), dirk
<u>glimpse</u>	glas, a' d' ol dirk (eye glasses, spectacles)
<u>glitter</u>	n. merched ol o'as
<u>gloomy</u>	mengoldoich
<u>glorify</u>	doall, mil, olt
<u>glory</u>	oldanges
<u>glove</u>	kleb'oil
<u>glove</u>	tebukuro (Jap.); <u>baseball g.</u> - kurup
<u>glutton</u>	n. brerach
<u>gnat</u>	segabengur
<u>gnaw</u>	kerogard; rog's (in kelolia)
<u>go</u>	mengard; <u>go off</u> - mengiok
<u>go</u>	no, merca; <u>go in</u> - tau, soiseb; <u>go out</u> - tuob. d;
<u>goat</u>	kuning
<u>god</u>	<u>go thru</u>
<u>god</u>	dios (Sp.), helid
<u>goggles</u>	glas
<u>gonorrhoea</u>	riinbio (Jap.)
<u>good</u>	ungil; ungiang (changing from bad to good)
<u>goodbye</u>	adios; (I go - ik morolung); (you go - mehikung, ka bong)
<u>goods</u>	klalo
<u>gossip</u>	n. pegetogoi; v. - ketegoi
<u>govern</u>	merreder; <u>government</u> - merreder, seifu (Jap.), Ofis (Eng.)
<u>grab</u>	merberri (things), ondehon (humans and animals)
<u>grace</u>	grasia (virtue); <u>eat meals</u> - mcluluoh 'ra blunqur

<u>graceful</u>		Klebokl, klidila (right-handed)
<u>grade</u>	v.	olongsach (arrange); onchoboh (put in order)
<u>gradually</u>		mogogil, diomorolel, nolmo, nohal nohang
<u>grammar</u>		buappo (Jap.)
<u>grandchild</u>		tuqul (ncklok)
<u>grandfather</u>		hoktoncol
<u>grass</u>		hudol, ilemull, esull
<u>grasshopper</u>		bud
<u>grate</u>	v.	mongis
<u>grater</u>		honges (coconut); ksous (tapioca)
<u>grave</u>	n.	debull; adj. - sering
<u>gravestone</u>		bud or a debull
<u>gray</u>		hebel; hair- hebel a huil
<u>grease</u>	n.	laok, eluh; v. - mengilit; to g. the hair - merengguac
<u>great</u>		klou; greatness - kllou
<u>greedy</u>		ngemokl; greediness - nglemokl
<u>green</u>		melolomau; hankdah (not ripe)
<u>Greet</u>		ouatgeu; osus (to bow); greeting - klouatgeu
<u>grief</u>		klengit a ron
<u>groin</u>	v.	olen crool (humans); olonghong (animals and things- hutan metaphor)
<u>grind</u>		mongsous; g. the teeth - mengerakor
<u>group</u>		klidibi, urruat
<u>grove</u>		gegercil horcomal; sacred g. - tungl
<u>grow</u>		no klou; dauboh (of plants)
<u>grumble</u>		mengerumrua; grumblin - bo, crenolongi
<u>guard</u>	n.	helebei; v. - nehchci
<u>guess</u>	n.	klagar; v. - menger
<u>guest</u>	v.	oundedonger, mel ngt
<u>guide</u>	v.	klomedsol, okiaku (Jap.)
<u>guilt</u>		mengetigik, onkracl, orracl
<u>guilty</u>		delongeronger
<u>guitar</u>		dongeronger
<u>gulf</u>		kliiab (inside reef)
<u>gun</u>		guni
<u>gun</u>		boes
<u>gum</u>		rukol or a lai
<u>gum</u>		ombroiroh
<u>guest (of mind)</u>		hotau

***** II *****

<u>Habit</u>		blegeradl, begenglemahel, sepenglemahel
<u>hair</u>		hui(k) (of head); busuh (of body); <u>pubic h.</u> - bui(k)
<u>hair</u>		bsebsuhel
<u>hair ribbon</u>		blunt, blunguti
<u>half</u>		tedoboh
<u>half-breed</u>		ainoko (Jap.)
<u>hammer</u>	n.	matillions, horot; v. - metot, nerterot
<u>hallowed</u>		ktogudcl
<u>hand</u>		hiin(ak); <u>right h.</u> - kadila (kadelanck, kadelanck)
		<u>left h.</u> - katur (kitruk, katruk)
<u>handkerchief</u>		hangats
<u>handicraft</u>		kldaclbai 'ra hiin

<u>handy</u>	meduh, daelbai
<u>hang</u>	meleherakl (on hook); mengaps (on rope)
<u>happen</u>	morngi, duubeh; a happening- togoi
<u>happy</u>	ungil 'l reng, dmeu a reng, deureng
<u>harbor</u>	homugull
<u>hard</u>	meringel (difficult); medeherher (not soft)
<u>harden</u>	omegringel; meleherer, omegmederher
<u>hardly</u>	diak el sal
<u>harlot</u>	dengerenger el ardil; mengoll (woman on contract to the bai of another village, a custom now obsolete)
<u>harm</u>	n. ringel (rengelek); meringel (ek) v.- melemall,meringel, onegringel
<u>harmonica</u>	tuntum (all musical instruments, but specifically harmonica)
<u>harvest</u>	n. sim (h.time); v.- mesap (tubetcules); maritm (with a knife); mengip (above ground, but no knife -corn, muts)
<u>hasten</u>	merehed (orehedi)
<u>hat</u>	lgou (lgunek)
<u>hatch</u>	omeu (of hen and chick); mengaet (sit on eggs)
<u>hate</u>	heti(k); mengebut; <u>begin to h.</u> heti(gok)
<u>haul</u>	mengurus, mengetakl
<u>have</u>	ou- (ouklalo, oubail, etc.); obang (for singular) olab
<u>he</u>	nhi (sahal)
<u>head</u>	bedul (bdaluk)
<u>headache</u>	meringel a bedul, omins a bedul, hins a bedul
<u>heal</u>	omegungil; omeghubs (by surgery)
<u>healthy</u>	ungil, mesisih; ungiang (after sickness)
<u>health</u>	klungiang
<u>heap</u>	v. omuut (of natural products); mengisois (of manufacts).
<u>hear</u>	orrenge
<u>heart</u>	hadireng (organ); reng (spirit)
<u>heat</u>	kleald; v.- mengeald
<u>heathen</u>	diak el Kristiano; had er a modekngel (adherent of old religion)
<u>heaven</u>	babluades
<u>heavy</u>	hcbreed
<u>heedless</u>	metergakl (of possessions); diak ek omgereu (of advice)
<u>heel</u>	kctel a wah
<u>height</u>	kldidai, telongakl
<u>hell</u>	belu 'ra ngau
<u>hello</u>	ke mor ger?; ke ngmlara ger? Alii (when other is not seen)
<u>help</u>	n. ngeseu, klaingeseu (mutual); v.- olengeseu, kaingeseu (mutual)
<u>hem</u>	n. deleul
<u>hen</u>	dohu
<u>her</u>	er ngi (rdil); el kirel ardel; siffixes -al, -il, -ul
<u>herb</u>	delomel
<u>herd</u>	n. delehshel (of animals, fish, birds-not humans)
<u>here</u>	tiang; tiei (if one spoken to is far off)
<u>heritage</u>	zaisang (jap.)
<u>hermit crab</u>	hebuhub
<u>heron</u>	sohou
<u>hesitate</u>	otungl
<u>hey!</u>	alii
<u>hibiscus</u>	haramall
<u>hiccough</u>	ouhisb

<u>hide</u>	n.	budel; v. - omart; <u>to be hidden</u> - meduus
<u>high</u>		kedidai, metungakl; <u>h.tide</u> - doloh; <u>rising tide</u> - kriig
<u>hill</u>		buk ; rois
<u>hinder</u>		•legebai
<u>hip</u>		debeos
<u>hire</u>		omdoud, emhar
<u>hirsute</u>		beebuhel; <u>to be h.</u> - oubusuh
<u>his</u>		er ngi (sahal); el kirel a sahal; suffixes -el, -al, -il, -ul
<u>hiss</u>		ousit
<u>history</u>		haldeheduh 'ra irahar
<u>hit</u>	n.	helebed; v. - mengelebed
<u>hoarse</u>		mehetil
<u>hoist</u>		mengider; <u>to be hoisted</u> - megider
<u>hold</u>	n.	eiloba 'ra diall; v.-meteitoieh; <u>to make a h.</u> - omsibs, mengiu
<u>holiday</u>		ulungull
<u>hollow</u>		heiahab; v. -mengeiaheb; <u>hollowed out</u> - meheiahab
<u>holy</u>	hedaol;	<u>holy day</u> - hedaol 'l sils; <u>H. Orders</u> - Heledaol
<u>home</u>		blai, belu; <u>to go home</u> - moremei
<u>homely</u>		meteingung, kora meteingung
<u>hosesick</u>		mekngit a rengul era belual
<u>honest</u>		kedung; <u>honesty</u> - kldung
<u>honey</u>		ilotel haladngikl (sweet liquid of bees)
<u>hook</u>	n.	teherakl (clothes); heiroher (fish); v. - mengiroher, mengireil
<u>honor</u>	n.	homengull; v. - omgerreu; mengull (used mainly of God)
<u>hop</u>	v.	outitngot mengaititngot
<u>hope</u>	n.	hongiel(ak). urungul; v. - cureng
<u>horizon</u>		uhul a eanged
<u>horn</u>		horus (hersel) - of animals
<u>horse</u>		wos; <u>h. power</u> - barik (Jap.)
<u>hose</u>		hos, gumi
<u>hospital</u>		hospital, pioing (Jap.)
<u>hot</u>	megeald	
<u>hotel</u>		hotel
<u>hour</u>		klok, sikang (Jap.)
<u>house</u>		blai (blik); <u>community house</u> - bai; um (cookhouse); delidui (hut)
<u>how</u>		owangrang, mekrang; el oba ngarang; <u>how many</u> - telal
<u>however</u>		engdi
<u>howl</u>		lmangl
<u>hull</u>		hadal a mlai
<u>hum</u>		mengerur, merumk
<u>humming-bird</u>		sisebanga
<u>human</u>	n.	had
<u>humble</u>		ngarious a reng
<u>humpbacked</u>		kulugel
<u>hundred</u>		dart
<u>hungry</u>		songerenger; <u>hunger</u> - klengerenger
<u>hurt</u>	v.	omegat (lie in wait for); omoes (shoot); omdidem (catch)
<u>hurricane</u>		hoyuh; meses a eolt, ses aelot; taifun (typhoon)
<u>hurry</u>		olrehed
<u>hurt</u>		melemall; meringel (intrans.)
<u>husband</u>		puh 'l sahal (behiik)
<u>husk</u>	n.	suld (outer h. of coconut); ulekn gall (inner); v.-mengehed
<u>hymn</u>		hedsel 'l helitakl
<u>hypocrite</u>		heblad; <u>to be a h.</u> - mengeblad

<u>I</u>	ngak, ak, ku-, aku-
<u>ice</u>	ais
<u>idea</u>	uldasu
<u>idle</u>	mesaik, beot
<u>idol</u>	bleob el helid
<u>if</u>	alsokum; <u>if not</u> - alak; <u>if it were not</u> - kilo, almlak
<u>ignite</u>	megumel; <u>i. with flint and steel</u> - meluis
<u>ignorant</u>	metitur (noun, verb, and adj.)
<u>ill</u> adj.	smeher; adv. - mekngit
<u>illuminate</u>	omeglomes
<u>image</u>	hogesiu, lluhukl
<u>imagine</u>	di omdasu
<u>imitate</u>	melasm, mesuub
<u>immediately</u>	di merehed, di mle merehed
<u>immerse</u>	oldulep, olteremem
<u>immorality</u>	delengerenger; <u>sexual i.</u> - deleboes
<u>impatient</u>	gegerei 'l reng
<u>impenitent</u>	diak el Bult; <u>to be i.</u> - diak el oubult, diak el oureng a klengit
<u>improve</u>	meluluoh
<u>impolite</u>	odigl, dial el ougerreu
<u>important</u>	klou 'l ultutelel, meteregakl, teletoihmad
<u>impossible</u>	diak el sebehel morngi
<u>impress</u>	olteregokl; olduum (engrave)
<u>improve</u>	melabeg; meruul el mo bai ungil
<u>incident</u>	medeherer a ngerel, sebesabl a ngerel
<u>in</u>	er; helsel
<u>inattentive</u>	di oba rengul
<u>inch</u>	inch
<u>incite</u>	olduboh, orrimel
<u>include</u>	uldak, olsiseb, loaia el odekiar; <u>included</u> - dmak
<u>incomplete</u>	dirgak el merek, dirgek el meregong; diak el rregui
<u>inconstant</u>	olenghelel a eolt (weather-vane); <u>to be i.</u> - mehgadenguder
<u>inconvenient</u>	metaher bsul
<u>incurrent</u>	diak el waisei, diak el ungil; n. - helewid
<u>increase</u>	mereal mo khou; (trans.) meruul mo klou, omdois
<u>independent</u>	megull
<u>indeed</u>	kngmal, marang
<u>independent</u>	ileakl, mimokl; <u>to be i.</u> - omegebek, meleakl
<u>indicate</u>	melutk
<u>indifferent to</u>	sebesabel
<u>indistinct</u>	mengemengemed
<u>industrious</u>	meses; <u>industry</u> - ses
<u>inflate</u>	omguuk
<u>inform</u>	mesubed; <u>information</u> - subed, behes el klemarang
<u>inhabit</u>	giei, ngar
<u>inherit</u>	omtehei
<u>injection</u>	hcrus; <u>to give an i.</u> - meruus
<u>injure</u>	melemall; <u>injured</u> - telemall, medub (by a cut)

<u>ink</u>	ink, inki (jap.)
<u>inland</u>	omel
<u>innocent</u>	diak el kngtil
<u>insatiable</u>	mengaulgel (eating his back)
<u>insane</u>	dengerenger; <u>insanity</u> - delengerenger
<u>insect</u>	gegerei 'l harm
<u>inside</u>	helse 'a
<u>insert</u>	mesuk; <u>otherwise</u> (to bottom o container); duob (into a hole)
<u>insignia</u>	holangh; <u>bar</u> - drual; <u>leaf</u> - llel
<u>insincere</u>	di oumulak
<u>inspect</u>	kengsa; <u>inspection</u> - kengsa (jap.)
<u>instead</u>	tehil
<u>institute</u> v.	dihebi
<u>instruct</u>	olsisehaki
<u>instrument</u>	use the prefix 'ou'; <u>musical i.</u> - tumtum
<u>insufficient</u>	diak el ungil bsul, olengesonges, ngesonges
<u>intelligent</u>	llomes a reng
<u>insult</u> n.	sius; v. - melius, melidih (only to inferiors)
<u>intend</u>	soak; kilo (would have)
<u>intentionally</u>	di oba rengul; mle a rengul
<u>intercede</u>	meluluoh el bedul; melegina
<u>interchange</u>	kaitutehei
<u>intercourse</u>	kesowes, kasowes (social); durus (sexual)
<u>interest</u>	omosirongaru (jap.); <u>interesting</u> - omosiroi
<u>interpret</u>	olewid a togoi, olehul a togoi
<u>interpreter</u>	dolmels, had er a olewid a togoi
<u>interrogate</u>	oger
<u>intersect</u>	melibehaki; <u>intersection</u> - delebheaki
<u>intestine</u>	delah (delehi)
<u>into</u>	(el mo'ra) helse 'a
<u>introduce</u>	omuhul (start); holoholt (persons); <u>introduction</u> - holholt
<u>intoxicated</u>	mad er a rrom, ulgoad, hetelaol
<u>invade</u>	mereberi. soisib; <u>invasion</u> - sisib
<u>invent</u>	melibeh; <u>inventor</u> - mildeskui; invention - deleboheli
<u>investigate</u>	merritel; <u>investigation</u> - momerritel
<u>invisible</u>	diak el mo wes
<u>irascible</u>	begetertord, begesgesib a reng, bogongsengasah a reng
<u>invite</u>	mengemedaol; <u>invitation</u> - kamedaol; <u>invited</u> (guest) - klemedaol
<u>iron</u>	(metal) dehel, hebaki
<u>ironwood</u>	dort
<u>irregular</u>	diak el ulteregoki
<u>is</u> (there is)	ngara, ngarngi
<u>island</u>	eungs; halebahab (of coral)
<u>it</u>	ngi. tiang, sei; <u>its</u> - er ngi; use suffixes: -el, -al, -il, -ol
<u>itn</u> n.	klegad; v. - megagad
<u>itself</u>	ingi, dingi
<u>ivory-nut-tree</u>	towehel

***** J *****

<u>January</u>	kot el buil
<u>jail</u>	kalebus
<u>Japan</u>	Siabal; <u>Japanese</u> - er'a Siabal; togoi 'ra Siabal
<u>jar</u>	n. butiliang, hoomel; v. - olsiwekl
<u>jaw</u>	homill (homellek)
<u>jealous</u>	mehahei, errirs; <u>jealousy</u> - helehei
<u>jellyfish</u>	hedead
<u>jerk</u>	n. utchod; v. - omhotod
<u>Jesus</u>	Hesus, Hesuskristo
<u>jew</u>	had er a Judea
<u>jewel</u>	meringel a haral el had
<u>job</u>	ureor, ngarahal
<u>join</u>	merenged, oldak; omeh (of lumber)
<u>joje</u>	n. ngllagl; v. - oungelagl
<u>jostle</u>	tmurk
<u>journey</u>	homerall
<u>joy</u>	deouren; <u>joyful</u> - dmeu a reng
<u>judge</u>	n. had er a gerregril; v. - ougerregril
<u>judgment</u>	gerregril
<u>juice</u>	olout (ilotel); osehel
<u>July</u>	hongewid el buil
<u>jump (over)</u>	omlotk
<u>junction</u>	ulumhoil
<u>June</u>	hengelolem el buil
<u>jungle</u>	horeomel
<u>just</u>	adj. mele malt; adv. dirke

***** K *****

<u>keel</u>	n. ptil a bos; kiil
<u>keen</u>	bagadebedebek (of intellect); dedorm (of knife)
<u>keep</u>	ka dmekli; obang (ding). olab (plural)
<u>keep away</u>	omehei (personal); meherioi (things)
<u>keepsake</u>	uileklatk
<u>kerasene</u>	kerisiin
<u>kestle</u>	hongeald, hollumel
<u>key</u>	kiis(ek)
<u>kick</u>	v. mangedip, mesebek
<u>kidney</u>	meduh el buh
<u>kill</u>	omekaud; ngu a tilil
<u>kilo</u>	kilo
<u>kind</u>	n. blegardl, bedengel; adj.- hubuhubuhad, bogogui, hasebongos
<u>kindness</u>	blogogui
<u>kindle</u>	omegard, oltaut
<u>king</u>	merreder, Rubak
<u>kingdom</u>	renged (el)
<u>kingfisher</u>	tangadik
<u>kiss</u>	melmotm (with lips); melungl (with nose)
<u>kitchen</u>	hum
<u>knee</u>	pkul a wah; <u>back of k.</u> - eungel a wah
<u>knead</u>	meremet
<u>kneel</u>	outuboah
<u>knife</u>	holes (holesengek)
<u>knock</u>	v. <u>k. down</u> - mengetiot (things); mehitehut (persons)

knot n. delibuk; v. - melibuk; knotted - delibkaol
know medengei; I don't know - ngaugai; know how - meduh;
not know how - metitur; known - hemolt; to make k. - oloholt
knowledge llomes a reng
knuckle olengerwaol er a haldingel
Koror Horor
Kayangel Ngheangl

***** L *****

labor n. klou 'l ureor
lack n. bosch; v. - obuul
ladder didelboi
lady dil
lag v. ogiu uriul (ogiuuriul)
lake diong
lame terip
lamp holbiid
land hutem; v. - kmerd; to l. goods - olegerd
landing olgerodl
landmark boi; boi 'ra holiohel (to identify property limits)
language togoi
lantern lambei (German); for use outside house
lap hongerekl(ek)
large klou
last se'l ririid Sabadong (last Saturday); l. in line - ptil, urtiul
late meoud; l. for an appointment - duob
later er uriul
latrine horhertol; benjo (Jap.)
laugh n. herehur; v. - oherehur
launch n. bilas (Eng. - pinnace)
laundry homeslik (a place); to wash l. - mesilek
lavulava usaker
law lih (llohul)
lay omeggank, melohang; l. an egg - omehell
lazy mesaik, beot
lead mengetigaik, ourael
leader merreder
leaf ltel; l. of coconut - dui; l. for betel - kubui
leaf n. mars; v. hamars
leaf v. ulsirs; adj. --hobosoh
learn mesuub; learning - homesuub
learn kot el gegerei; tbebul a gegerei
least budel a karbau
leather tuobed, meheriei
leave mehilou
leeward n. deringl; participle -homedehed; l. hand - katur (kitruk)
left l. handed - klasekl
leg wah (hohik)
legend heldeheduh
lend meleng. N.B. : to demand back - mengeriil

<u>length</u>	klemanget
<u>lengthen</u>	mengemanget, mengemangel
<u>leper</u>	had er a komkom; <u>leprosy</u> - komkom
<u>less</u>	bai kesai
<u>lesson</u>	suobel
<u>lest</u>	alak; past - almlak
<u>letter</u>	briib (german), babier (Eng.); <u>l. of alphabet</u> - lchukl
<u>level</u>	v. melemedem; adj. - meded, hoberebereg, melemed
<u>liar</u>	bulak, tingaol; <u>confirmed liar</u> - gereges
<u>liberal</u>	mimokl a reng
<u>liberty</u>	ngubet; ilmokl (safety); <u>to set at l.</u> - melubet
<u>library</u>	blil a babier
<u>lick</u>	meletem
<u>lid</u>	dangab
<u>lie</u>	v. omengdurs; <u>l. in wait for</u> - omegbat
	n. blulak, telengaol, klsuul; <u>to tell a lie</u> - mensuul, outingaol; <u>a white lie</u> - kesegang
<u>life</u>	klanggar, til(il)
<u>lift</u>	mengider
<u>light</u>	n. llomes, olbiidl; v. - omegard, omegllomes
	adj. (not dark) - mellomes; (not heavy) - kebekakl
<u>lightning</u>	bisebusch; herou
<u>like</u>	adj. osisiu; v. - soak; <u>not like</u> - hotik
<u>likeness</u>	hogosiu
<u>lime</u>	haus (husek)
<u>limit</u>	n. olitehel (boundary); v. - mengitehel
<u>limp</u>	torip, melebaseh; if painful, melhedoi
<u>line</u>	homregedl (clothes); regodol (fish); <u>to put in l.</u> - omohoboh; <u>to be in l.</u> - telbehoboh, telbades
<u>lip</u>	berdel a ngor
<u>liquor</u>	rrom, ilout
<u>list</u>	blehebehel (compilation); <u>l. of ship</u> - ulitch
<u>listen</u>	orrenge
<u>little</u>	adj. gegerei, gedip; adv. - sesei, kesai, telgip; tool. - ngesonges
<u>live</u>	ngar, giei; <u>to be alive</u> - dingar
<u>liver</u> (organ)	had (hadangak)
<u>lizard</u>	hameidehedui, holubas; tudaol; mengedelul; helub
<u>load</u>	n. ultikiiall, tlelhul; v. - oltak
<u>loaf</u>	n. hellil il el blauang; v. - meliil
<u>loaf</u>	halebedel a ding
<u>lobster</u>	halebrucl
<u>location</u>	omegederaol, omhederaol (of buildings)
<u>lock</u>	lok
<u>loot</u>	heberdord
<u>loot</u>	blaob el gerregar
<u>loans</u>	deboes
<u>lonely</u>	metitingal a reng; <u>alone</u> - di 'l ngak (kau, etc.) tang
<u>long</u>	adj. kmanget; v. - nguibes; <u>to make to long for</u> - olengibes
<u>look</u>	omes; <u>look for</u> - osiik; <u>l. after</u> - menggar; <u>visit</u> - oldingel
<u>look up</u>	dmangesbab; <u>l. down</u> - omesiou, berbiou
<u>loose</u>	mimokl, medidai; <u>loosen</u> - mengedoked, melidai
<u>lord</u>	rubak (obeguk)

<u>lose</u>	riid; <u>to be lost</u> - remiid
<u>lot</u>	(much) klou, betok
<u>loud</u>	klungah, herodl
<u>louse</u>	kud; <u>to delouse</u> - melais
<u>love</u>	n. ultoir; v. - oltoir, soak
<u>low</u>	ngariou
<u>lower</u>	v. olimoim (flag or sail)
<u>luck (good)</u>	lueoh; <u>lucky</u> - melusch, ngaltengat
<u>lukewarm</u>	ouralmiails
<u>lullaby</u>	kesikis; <u>to sing a l.</u> - mengesikis
<u>lumber</u>	n. delsahal el gerregar
<u>lump</u>	oburk (on body); tebul (on tree); <u>lumpy</u> - bobleob
<u>lunge</u>	n. blungur; v. - mongur
<u>lust</u>	laok er reng; <u>lustful</u> - melaok a reng
<u>luster</u>	heldoiho; <u>lustrous</u> - mengeldoich

***** M *****

<u>machine</u>	masil (Eng.)
<u>mad</u>	kebelung, dengerenger of. angry
<u>maggot</u>	iokl
<u>magic</u>	holai; <u>magician</u> - had el ouelai; <u>to practice m.</u> - ouelai
<u>nail</u>	briib (German)
<u>make</u>	v. meruul
<u>Malakal</u>	Ngmalah
<u>male</u>	sahal
<u>man</u>	had, sahal
<u>mandarin</u>	gerregur
<u>mango</u>	edel
<u>mangrove</u>	biut, tebehel, raol, dadait, denges, ias; <u>m. swamp</u> - kogurs
<u>menioc</u>	diokang, titiiml
<u>manner</u>	blegardl
<u>man-of-war</u>	diall er a megomad
<u>mantle</u>	llut (of lamp)
<u>manure</u>	dehil a karbau, etc.
<u>marry</u>	betok, bibak, obdois
<u>map</u>	leheklei a belu
<u>March</u>	hongedei 'l buil
<u>mark</u>	n. holangh; v. - melel a holangh
<u>magick</u>	magit (Eng.)
<u>married</u>	metemall
<u>marriage</u>	hapehiil; <u>to give in m.</u> - omegpuh; <u>to bless a m.</u> - omegpuh
<u>marry</u>	mo pehiil; <u>married</u> - pehiil
<u>marvel</u>	n. togoi 'l helid; v. - mongasireng; mahs a reng
<u>marsh</u>	v. omet
<u>mass</u>	Misang
<u>mask</u>	masku (Jap.)
<u>massage</u>	meremh
<u>mast</u>	horakl

<u>master</u>	n.	mastang
<u>Masticate</u>		meringet
<u>masturbate</u>		mengeloah
<u>mat</u>		bar (berul); hedeholl (for sleeping)
<u>match</u>	n.	mases; v. - mesmehokl
<u>material</u>		klalo 'ra
<u>mate</u>		sehel (ik)
<u>mattress</u>		otermogl
<u>May</u>		hongeim el buil
<u>maybe</u>		ngloha
<u>me</u>		-ngak, er ngak
<u>meal</u>		blungur; blsoil (evening)
<u>mean</u>	v.	mekreous, mehuit; <u>meaning</u> - blgul
<u>measure</u>	v.	meluk; n. - telongakl (height), klemanget (length, teuh (width)
<u>meat</u>		tehel a harm; <u>meaty</u> - tichel
<u>medal</u>		olbiungl
<u>medicine</u>		gar (g'uk); <u>to give m.</u> - omgar
<u>medium</u>		ngara delongel, ngare bliungl
<u>meek</u>		klillou'l reng, medemedemek
<u>meet</u>	v.	kaiswekl (trans. - olsiwekl); metik (fine)
<u>meeting</u>		heldeheduh
<u>melt</u>		obuleh
<u>member</u>		ar had er a ,, (No general word for members of body)
<u>memorial</u>		klatk, homeklatk, uleklatk
<u>memorize</u>		mesuub (learn); melatk (remember)
<u>memory</u>		homeklatk (homekltkek)
<u>menstruate</u>		medau (also menstruation)
<u>merchant</u>		had er a stoa (Eng. store); <u>merchandise</u> - obruul
<u>mercy</u>		helubuhub; <u>merciful</u> - hubehubehad; <u>to show m.</u> - meheb
<u>message</u>		kululau, hodruhel, subed
<u>messenger</u>		hodruhel
<u>metal</u>		dehel (iron, but also metal in general); behad (tin); aruminium, (Jap.) British pronunciation, <u>aluminum</u>
<u>method</u>		heldehuul
<u>new</u>	n.	langelel a gatu; v. - lmangel
<u>midday</u>		swelb (German twelve); hodohosong, hosbadl a sils
<u>middle</u>		blu (blngel); helid (hedul)
<u>midnight</u>		metud a klehesei
<u>midrib</u>		ulah (of coconut leaf)
<u>midwife</u>		a dil el olab atoa; a holab a dil
<u>might</u>	v.	ngloha; n. - klisbeh; <u>mighty</u> - mesisih
<u>milieu</u>		bekngiuk
<u>mile</u>		mail
<u>military</u>	n.	klsoldao; adj. - er a megamad
<u>milk</u>	n.	milk; oshel a tut (human m.); diseh (coconut); v. - omet (press)
<u>million</u>		milliol
<u>mimic</u>	v.	melasm; omegsiu; mesuub
<u>mince</u>		melngos, melegoak
<u>mind</u>	n.	reng; v. - omegerreu; orrangasa tiginel
<u>Mine</u>	n.	kouzang (Jap.)
<u>minister</u>	v.	mesiou; n. - olsisehakl
<u>minus</u>		melas, mengoit; 5-1 is 4 (heim el dohoit a tang eng e-eowang)
<u>miracle</u>		togoi ' helid
<u>minute</u>	n	bung (Jap.)

<u>miracle</u>		togoi ' helid
<u>mirror</u>		direk
<u>miscarriage</u>		ngai; <u>to have a m.</u> - mngai
<u>miscellaneous</u>		ngolongodoh, ngodoh
<u>mischief</u>		mededengerenger
<u>mischievous</u>		mededengerenger; <u>to be m.</u> - omegduboh er a mededengerenger
<u>miserable</u>		ebuul; <u>risery</u> - holebuul
<u>misfortune</u>		megerior; <u>a hopeless m.</u> - delebeakl
<u>misled</u>		helewid
<u>miss</u>	v.	duob, orrid
<u>missing</u>		reniid
<u>missionary</u>		olsisehaki a togoi 'ra helid
<u>mist</u>		hathat
<u>mistake</u>	n.	helewid; v. - mehewid
<u>mitigate</u>		mengebegaki
<u>mix</u>		omrahem; oldimuki (arrange, e.g., of food, etc.)
<u>mixed</u>		urrehomel; telotoi (confused)
<u>moan</u>	v.	ongititngit, olengeroll; lmangl a reng
<u>model</u>		hogesiu, mogei (Jap.); mihong (Jap. - example)
<u>modest</u>		ngarious a reng
<u>Monday</u>		kot el ureor
<u>money</u>		udoud; kluk (old stone money)
<u>monkey</u>		sigou, mongki, sugri
<u>month</u>		buil (bilel)
<u>noon</u>		buil (bilel)
<u>noonlight</u>		llemese 'l a buil; diel a buil
<u>moral</u>	n	gar (medicine); adj. - kedung
<u>morning</u>		tutau; <u>m. star</u> - hemeraeh
<u>mosquito</u>		rgas; (in Peleliu - lgolk)
<u>moss</u>		iumd
<u>mother</u>		hadil (dalak); wadil
<u>motion</u>		uldigl
<u>motor</u>		masil (Eng.)
<u>mouldy</u>		bedngiuk
<u>most</u>		tbebul a klou, tbebul a betok
<u>moth</u>		bangigoi
<u>mound</u>		bukl; <u>for planting</u> - eleliuis; v. - mengeliuis
<u>mountain</u>		rois
<u>mourn</u>		mengeung
<u>mouse</u>		beab
<u>moustache</u>		husom (esmek) same as <u>beard</u>
<u>mouth</u>		ngor (ngerek); <u>m. of river</u> - madal a tach
<u>move</u>		meririau, melmesim, ouwedigl; (intrans. - merael
<u>now</u>		melaml; melouh (for fodder, or to make a clearing)
<u>much</u>		ngiret (ngartel)
<u>mucus</u>		ngiret (ngartel)
<u>mud</u>		dohudeh; <u>muddy</u> - dohudeh; <u>muddy water</u> - herehar
<u>multiply</u>		obdois
<u>murder</u>		omegoad
<u>muscle</u>		teh (toh)
<u>music</u>		tuntum

nuss cumrid; mussed - berrid
mussel kim, kigoi, sengeruk hesiuh (oyster)
nuss diak el oghor
mutilated helemus
mutually dmak (included); breged (touching); haleblabl (close together)
 and also prefixes ka-, kai-, kau-

***** N *****

nail n. 'luk (pegul) of finger; dehel (carpenter's); to nail - melehel
naked meau, eau; nakedness - kiemeau
nare n. ngakl (ngklek); v. - omngakl
nap mehieaingu 'l di telgib
narrow obutuk
nation belu
nature blegardl
naughty medeoml; hypocritically n. - turturkmedecml
nauseated megj; mereherahed a reng; oter (to gag)
nauseating fikklongl
navel wudes
navigator had el omegall
Navy bek el diell el ra mokkat; soldoau ra raohb
near kngmed; nearby - kngmed
neat kltmokl
necessary ng kngmal ouspeh; kloua ultutelel
neck hiukl (hikl - ek)
necklace olbiungl
necktie silibs
need v. ouspeh; n. - hobuul
needle rasm (remek)
negligent metergakl
neighbor kus - ik
neither diak el ... ma diak el ...; diak el ... ma ga'l ...
nephew des-ik (el sahal)
nerve (sinew) singki (Jap.)
nev behes; news - hais; newspaper - simbung (Jap.)
next me 'l. me 'ra mang
nervous mehelaol
nib (of pen) madal a holuhes
nibble v. mengard, menguis; of fish - meleheseh
nice ungil, klebokl
niece des-ik (el rdil)
niggardly mekreous, mehuiut
night klebesei; last night - kesus
nightmare mekngit el berrous el omegdakt er a had
nimbæ megilt, meklegilt
nine itiu, hetiu, tetiu, kltiu
nineteen truih ma hetiu; ninety - hohotiu; ninth - hongetiu
nipple madal a tut
no diak, ndiak; ngdiak; nobody - diak a had
nocturnal ra klebesei

<u>nostalgia</u>	mekngit a rengul er a belual
<u>nod</u>	merredhorm; <u>n. from sleepiness</u> - olengelokl
<u>noise</u>	herrodoh; <u>noisy</u> - herrodoh <u>to make a n.</u> - mengerrodoh, melubuscoh (loud noise)
<u>none</u>	diak (a klalo)
<u>nonsense</u>	klebelung
<u>noon</u>	swelb(German) precisely at 12); hodohosing, hosbadl a sils
<u>nor</u>	ma ga 'l
<u>north</u>	diluhes; <u>northeast</u> - diluhes ungs
<u>nose</u>	is (isngek)
<u>nosebleed</u>	ngmerael a rasah er a iangel
<u>nostril</u>	blsibsol (el)
<u>not</u>	diak (dimlak in the past); <u>if not</u> - alak (almlak in the past ; <u>no not</u> - lak, lako; <u>not yet</u> - dirigak bo diak a klalo, diak a ngarang
<u>nothing</u>	
<u>notice</u>	n. subed; v. Θ tuab a mad; <u>not notice</u> - outegangl
<u>November</u>	hongetruioh ma tal buil
<u>now</u>	helha (an)
<u>nudge</u>	tmurk
<u>numb</u>	mehiwaiu 'ra him (wah,etc.), sleep of arm, leg, etc.
<u>number</u>	hohur; <u>counted</u> - aleherangl; <u>n. of people</u> - ildois
<u>nun</u>	Sister, shwester
<u>nurse</u>	n. kangofu (Jap.) ; v. - kango (the sick); oltut (a child)
<u>nut</u>	miih, keam; ledehel ra

***** 0 *****

<u>oar</u>	besos (bedes - ik)
<u>oath</u>	omokodill a togoi
<u>obedient</u>	begongesenges ; <u>obey</u> - orrenge a togoi
<u>oblisue</u>	kobengodl (steep); dullok (crooked); ngasar (ascent of road; tongol (descent of road)
<u>obliging</u>	sisiou
<u>obscure</u>	milgolk; diak el lemolomes
<u>observe</u>	omdidm
<u>observant</u>	bellmomakl
<u>obscinate</u>	diogangl, tegangl; diob a reng (pig-headed*
<u>occur</u>	morngi, duubeh
<u>ocean</u>	daob, hei
<u>o'clock</u>	klok (5 o'clock - heim el klok)
<u>October</u>	hongetruioh el buil
<u>obtopis</u>	bugitang
<u>odor</u>	bau
<u>of</u>	or, ra; and use possessive suffixes
<u>off</u>	heroid, heriidi, horiidi
<u>offer</u>	melenget; <u>offering</u> - tenget (for church or community)
<u>office</u>	ofis
<u>officer</u>	merreder
<u>official</u> adj.	el kirel a tiginel a merreder
<u>often</u>	plehoihel, diplehoihel
<u>Oh;</u>	akai (in pain); ogoi (when tired); ologoi (meet a friend)
<u>oil</u>	heluh (od coconut); <u>oiled</u> - heliilt
<u>ointment</u>	helt; <u>anointed</u> - heliilt; <u>to ancint</u> - mengilt
<u>O.K. (okay)</u>	ungil

<u>old</u>	wodel, meketeket; <u>very old person</u> - hudelang <u>old man</u> - rubak; <u>old woman</u> - mahas; <u>old and rotten food</u> - meut
<u>omen</u>	holangh (sign); ulaoh
<u>omit</u>	meheriei (mehei for the plural)
<u>on</u>	bebul a ...; <u>on the wall</u> - habord
<u>once</u>	ditang
<u>one</u>	ta(ng); himo(ng); teluo(ng), tehedo(ng)
<u>onion</u>	sebullias (Span.)
<u>only</u>	di; <u>only one</u> - da ngi 'l tang (person); di tang (thing)
<u>open</u>	v. mngisi (box), ngu(door); adj. - medidwriik (no obstacles)
<u>operate</u>	omesiur (a vehicle); omotk (do surgery); <u>operation</u> - botk
<u>opinion</u>	uldasu
<u>opponent</u>	hererau (enemy)
<u>opportunity</u>	blsehel
<u>opposite</u>	bitang, se 'l bitang (other side); hahuhad (facing)
<u>or</u>	blitokl (in the opposite direction)
<u>orange</u>	alohup, m' alohup
<u>crate</u>	meradi, heluhau; kerekur
<u>order</u>	mengedeheduoh ; <u>orator</u> - had el meduh er a homelligoi
<u>orderly</u>	na llah; v. - mellah, olduroh (send)
<u>organ</u>	ulteregokl
<u>origin</u>	orugang, tumtum (musical instrument); lkegedall (of body))
<u>ornament</u>	uhul; <u>originate</u> - omuhel
<u>other</u>	besih; <u>to adorn</u> - omesiih
<u>ouch!</u>	guk tang; <u>others</u> - guk bebi 'l
<u>out</u>	akai
<u>outrigger</u>	iikr el, rikl; <u>outs</u> (in baseball), outside - iikr, rikl
<u>over</u>	desomel
<u>overflow</u>	bebul
<u>overhaul</u>	ielip (river); olsesibs (a tank)
<u>over</u>	omegbehes
<u>over</u>	omlals; <u>debt</u> - blals
<u>over</u>	v. ouklalo; <u>owner</u> - had er a ouklalo (ou is a common prefix)
<u>over</u>	hesiuh

***** P *****

<u>page</u>	n. bakes; v. -- omakes
<u>pacific</u>	miush; <u>pacify</u> O omufoh
<u>pack</u>	v. masuk (in a box); omail (wrap in paper); omhull (tie up in box)
<u>package</u>	teluhull; <u>packed</u> - ulhull
<u>padle</u>	n. basos (bedesik), hoius; v. - mius
<u>page</u>	n. diak el Kristiano, had er a nodekngi
<u>page</u>	n. peiji; llel (includes front and reverse page of a book)
<u>pain</u>	n. ringel; <u>to have p.</u> - meringl; omins (in the head)
<u>paint</u>	n. hasbereber; v. - mengesbereber
<u>pair</u>	n. ulaseh; <u>one pair</u> - telulaseh; <u>two p.</u> - terulaseh
<u>palate</u>	bab el ngor
<u>Palau</u>	Belau
<u>pale</u>	mekkema (literally, blue)
<u>palm</u> (of hand)	heroel a hiim
<u>pandanus</u>	hongor; buuk suuh, etc.

<u>pant</u>	mesel; meheld (gasp after a blow to the stomach)
<u>pants</u>	hohil a bail; sarumata (Jap.)
<u>panties</u>	bants (Eng.); sarumata (Jap.)
<u>papaya</u>	bohbaia, hebingl
<u>paper</u>	babier (German)
<u>parable</u>	hogesiu
<u>paralysed</u>	iituhut, mengituhut
<u>parcel</u>	teluhull
<u>pardon</u>	v. mengoit, ousbes
<u>parents</u>	damal ma dalal, hadam ma rdil; wadam ma wadil
<u>park</u>	n. dngeaol, koeng (Jap.)
<u>parry</u>	melibek
<u>part</u>	n. telgeel; doboh (cut across); tiud (cut lengthwise)
<u>partial</u>	v. meleakl (separate); merous (divide); melebes, meloboh (cut) di telgib
<u>particular</u>	(definite) iseikid, uteregokl el klalo
<u>partition</u>	klomb (klembengel); orals (inside a house)
<u>partner</u>	oumb-ik, a olengeseu el had; <u>partnership</u> - kagub
<u>party</u>	klehedaol; mur (banquet)
<u>pass</u>	v. kaiwihp, mo imiu; <u>pass in a reef</u> (noun) - metuker
<u>passenger</u>	melidai, had er a melidai
<u>passion</u>	klisib a reng (angry*; laok a reng (sexual)
<u>past</u>	eirahar, mla me monh; <u>to go past</u> - هنگللكل
<u>paste</u>	n. uid (glue); v. - ommid
<u>patch</u>	n. tabeg (clothes); v. malabet
<u>path</u>	rael; <u>paved path</u> - hades
<u>patient</u>	adj. klou 'l reng; <u>patient</u> - ar smeher helse 'l a ospital
<u>patience</u>	klou 'l reng
<u>patron</u>	mengerengl; <u>patronage</u> - homenggar
<u>pattern</u>	blebael, hosesiu; oumbail (mould)
<u>pay</u>	n. har, usoud (money); v. - omhar, omdoud; (pay a debt) - menggad
<u>pawn</u>	v. ulsirs
<u>peace</u>	hudch
<u>peak</u>	bdelul a rois, hetebtel a rois
<u>peanut</u>	rakkasei (Jap.)
<u>pearl</u>	ngisel a hesiuh
<u>pebble</u>	kngmal gegere 'l had
<u>peck</u>	v. melehes, mesab
<u>pedal</u>	n. orderd; v. - merderd
<u>peel</u>	v. meleot (bark of trees); melild (skin of most fruits); omgobk (skin of bananas and human after sunburn)
<u>peep</u>	omdidem
<u>Peleliu</u>	Plililou
<u>pelvis</u>	iyuyes er a debosel a had
<u>pen</u>	peng (for writing); sers, blai (enclosure); <u>to enclose</u> - melers
<u>pencil</u>	holuhes
<u>penis</u>	moleh, hoikl
<u>people</u>	ar had
<u>pepper</u>	n. meringel
<u>perfect</u>	adj. kngmal ungil
<u>perfume</u>	kosui (Jap.)
<u>perhaps</u>	keleng, altae, ngkloha
<u>permission</u>	iimokl, <u>permit</u> - kongei

<u>perpendicular</u>		melemalt el dohor, kobengodl (steep)
<u>perplexed</u>		raoreng, heliseksikt
<u>persecute</u>		oltoir elmengelebus
<u>persevere</u>		outegangl
<u>persevering</u>		meses, diak el mengodh; <u>p. in work</u> - ongemek
<u>person</u>		had (used of the Three Persons in the Blessed Trinity, also)
<u>persuade</u>		mengeluk
<u>pet</u>	n.	harm(ek); v. - melohodoh
<u>petticoat</u>		blilokl, steingi (Jap.)
<u>phantom</u>		delep (also used for soul)
<u>phonograph</u>		karmobel, chikongki (Jap.)
<u>photograph</u>		lohukl
<u>pick</u>	n.	osip, tsuruhasi (tool); ngellitl (the chosen)
	v.	melilit (select); <u>p. fruit</u> - mengib; <u>p. flowers</u> - merad
<u>picture</u>	v.	meluhes; n. - lohukl; holy p. - stampe (large*, bilt (German-small)
<u>piece</u>		tedoboh (half); telgib (little); tedeb (of a long object)
<u>pier</u>		btelll a hang
<u>pierce</u>		merrubek, merus; <u>p. through</u> - oliubek, meling
<u>pig</u>		babi (babingek)
<u>pigeon</u>		belohol
<u>pile</u>	n.	bluoutel(ek); haisois (helisisek) of books or lumber
	v.	omuut, mengiseis
<u>pill</u>		ibebeob
<u>pilot</u>	n.	honsiur, had r' ongeur; v. - omsiur
<u>pillow</u>		hiull (hillek)
<u>pimple</u>		runwokl, nikibi (Jap.); <u>pimple</u> - begerungwokl
<u>pin</u>	n.	hongusuhus; v. - mengesus
<u>pinch</u>		menguld
<u>pineapple</u>		onggongarbard
<u>pink</u>		mompico (Jap.)
<u>pipe</u>		basb(ek), for smoking, or for conveying liquids
<u>pistol</u>		pistol boes
<u>pit</u>		ididebangl, delluhl; bomb-pit - util a dup;
		<u>breadfruit-pit</u> - util a medhu
<u>pitch</u>	v.	onsteng; n. - mellati (of ship)
<u>pivotal</u>		halsbuul; <u>pivotal</u> - duak a klehubehubhad
<u>plate</u>	n.	belu, kngali (seat), nolsahel; v. - loia, merai
<u>plait</u>		klenubehubhad; hubkak, nukku hubur, etc. (pity me, you, etc.)
<u>plague</u>	n.	kloa 'I tretr el ngara bok el belu
<u>plaza</u>	n.	moded el hutem (level), ubereberek el hutem (wide)
<u>plait</u>		mengaus
<u>plan</u>	n.	idea - telip (telbilek*); yotei (Jap.); <u>drawing</u> - llehckl
	v.	melip
<u>plant</u>	n.	delomel; v. - melalem
<u>plantation</u>		sers (ek)
<u>platter</u>		blatong (Span.); <u>long oval platter</u> - hongall; <u>round p.</u> - buk;
		<u>p. of turtleshell</u> - toluk
<u>platform</u>		derualel a blai
<u>play</u>	n.	klegool(ek); v. - ousegol, miliil (take it easy!)
<u>playground</u>		guraund

<u>please</u>	v.	oldeu, odewir; in requests - ak ulengit
<u>pleasure</u>		deourenng; dmeu a reng (to have pleasure)
<u>pliers</u>		luais
<u>plover</u>		derariig
<u>pluck</u>	v.	merad (Flowers); mengip (breadfruit); melaml (weeds)
		<u>pluck up</u> - melaml; <u>p. out</u> - omusho
<u>plus</u>		oldak (2 plus 2 are 4 - herung ma herung a boldak eng
<u>pocket</u>		mereherhel a bail
<u>pci</u>		ruseh; bleih (of taro); subosob (made from powder)
<u>point</u>	n.	klengabl; dimeh (a dot); v. - melutk (with finger)
<u>poison</u>	n.	omegodall a gall; v. - omgoad a gall
<u>poisonous</u>		homkodall
<u>poke</u>		merus, merumes; <u>to p.a fire</u> - meroder; <u>poker</u> - sumes
<u>pole</u>	n.	degel (bamboo); tebehel (wooden); hosang (for breadfruit)
		<u>to pole a canoe</u> - melikes
<u>police</u>	n.	polis, kempei (Jap.)
<u>polite</u>		medemedemek
<u>politics</u>		derefr
<u>pomace</u>		ploridong, pomado; <u>to use p.</u> - merengurus
<u>poor</u>	adj.	hebuul, medai (no money); n. - mehobuul
<u>pond</u>		diong
<u>Pope</u>		Bapa
<u>populate</u>		megeiki (fill); <u>population</u> - ildisi 'rar had
<u>porch</u>		siseball er a blau (entrance)
<u>pork</u>		tehel a babi
<u>porpoise</u>		demull
<u>port</u>	n.	olgarodi (for unloading); omugull (anchorage)
<u>portion</u>		blongul, doboh, tiud, <u>p. of meat or fish</u> - hodoim (hedimek);
		<u>p. of sweets</u> - klio (kliungek); <u>p. of other foods</u> - hongraul (hongulak)
		<u>p. of drink</u> - ilumel (ek)
<u>position</u>		kingail
<u>possess</u>		oan (A verbal prefix attached to the appropriate noun)
<u>possible</u>		sehohel (it is possible)
<u>post</u>	n.	bang, ouraki; halsaki (in a house)
<u>postoffice</u>		best, iubingkioku (jap.)
<u>postpone</u>		hamosehoh
<u>pot</u>		bagai, holegang (for fish)
<u>potato</u>		humuti
<u>pound</u>	n.	pound; v. - murusoh; <u>p. with fist</u> - melod
<u>pottery</u>		haus (lime); obebeu 'l blatong (breakable plate)
<u>pour</u>		mengubl, olehubl
<u>power</u>		rengul a ...
<u>practice</u>	v.	melasm, mesuub
<u>power</u>		klisueh; <u>powerless</u> - helebuul
<u>praise</u>	v.	oandages (usually of God), hamat
<u>pray</u>		makuboh; <u>prayer</u> - nglunguoh
<u>reach</u>		olaisohaki, mangedeheduch
<u>recede</u>		ngaruhel
<u>precious</u>		mekreous
<u>prefer</u>		bai soal ... er ...

<u>pregnant</u>		dioll
<u>prepare</u>		mengidomokl ; <u>prepared</u> - meketmeklang
<u>present</u>	n.	blebaol
<u>preserve</u>		omart (hide)
<u>press</u>	v.	olsara (with a weight); omoh, omet (by hand)
<u>pretend</u>		mengeblad
<u>pretty</u>		klebokl
<u>prize</u>		har (al)
<u>prick</u>	v.	melund; mengetehät (to hurt by pricking)
<u>prickly</u>		outohed; p. <u>heat</u> - kormermingl
<u>pride</u>		kldidai 'ra reng
<u>prist</u>		Padre(Span.) Protestants use German word, prister)
<u>print</u>	v.	meluhes (write); <u>printed</u> - lilehesi
<u>prison</u>		kalebus
<u>prize</u>		nguked
<u>probably</u>		ngloha, gol
<u>problem</u>		moundai (Jap.); meringel 'l togoi, meringel 'l homesuub
<u>pride</u>	n.	mokou (Jap.); v. - mogar (Jap.)
<u>prod</u>	v.	merumes; n. - sumes
<u>progress</u>		clengesehekl, mol no ungil, merael no ungil
<u>prohibit</u>		omul; <u>prohibited</u> - bluul
<u>promise</u>	n.	telbil, yaksok (Jap.); v. - tibir a reng, melip
<u>prompt</u>		merahed
<u>pronounce</u>		omelikingl; <u>pronunciation</u> - omelikingl, deleruul a togoi
<u>prop</u>	n.	tkali; v. - melgan
<u>propeller</u>		bedasil a diall (paddle)
<u>proper</u>		mekemalt, kirel a blegeradi
<u>property</u>		klabo (dloklet), hutem (notemel) - land
<u>propet</u>		probeta; <u>prophecy</u> - bedohel
<u>prostitute</u>		cf. harlot
<u>protect</u>		omegedelad, mosebehaki
<u>protection</u>		howatl(ek)
<u>protest</u>		ontok
<u>protestant</u>		Protestant, Prositant
<u>protrude</u>		ultom
<u>proud</u>		kididaia reng
<u>prove</u>		oltergokl, oloholt ra marang
<u>provoke</u>		melord
<u>pry (up)</u>		mengimr, mengom
<u>public</u>	n.	bwai; aaj. - hemolt, bedul a bwai, bedul ar bek el had
<u>puddle</u>		delclwalu, delwalu
<u>puff</u>	n.	telihat (one smoke); v. - melokoh
<u>pull</u>		mengurus, menghetakl (drag); oltamet (tug); <u>pull out</u> - omadi
<u>pulse</u>	n.	telil a hiim
<u>pump</u>	n.	bomb, bomk, oleheseh
<u>punch</u>	v.	melik
<u>puncture</u>	n.	blsibs (el taia); v. - omsibs
<u>punish</u>		mengelebus
<u>pupil</u>		ngalek er a skuul; helsul a mad
<u>purchase</u>		omehar
<u>pure</u>		kligiid; di (only)
<u>purple</u>		murasaki (Jap.)
<u>purpose</u>		ultutelel; (uhul - cause)
<u>purse</u>	n.	hidip (for money; tet (Handbag));
<u>pus</u>		lah; <u>having pus</u> - bellahel

push v. olduboh, melgakl; p. forward - olengeriakl; p. away - mengheroid
put loia, mehei, omehei; put on - melehang; put in - olsiseb, oltu,
 duob (in a hole); put down - kmedi; put upside down - mehebebi;
put by (save) - omart
putrefy mehut; putrefaction - hut
riddle n. ibebelau; to pronounce riddles - mengaibebelau

***** Q *****

quality biegeradl
quaintly kilon
quarrel n. klatoktok; v. - kautototok; animated discussion, without
 anger - klaititegangl; v. - kaititengangl, mengaititegangl
quarter eowang itiad (not used for money)
quack rubak el dil
question n. ger; v. - oger
quick merehed
quiet hellelakl
quit meheriei (omit); merrop (stop)
quite knmal; er rogir (whole)
quiver mengederid (animals); meririau (trees, bushes)
quonset blai 'l tromel (tunnel)

***** R *****

rabbit usangi (Jap.)
race n. klaidesahel; v. - kaiderurt
radio radgio (Jap.)
raft brer(bamboo); to go by raft - omrer
rafter sehes
rag mohut el mamed
rail n. sers (fence); railbird - teriid
rain huall
rainbow crigin
raincoat uluid, koppa (Jap.)
raise mengider; r. crops - mellalem; r. children - omegroul;
 r. right hand - oldars. raised - uldars
rake n. hongertall; v. - mengertall
rank n. derual; klengarbab (high rank); klengarious (low rank)
ransom melubet
rape n. molterebek; v. - olterebek
rarely dider tang; diak el diplehpihel
rascal dengerenger, mekngit el had
rash n. keremeremngl ; adj. - meteragakl, kebelung, dengerenger
rat beab
rather bai
rattle v. merrohakl
raw hamadah
ray hih
razor holei a usom, hole 'l usom

<u>reach</u>	v.	oldars (up); tmark (to); meledes (for)
<u>read</u>		menguyu
<u>ready</u>		meketmeklang
<u>real</u>		mara(ng)
<u>realize</u>		medengei
<u>readly</u>		el mara(ng)
<u>rear</u>		uriul
<u>reason</u>	n.	uhul(cause); ultutelel (purpose); v. - omdasu, melebedebek
<u>rebound</u>		bangd
<u>receive</u>		melai
<u>recept</u>		dirke mlo merek
<u>receptacle</u>		blai, (blil)
<u>reception</u>		omhur (count); omdasu (think)
<u>recognize</u>		medengei
<u>recompense</u>	n.	telil a saul; v. - omtehei saul
<u>reconcile</u>		melubet; to become reconciled - kangbengubet, kangungguh
<u>recreation</u>		temetall a reng; klegool (games); ulungull (rest)
<u>red</u>		begeregard, bungungau (fiery)
<u>redeem</u>		melubet, olsobl
<u>Redeemer</u>		Holsobl(ek)
<u>redemption</u>		ngbatl
<u>reduce</u>		mengesai; omegbeot (price)
<u>reed</u>		haklsel
<u>reef</u>		badelhei; helmoll (place with many reefs); gerger (shallows)
<u>reflection</u>		leh-ul (in mirror); homelebedebek (thought)
<u>reform</u>		omult, omegbehes
<u>refuse</u>		oghor
<u>regular</u>		ultergokl
<u>region</u>		bita 'ra belu
<u>regret</u>		mekngit a reng
<u>regards</u>		yorosiku (Jap.)
<u>regulation</u>		telbil, llah (law)
<u>release</u>		melubet; to be released - mengubet
<u>relation</u>		kiauhad; had(al). N.B. - their relations - hedrir
<u>religion</u>		homengull er a Dios; togoi 'l helid
<u>religious</u>		er homengull er a Dios; amengull er a Dios el had
<u>remain</u>		giei (persons); di medhel (things)
<u>remember</u>		melatk
<u>remind</u>		omeklatk
<u>remove</u>		mengeroid
<u>rent</u>		oleng(il)
<u>renew</u>		omegbehes, omeghehes
<u>repair</u>		" "
<u>repeat</u>		lmuut el melekoi; lmuut el ...
<u>repent</u>		omult, meluked
<u>replace</u>		lmuut el loia; olluut
<u>reply</u>	n.	honger; v. - onger
<u>report</u>	n.	hais, subed; v. - omhais, ouhais, mesubed
<u>represent</u>		omtehei
<u>representative</u>		tehei (tehil, oltehil)
<u>reprimand</u>		oungeroil
<u>reproduce</u>		omehell, oleuid

reputation ... hemolt (known) has both good and bad meaning.
to take away a reputation - omegidokl (to dirty); melaes
request n. hongit, hunger; v. - olengit, oger
rescue olsobl, melubet
resemble wa a damal, osisio; resemblance - hogesiu
reserve omart (save); mengidmokl (prepare)
reserved kokelmuk (of persons)
residence delenghokl
resolution tibit 'ra reng
respect v. mengull, omegerreu; melongnes (to be bashful)
responsibility ngarahal (el); to be responsible for - meluhel
rest n. deringl (remainder); ulungull (not to work)
v. olengull
result rsel a ...; ulebongel(el); regil a ...
resurrection giis Feast of the Resurrection (Easter) - Paskua
retain di olab
retch omudah
return meramei (come back); mo 'ramei (go back); merradl (give back)
reveal oloholt; Revelation - mlaloholt, blaloholt
revenge n. tehei; v. melai tehci
review omelekl
reverse omitokl (go backward); kaibebitokl (in opposite directions)
revile melius
revolve meliwekl
reward n. nguked; v. - meluked N.B. - used also for penance
rib kak (kegingek); hurul (of coconut leaf)
rice bras, rais
rid mengoit (got rid of*)
ride v. doiderekl. tmak; ride with - melidai
ridgepole uhuh
ridicule melasm (imitate); oungelakl (joke)
rifle (gun) boes (besek)
rigging klogedelel a bogall
right n. kadikm (kidekmek, kadikmek) (right hand); mara(ng) - correct
Is it not right? - Adang? That's right! - Wasei! Adang!
But 'adang' is used only in answer to 'Adang?'
righthanded kladikm (also used for graceful)
ring n. ketkab; holgolel a buil alohup a sils
v. mengoschsm, mengosm; It has rung - mchesma
wingworm sogel; afflicted with r. - besogel
inse mellib (plates); mengerumet (bottles)
ipe mark, meduh
ise ngmasah (climb); mogiis (got up); sunrise - dum asils. Dum is also
used for rise to the surface from under water.
river homwahal
road rael; if paved - hadas
roam meloach (said of one who has no land or possessions)
roar n. diu; v. - oldiu; roar of motor - melekedukem; of airplane - merumk

<u>roast</u>	mengesekl; <u>roasted</u> - helsekl
<u>rob</u>	merehoroh
<u>rock</u>	n. bad; v. Omitr
<u>roe(deer)</u>	suosu (male); desal (female)
<u>roll</u>	v. melitai (a ball); olegeggellakl (from side to side); mcluul (paper)
<u>roof</u>	hadou (hadoel); <u>to put a roof on</u> - mengadou
<u>room</u>	delemerab; <u>to have room for</u> - medidai
<u>rooster</u>	sahal 'l malk
<u>root</u>	n. rais (risel)
<u>rope</u>	n. hegil; ngord (for raising sail or flag); bir (skipping rope); v. - <u>to skip rope</u> - omir; <u>to make rope</u> - omad (to twist)
<u>rosary</u>	rosario
<u>rot</u>	n. hut; v. - mehut; <u>to make rotten</u> - menghut
<u>rough</u>	bekbuk; r. sea - meringel a daob; r. road - mckngit el racl
<u>round</u>	ibicob, ibibeob, mcheibeob, mehibuid; hebirukl (curved)
<u>rouse</u>	olegiis (from sleep)
<u>row</u>	n. (line) - gerebai, blohobeh, bldukl; v. - mius
<u>rowdy</u>	mengerrodoh el had (noisy)
<u>royal</u>	oumerreder
<u>rub</u>	v. omad (massage by kneading); melaiu (massage by stroking); menggag (rub an itch); mengilegelek (rub in hands) menges (grate a coconut); melomer (rub with damp cloth); mengsous (all other ruhs)
<u>rubber</u>	gumi (Malay)
<u>rubbish</u>	besbos
<u>rudder</u>	hongeu (hongengel)
<u>rude</u>	sebesabl; diak el omegerreu
<u>rule</u>	merreder
<u>ruler</u>	merreder, rubak; gerebai (measure)
<u>run</u>	remurt; obuleh (of colors); <u>run a race</u> - kaiderurt, kaikerurt
<u>runner</u>	pugrurt (a fast runner)
<u>rush</u>	v. megegeam; megilt (used of action, not of running) n. kerdikes (a plant)
<u>rust</u>	n. dehil a dehel; v. emert
<u>rustle</u>	orreek (of leaves)

***** S *****

<u>sack</u>	tutu
<u>sacred</u>	hedaol
<u>sacrifice</u> n.	tenget; v. - melcngot
<u>sad</u>	mckngit a reng; <u>sadness</u> - klengit a reng
<u>safe</u> adj.	suobel; in baseball - seip
<u>sail</u> n.	iars (resel); v. - omegall
<u>sailor</u>	soldao 'ra daob
<u>saint</u>	santo (male); santa (female)
<u>sake</u>	a uhul. Ngak a uhul eng mcrual (He did it for my sake)
<u>salary</u>	haral a urcor
<u>sale</u>	otruul
<u>saliva</u>	despai, tub

<u>salt</u>	n.	sar; v. - omgar; <u>salty</u> - ulgar
<u>salute</u>	n.	klaudetgeu, sus (military); v. - ceurgeu, osus
<u>same</u>		osisiu; <u>same as</u> - kor a
<u>sanctify</u>		mengedaol
<u>sand</u>		helehol
<u>shiver</u>		omritl, mengerderiid
<u>shoal</u>		lges (sand); uliull (mud); gerger (coral)
<u>shoe</u>		hoisher, sus (shoes)
<u>shoot</u>	v.	omoes
<u>shop</u>	n.	sitaong
<u>shore</u>		kaderang; helehol (sand)
<u>short</u>		gedeb, gegedeb; <u>shorten</u> - mendedep
<u>should</u>		kir-ek, em, etc.
<u>shoulder</u>		hongelungl (hongelngelel) Also shoulder pole for carrying
<u>shout</u>	n.	diu v. - oldiu
<u>shove</u>	v.	olduboh
<u>shovel</u>	n.	sebl v. - mesebl
<u>show</u>	v.	olohoit (exhibit); melutk (point out); olise (Instruct)
<u>shut</u>	v.	omutek (eyes); mengesimer (door); adj. - hesimer, blutek
<u>shy</u>		segemerur
<u>sick</u>		smeher; <u>to be sick</u> - merakt
<u>sickness</u>		scher, rakt
<u>side</u>		bita ('ra ngi); <u>that side</u> - se 'l bitang
<u>sigh</u>	v.	ougemengemek, ongemek
<u>sign</u>		ulaoh, holangh
<u>signal</u>	n.	helangh; v. - meleholoh; <u>its signal</u> - holohotel
<u>significance</u>		blgul; <u>signify</u> - oublgul; ngkllel (its name)
<u>silent</u>		heklimum, lmuk, herrellakl; diak el melgoi
<u>silly</u>		kabelung
<u>silver</u>		silber
<u>similar</u>		wa; telegib el osisiu
<u>sin</u>	n.	klengit (kntil); v. - meruul a klengit; <u>without sin</u> - ulekidakl
<u>since</u>		er uriul; er se 'ra
<u>sincere</u>		uitergokl
<u>sing</u>		mengitakl
<u>single</u>		di tang (one); mesobiil (unmarried)
<u>sink</u>		ruhorch (in water); ngmelt (in mud or sand) <u>to make sink</u> - orchoroh, olengelt ulelei (to older males)
<u>sir</u>		
<u>siren(alarm)</u>		sireng, debusoh (shell used for blowing signals)
<u>sister and sister-in-law</u>		Cf. under <u>brother</u>
<u>sit</u>		kliwes (tailor fashion); reborob (squat); dengokl (in chair); outibngau (with feet dangling); <u>Sit down!</u> - bom kiei, mo reborob
<u>site</u>		belu (village); kingall (chair position)
<u>six</u>		helolem, etc. ; 16 - truich ma helolem; <u>sixth</u> - hongelelem <u>sixty</u> - hegolem
<u>size</u>		kllou (kllungel)
<u>skilled</u>		dahelbei, meduh
<u>skin</u>		mengesulch
<u>skin</u>	n.	budel; v. - mengabek, melabek
<u>skip</u>	v.	mererdegekl; meheriei, hoiti (omit)

<u>skirt</u>	n.	heriut (grass); skato (Jap.); v. - mengebtanget
<u>skull</u>		yuyosel a bedul, omilol a bedul
<u>sky</u>		eanged, babluades (also heaven); melaongl (in the air); melliduul (high up)
<u>slack</u>		mimokl (of rope)
<u>slander</u>	n.	deleakl; v. - melaes
<u>slanting</u>		ulegellaki; <u>to slant</u> - ologellakl
<u>slap</u>		omar (cheek); mengespad, mengesuar, mengedelegelk
<u>sleep</u>		mehiwaiu; <u>sleepy</u> - mesulaul; <u>sleepyhead</u> - sehiwai
<u>sleeve</u>		himal a bail
<u>slice</u>	v.	melides (fruit); meluk (bread)
<u>slide</u>		oltiteganged
<u>slimy</u>		ketiterahal
<u>slip</u>		tmoroh
<u>slippery</u>		ketiterahal, ngebudel, meaiyu (smooth)
<u>sloping</u>		gotengoll
<u>slow</u>		meoud; <u>Speak slowly</u> - megegokou 'l melegoi
<u>smack</u>	v.	meleoit, melik
<u>small</u>		gegerei
<u>smart</u>	adj.	llones el reng; v. - meremerumes
<u>smash</u>	n.	metemall; <u>smashed</u> - teruud; v. - melungl
<u>smile</u>	n.	klidm hur
<u>smooth</u>		meaiyi; <u>soothe</u> - melabek
<u>snail</u>		bersoioh, nguies
<u>snake</u>		mengan
<u>snare</u>		bedikl
<u>sneeze</u>	v.	kusame (Jap.); omukuwau
<u>sniff</u>		melungl
<u>snore</u>		ongungul
<u>so</u>		waisei, isei a uhu; <u>so that</u> - el mo; me, mle; igo, iligo
<u>soak</u>		melileh
<u>soap</u>		soop (Eng.)
<u>sock</u>		kutsusta (Jap.)
<u>soft</u>		medemedemek; wehitehut (weak); marek (rope); telileh (fruit that has fallen to the ground
<u>soften</u>		mengitehut, melenodemek
<u>soil</u>	n.	huteh; v. - mengidokl, omegidokl, mengesehusem, mengetoiom
<u>soiled</u>		idokol
<u>sole</u>	n.	horool a wah; adj. - di tang; teloi (only one among)
<u>solemn</u>		blak el reng, blak a reng
<u>solidify</u>		omeld
<u>solve</u>		mengetiit
<u>some</u>		bebi 'l
<u>somebody</u>		ta 'ra had; <u>something</u> - tal klalo; <u> sometime</u> - bebil
<u>son</u>		ngalek el sahal (ngalekel)
<u>son-in-law</u>		hasmahel
<u>song</u>		helitakl; lall(parody)
<u>soon</u>		kmeedang
<u>soot</u>		has
<u>soothe</u>		mengellakl
<u>soarer</u>		ouolai, had er a oulai
<u>soar</u>	adj.	meringel; n. - hoburuk (swelling); keldkat (open)

<u>sorrow</u>	knngyl a reng
<u>sorry</u>	mekngit a rengul
<u>sort</u>	n. blegeradl (bleteradl), bedengel; v. - meleakl
<u>soul</u>	reng (rnguk); till(breath); delep (delepengek) is used for ghost, and also for spirit, v. & God, the human soul
<u>sound</u>	n. nger (ngerel)
<u>soup</u>	suup, basabasang
<u>sour</u>	megemihim; mekers (unripe fruit)
<u>source</u>	uhul
<u>south</u>	dims; <u>southeast</u> - dims ungos; <u>southwest</u> - dims ngoharad
<u>souvenir</u>	homeklatk, uklatk
<u>soya</u>	soyu
<u>spark</u>	melehotr
<u>spark</u>	huludoud (flying spark from fire)
<u>spawn</u>	n. ngisel a gnikel
<u>speak</u>	melegoi, mengedehoduh, dmu; <u>begin to s.</u> - mellekinga; <u>speak against someone</u> - hotokotok
<u>spear</u>	n. lill; piskang (lpreng); toud (3 prongs); <u>throw a s.</u> - ounuruh; <u>s. fish when diving</u> - orus, merus
<u>speckled</u>	oudelmedimeh
<u>speech</u>	tegoi, homelegoim haldeheduh; <u>one speech</u> - telchip
<u>speed</u>	n. rehed; v. - orshed; <u>speedy</u> - merehedm pugrurt
<u>spell</u>	n. togoi 'ra holai; v.- omhoboh a llohukl, meluhes llohokl, spel
<u>spelling</u>	blehebehel a liehekl a tegoi; spel
<u>spend</u>	v. mengoit a udoud; ngoumed (use up)
<u>spider</u>	bubu (large); mengidab; <u>s. web</u> - blil a mengidab
<u>spill</u>	mehubl; <u>easily spilled</u> - mehebuhubl
<u>spin</u>	v. mengebis; <u>spinning</u> - mengiterebis
<u>spine</u>	dohoel
<u>spilster</u>	mesobiil (el rdill)
<u>spirit</u>	Cf. <u>soul</u>
<u>spit</u>	melspai, melub
<u>spite (in spite of)</u>	urami (Jap.)
<u>splash</u>	melubs, meliim
<u>splice</u>	v. omeh
<u>splendid</u>	knngmal ungil, hasebonges
<u>splitter</u>	ngai
<u>split</u>	meliud
<u>spoil</u>	metemall; <u>spoiled</u> - bedeng (food, water); meleonl (children)
<u>sponge</u>	rurout
<u>spoon</u>	kusarang; horrieh
<u>sport</u>	klegool
<u>spot</u>	dinch (pl.-delmedimeh); <u>spotted</u> - oudelmedimeh
<u>spouse</u>	puh (pehiil)
<u>sprain</u>	v. merowakl, drereuwakl
<u>spray</u>	v. holubs
<u>spread</u>	v. oberek, omerek; omades (spread in a row)
<u>spring</u>	n. madedek (water); homerdegekl (jump); v. - ridegekl
<u>sprout</u>	v. dubon
<u>sprinkle</u>	meliim
<u>spur</u>	n. hetuut (of chicken)
<u>sputum</u>	despai, tub

<u>spy on</u>		ouerabak, omdidm, omditm
<u>squall</u>	n.	<u>of wind</u> - hetau
<u>squash</u>	v.	olsongob; omoh (step On)
<u>squeal</u>	n.	diu; v. oldiu
<u>squeeze</u>		omct; omeseos
<u>squid</u>		luut, bugitang
<u>squirm</u>		mengegeptip, owedigl
<u>stab</u>		merus; melibisoh (with spear)
<u>stable</u>	n.	blil a harm
<u>stack</u>	n.	kldoel, helisois
<u>stagger</u>		omubaus
<u>stain</u>	n.	delmedimeh; v. - cf. <u>soil</u>
<u>stairs</u>		tercbl; derhual
<u>stake</u>		kui (Jap.)*
<u>stalk</u>	n.	gerregrul
<u>stammer</u>		kogong
<u>stamp</u>	n.	kittei (Jap.-on letter); utilil (of foot); v. - omat <u>rubberstamp</u> - stamp (Eng.)
<u>stand</u>	v.	dohor, megis (to arise)
<u>star</u>		pdu, ptu (ptehengok)
<u>starch</u>		ngori (Jap.), sobosub
<u>starfish</u>		tengtang
<u>stare</u>	n.	olengeng
<u>startle</u>		olgibetiokl
<u>start</u>	n.	uhul; v. - omuhel
<u>starvation</u>		klou 'l sengerenger, mlađ er a gall
<u>starve</u>		olsengerenger
<u>state</u>	n.	blegeradl (condition); renged (kingdom); v. - meruuh
<u>stations</u>		(of the cross) - oldingl
<u>stationary</u>		hellelokl
<u>statue</u>		hogesiu, blebael
<u>stay</u>		giei, delonghokl (sit)
<u>steal</u>		merehoroh
<u>steamer</u>		diall
<u>steep</u>		kobengodl, ngesahel (upward slope); tengoll (downward slope*); <u>a steep mountain</u> - kiuhesall
<u>steer</u>		onsiur
<u>stem</u>	n.	helebed
<u>step</u>	n.	bakes (pace); terebl (stairs); v. - omakes; <u>step on</u> - merderd
<u>sterile</u>		diak el omehoil
<u>stern</u>	n.	uriul (a mlai); adj. - sklimuk
<u>stick</u>	n.	tetuk a gerregar; <u>walking s.</u> - skors (skersek)
<u>sticky</u>		mcluid
<u>stiff</u>		osobeseb
<u>stifle</u>		omeng a tilil; <u>stifled</u> - obeng a tilil
<u>still</u>	adj.	halollakl, kollehokl; miush (of wind); cf. <u>silent</u>
	adv.	dirke; <u>still not</u> - dirgak
<u>sting</u>	n.	bangh; v. - omangh
<u>stingy</u>		mehuit, mekreous
<u>stink</u>	n.	bediu; v. - mekngit a bul; <u>stinking</u> - bediu
<u>stir</u>	v.	mengebis
<u>stocking</u>		strump (German)
<u>stomach</u>		diil (delel); <u>s. ache</u> - meringl a diil

<u>stone</u>		bad (bedul)
<u>stop</u>	v.	mo dohor (stand); msall (wait); giei (stay); doughokl (sit) <u>stop up</u> - olegebai, metinget, melinget sitoaung (Eng.); <u>storekeeper</u> - had er a sitoang
<u>store</u>		hoih; <u>stormy</u> - mekngit a eanged
<u>storm</u>		haldedheduh (haldehedehal)
<u>story</u>		kedelebu
<u>stout</u>		stoup
<u>stove</u>		melemalt
<u>straight</u>		melamet, meledes (hands and elgs); melau (wood, in a fire)
<u>straighten</u>		owih (liquids); oltamet (draw taut)
<u>strain</u>		ngodoh, diak el sau
<u>strange</u>		ngodoh el had; had er a ngobarad (Westerner, also used of Japs.)
<u>stranger</u>		omeseos
<u>strangle</u>		
<u>stray</u>	v.	mehuid
<u>streak</u>	n.	burs; v. - omurs
<u>stream</u>		homwahal
<u>street</u>		hades, rael
<u>strength</u>		klisih (el); <u>strengthen</u> - mwlisih
<u>stretch</u>		oltamet; olengimes (rubber); <u>s. out arm</u> - omerk; <u>s. up</u> - orders
<u>strict</u>		meringel a tiginel; mesisih
<u>strike</u>		mengelebed; cf. <u>slap</u> ; <u>s. a light</u> - moleuis
<u>string</u>	v.	rogodel, lehet, besebes; v. - mengesuh
<u>striped</u>		howelleheluhes (of clothing)
<u>stroll</u>		miliil
<u>strong</u>		mesisih
<u>student</u>		ngalek el mesuub, ngalcl erl a skuul
<u>study</u>		mesuub
<u>stumble</u>		mesibas
<u>stump</u>	n.	dubs
<u>stupid</u>		kebelung; <u>stupidity</u> - klebelung
<u>stutter</u>		kogong
<u>subdue</u>		oldehalakl
<u>subject</u>	n.	hederdal 'l had (of ruler); uhul (topic)
<u>submarine</u>	n.	melhalbak el diall
<u>substitute</u>	n.	tehei, holtehei; v. - omtelai
<u>subtract</u>		mengoit; melas (in arithmetic); also use <u>substitute</u>
<u>succeed</u>		mo merau (become rich);
<u>success</u>		keruul; merau (rich); lusoh (luck)
<u>such</u>		wa ; ; terua
<u>suck</u>		melmotm; tmut (treeast); <u>s. out</u> - menguhet
<u>sudden</u>		merched
<u>suckle</u>		oltut
<u>suds</u>		teriops
<u>suffer</u>		huarn, meringl
<u>suffocate</u>		omeng a tilil
<u>sugar</u>		sukal; <u>sugarcane</u> - deb
<u>suicide</u>		omegoad er ngi
<u>suit</u>	v.	sebeh (ek)
<u>sullen</u>		mengeremrum
<u>summit</u>		hetopt (el)
<u>summon</u>		omokodong, oger

<u>sun</u>		sils (kelsel)
<u>sunburn</u>		medull er a sils; <u>suntan</u> - elelegelek (black)
<u>sunrise</u>		dum a sils, ngasehel a sils ; <u>sunshine</u> - dihel a sils
<u>sunset</u>		ngtel a sils
<u>Sunday</u>		Sundai
<u>superior</u>	n.	merredr, holduroh
<u>supervise</u>		omtebehel
<u>supper</u>		blacil; <u>to eat s.</u> - omesoil
<u>surple</u>		mehuit
<u>supplies</u>		klalo (things); gall (food)
<u>support</u>	v.	melgaki (from the side); meluhl (carry on the head)
<u>suppose</u>		omdasu; <u>supposing</u> - akmang, omgong
<u>sure</u>		marang
<u>surf</u>		hedesaoh
<u>surface</u>		bab (febul); hudel (skin - used for surface of sea)
<u>surprise</u>	n.	hokibetiekl; v. - olkibedtiekl, mengas er a reng
<u>surrender</u>		horio (Jap.)
<u>surprised</u>		mahas a reng
<u>surround</u>		illewekl, melliwekl
<u>suspect</u>	v.	otelhaki; <u>suspicious</u> - ngodoh, bloseh
<u>swallow</u>		omregaki
<u>swamp</u>		dehel; <u>mangrove swamp</u> - keburs
<u>swarm</u>	n.	delebehel; v. - odelebehel
<u>sway</u>		ontuiteh
<u>swear</u>		oba ngklel (a Dios), ale ksip a reng
<u>sweat</u>	n.	ksip; <u>sweaty</u> - ksip
<u>sweep</u>		meriik
<u>sweet</u>		mergos, morgos; <u>sweeten</u> - merrul mo mergos
<u>sweetness</u>		rekos (rekesengel)
<u>sweetheart</u>		sau (songek)
<u>sweet potato</u>		hemuti, kmuti
<u>swell</u>	v.	omguuk, omsuus (used of leavened bread)
<u>swelling</u>		hoburuk, burk; tebull; kris (of neck); hobguuk (of pregnant women)
<u>swim</u>		mengikai; mengidub (dive and swim)
<u>swing</u>	n.	btar; v. - ontar
<u>sword</u>		saider
<u>swordfish</u>		sokos
<u>swivel</u>		holangh. holoholtel
<u>sympathy</u>		hubhub; <u>sympathetic</u> - hubhubhad; <u>sympathize</u> - hubkau (with youmote)
<u>syntom</u>		ulaoh er a rakt; uloel a rakt
<u>syphilis</u>		rumbvo (Jap.)
<u>symp</u>		ilsot (ilotel)
<u>system</u>		rael (rolel - road)

***** T *****

<u>table</u>	tebl
<u>tablecloth</u>	degedegel a tebl (mamed)
<u>taboo</u>	blul (forbidden; delasah - a type of food forbidden to members of a certain family. Children inherit their mother's <u>delasah</u> , but while living in their father's house abstain only from his <u>delasah</u> . This custom is still observed by some Palauans.

<u>tack</u>	n.	kngmal gegerei 'l deel; basah (of ship); v. - omasah melehel
<u>tarpaulin</u>		tabolei
<u>tag</u> (game)		gerudeh (touching); bilis ma katu (cat and dog); 'it' - oni (Jap. word for devil)
<u>tail</u>		kemriil
<u>take</u>		melai, ngu, olab; t. <u>care of</u> - mangedmokl
<u>talk</u>	n.	bomelegoi; v. - melegoi; kategoi (talk together)
<u>tall</u>		melegoi kesuk (talk to oneself)
<u>tame</u>	adj.	metongakl; kekemangl and kekemangit (long)
<u>tangled</u>		kedung, turturk, v. - omegsau
<u>tap</u>		holiseksikt
<u>tapioca</u>	n.	kesabakl; v. - kosabakl
<u>taro</u>		diokang, tapioka; t. <u>candy</u> - titiiml
<u>task</u>		gugau; braak (large); temioi (small); <u>watery T.</u> - misager;
<u>tattoo</u>		<u>tapioca patch</u> - mesei
<u>taste</u>	n.	ngarahal, ureor
<u>taut</u>	n.	delngod; ve. - melngod; t. <u>tool</u> - rsmel a omelngod
<u>tax</u>	n.	telemtam; v. - melamtam; <u>tasty</u> - ungil 'l telemtemul
<u>tea</u>		kmes (of rope)
<u>teach</u>		tenget; v. - melenget
<u>teacher</u>		ti
<u>team</u>		olisehakl, olsisehakl, ouskuul
<u>tear</u>	n.	sengsei (Jap.); ulsisehakl, ukllemesel a reng (professor)
<u>tease</u>		tiim, kumi (Jap.); hadal a klegool
<u>tell</u>		hiwosoh a madal; v.- melat
<u>temper</u>		omegago
<u>temperature</u>		mesubed, ouhais, dmu
<u>tempt</u>		reng ; <u>bad-tempered</u> - mekgnit a reng
<u>ten</u>		kleald
<u>tender</u>		mengarm, mengitigaik el mo 'ra klengit; <u>temptation</u> - homengarm
<u>tendon</u>		truioh, thaher, mahod; 16th honetruioh
<u>tentacle</u>		medemedemek
<u>tepid</u>		sahalngurd (male vein)
<u>termite</u>		klemur (klemngel)
<u>tern</u>		ouralmisils (pool of water warmed by the sun)
<u>terrible</u>		ngal
<u>test</u>		sohosoh
<u>Testament</u>		ktegudl
<u>testicle</u>		mengarm, melasm
<u>than</u>		Biblia; Testmaent (wodel and behes)
<u>thank you</u>		hedngais
<u>thankful</u>		er (This is better than that : tiang a bai ungil er sei
<u>that</u>		ke kngmal mesaul; ke kngmal mesulang
<u>thatch</u>		mreng a saul
<u>the</u>		se, sei; ngike (persons) If object is not far off - tilaha, ngilaha
<u>their (s)</u>		toihel; dadou (roof)
<u>them</u>		a; ar for plural of persons
<u>then</u>		er tir; -ir, -rir, -erir
		-terir, -eterir, er tir
		meng, esolae, misei; ise'l klebesei, aike'l klebesei (at that time)

<u>there</u>	sei, tilahang; <u>there is</u> - ngara, ngarangi; <u>there was</u> -nhmlara, ngalam
<u>therefore</u>	isei a uhul, a uhul, meng
<u>thermometer</u>	meluk el a kleald
<u>these</u>	aiko; titika (people)
<u>they</u>	tir
<u>thick</u>	kodolls(round objects); okrokr (long); helinkemgall (bushes)
<u>thief</u>	merehorch
<u>thigh</u>	ongorel
<u>thin</u>	etngaid; mesangabed (persons); meliliud (paper); hoboseh and ketekl (lean meat)
<u>thing</u>	klalo (kloklal), togoi (tiginel): word
<u>think</u>	omdasu, melebedebek; <u>I think so</u> - a rnguk
<u>third</u>	hongodei; one/third - ta'r hedei tiud, th'r hedei doboh
<u>thirsty</u>	mehed a reng
<u>thirteen</u>	truioh ma hedei; - <u>thirty</u> - hogodei
<u>this</u>	tia, ngika (person)
<u>horn</u>	tohed; <u>thorned</u> - outohed; <u>thornbush</u> - tohedulik
<u>thorough</u>	getjit
<u>those</u>	tilaha, aike; ngilaha, tirikei (person)
<u>though</u>	ngdi, hedi
<u>thought</u>	uidasu (uldeswel); homelebedebek
<u>thoughtful</u>	bellemakl; <u>thoughtless</u> - haldengokl
<u>thousand</u>	telaol
<u>thread</u>	n. rogodoll; v. - mengesuh
<u>threaten</u>	orrouk, omegdakt (frighten)
<u>three</u>	hedei, etc.
<u>thrifty</u>	kereoml
<u>thriving</u>	ng gieil ungil; mengeringirt (growing fast)
<u>threat</u>	homerogool (homerogolol)
<u>throb</u>	melekeduken
<u>through</u>	oba' (by means of); <u>go through</u> - tmcioh
<u>throw</u>	ometei (round objects); meliwalah (long); <u>throw net</u> - omidokl; <u>throw spear</u> - omuroh; <u>throw away</u> - mengoit
<u>thumb</u>	bohos (bohosengel); <u>thumb's breadth</u> - telbohos
<u>thump</u>	v. merusoh, melehot
<u>thunder</u>	n. derumk; v. - merrumk
<u>Thursday</u>	hongeowa 'l ureor
<u>thus</u>	waisei
<u>thwarts</u>	bahed(ol a m'ai)
<u>tickle</u>	menglukl, mengelmoln
<u>tidal wave</u>	kngmal klou 'l daob; kngmal merinl 'l saob
<u>tide</u>	doloh; <u>high tide</u> - klou 'l doloh; <u>falling tide</u> - harahes; <u>low tide</u> - gegore'l doloh, mehed a hei; <u>rising tide</u> - kriig; klou'l hei if a long time between tidal waves (klou'l daob); getere'l hei if a short time
<u>tidy</u>	kldmokl
<u>tie</u>	v. omak(together); omuhull(bundle); mesakt(side by side); also omesebes, mesaur, merenged
<u>tight</u>	kmes; <u>tighten</u> - oleges'
<u>till</u>	adv. dimerkmo, el mo; v. - meruul a sers
<u>time</u>	toim(Eng.); sikang (Jap.); blschel <u>What time is it?</u> - tela 'l klok

<u>times</u>	omdois (but frequently omitted; for example, 2 x 3 is 6, herul hodei a helolem)
<u>timid</u>	bedektall
<u>tin</u>	beahad (of cans, roofing, etc.)
<u>tinca</u>	gogeou
<u>tiny</u>	kngmal gegerei; telgib
<u>tip</u>	n. madai (a holes), ulleboieble; v. - omitech
<u>tire</u>	v. omogeaui; <u>tired</u> - mesulaul, mesaul
<u>title</u>	dai; ngakl (name); dai (Jap.)
<u>to</u>	el mo'ra; er
<u>tobacco</u>	degool, tobako; haliud (twists)
<u>today</u>	holhang; helha'l sils
<u>too</u>	halangelel a wah; <u>toonail</u> - gokul a wah
<u>together</u>	uldak, dmak; obenggel a
<u>toilet</u> (water closet or privy)	horhertoll; benjo (Jap.)
<u>tomorrow</u>	knguk
<u>ton</u>	tang (Eng.)
<u>tongs</u>	nehadu
<u>tongue</u>	hur (al)
<u>tonight</u>	tia'l (holha'l) kesus or klebesei; <u>last night</u> - kesus
<u>too</u>	dirrok, kngmal; <u>too much</u> - imis
<u>tool</u>	klegodelel a ureor; omsangl
<u>tooth</u>	wingel (ungelol); <u>toothache</u> - meringl a wingel
<u>top</u>	n. bab (bobul); etebtei (summit); hebis (toy)
<u>torch</u>	hogal; tuioh (for night fishing); <u>to carry a torch</u> - omegal
<u>torrent</u>	omkringl
<u>tortoise</u>	wol; <u>tortoise shell</u> - heluib
<u>torture</u>	omegharn
<u>total</u>	uldekiall
<u>totter</u>	omelokl, ombebclokl
<u>touch</u>	n. merutoh; meletm (with tongue); tuap (a short stop at a place while on a trip)
	v. mesisah, muit
<u>tow</u> (a boat)	mengetakl
<u>towards</u>	bedul
<u>towel</u>	tauer (Eng.)
<u>town</u>	belu
<u>toy</u>	n. omotsia (Jap.)
<u>trace</u>	v. mengereger, omesou
<u>tradition</u>	togoi 'ra irahar
<u>trail</u>	n. rael; v. - omdidm See <u>road</u> .
<u>train</u>	v. ilisehaki, olsiseheki
<u>traitor</u>	had el oltrau 'ra schelil el mo'rar herarou
<u>transfix</u>	merubek
<u>translate</u>	oleiuid a togoi; <u>translator</u> - had er a oleiuid a togoi
<u>transparent</u>	mehellings
<u>transport</u>	oltak
<u>trap</u>	n. bub (cage for fish); habingl (weir); pedikl (for animals)
<u>travel</u>	v. mesarah, merael
<u>treacherous</u>	rasah beap (rat blood)
<u>tread on</u>	tmak, mesarah, omch
<u>treat</u>	v. ungil a tigingel er keman (He treats us well)
<u>tree</u>	gerregar (ul)
<u>tremble</u>	omritl
<u>trepang</u> (sea cucumber)	helod
<u>trial</u>	gerregriil (in court)

<u>tribe</u>		klebliil (matrilinear descent)
<u>trick</u>	n.	heleblad, nglakl (joke); v. - mengesang, onglakl
<u>Trinity</u>		Trinidad (span.)
<u>trip</u>	n.	homerael (travel); v. - mesibas (stumble)
<u>troop</u>	n.	haldebel er a soldao; urrurt
<u>trochus</u>		semum, egoek
<u>tropic bird</u>		duudekh
<u>trouble</u>	n.	ringl; v. - mengesang; <u>troublesome</u> - elsengsang
<u>trousers</u>		hohil a bail
<u>truck</u>		teruk (Eng.)
<u>true</u>		mara(ng); <u>Is it true?</u> - ngkol waisei?
<u>trunk</u>		halhadal a gerregar (of tree); torungk (for clothes)
<u>trust</u>	v.	oumarang
<u>truth</u>		klemarang
<u>try</u>		mengam; <u>try on</u> - mesebeh; n. - melasm
<u>tuba</u>		rum (rum) er amamah; ilaot (when boiled)
<u>Tuesday</u>		hongeru'l ureor
<u>tuberculosis</u>		TB; baiby (Jap.)
<u>tug</u>	v.	oltamet; <u>tug-of-war</u> - kaisgure
<u>tuna fish</u>		monguroh
<u>tune</u>		deleherul a helitakl
<u>tunnel</u>		tumel, tungl
<u>tumeric</u>	v.	reng
<u>turn</u>	v.	mangiud; omult(Turn over); mengiutokl (twist); meliwekl (t. around); mengebis & mengiterebis (spin); omsiur (steer a vehicle) mengesoim (turn a screw*); obult (turn away)
<u>turtle</u>		wel
<u>tusk</u>		teherakl
<u>twelve</u>		truioh me erung
<u>twenty</u>		luioh
<u>twice</u>		el herung
<u>twine</u>		sengsengd
<u>twilight</u>		rengal a sils; holanghelalhad (almost complete darkness*)
<u>twin</u>		keptot (identical); kemtai (fraternal)
<u>twinkle</u>		omitobutek
<u>twirl</u>		omiroi; <u>twirl and throw</u> - omiroi 'l ometah
<u>two</u>		herung, terung, deblong, etc. ; <u>break in two</u> - meham
<u>typhoon</u>		klou'l hoiuh, teifuun (Eng.)

***** U *****

<u>udder</u>		tul a karbau
<u>ugly</u>		diak el klebokl, klingl
<u>umbrella</u>		baiong
<u>uncertain</u>		diak el lodengei el marang; ngloha (maybe)
<u>uncle</u>		<u>father's brother</u> - rubak (Obegul); <u>mother's b.</u> - oktemaol(el)
<u>unconscious</u>		heldonghokl
<u>uncooked</u>		hamadah
<u>under</u>		eungl, iou
<u>underline</u>		omaras er eungl
<u>understand</u>		medengei
<u>underwear</u>		helse'l a bail

undress .. omedobed a bail
uneasy odigl, bogikl; oldigl
unfair diak el sal melomalt
unfold omok
unfortunate delobekl; helobuul (very poor)
ungrateful diak el mreng a saul
unhappy diak el deu a rong
uniform n. ta ortel; adj. osisiu
uninhabited diak ar had er a belu
uninterested diak el soal mo medongoi
united uldak, dmak (together)
unkind diak el ungil a blegeradl
unless alak
unload ologard
unlock nglai a lok; mengiis (open)
unlucky megosfor
unmarried mesobhil
unnecessary diak a ultutelel
unpopular diak el sorir ar had
unreliable diak el sobhed el oumarang er ngi
unripe haradh, mekers
unsaved diak el uisar
unsurely diak el ulteregokl
untidy diak el kldmokl
untie mengedokked
until dimekmo, el mo'ra; tmurk (of a place)
unworthy tehetch
up bab; go up - morabab; be up - ngarbab
uplift olengesehekl, mengider
upon bebul
upright melomalt; dohor (stand)
upset omitch
upside down hebeheb
urge mengitigaik; orriml (force)
urine homohem; urinate - mengemohem, omreu
us kid, kemas
use n. ultutelel; v. - ouspch; use up - nguomed; used to - smau
useful ngouspch, klou'l ultutelel
useless diak a ultutelel
usually diplohoiel; oumesind (almost)
uterus homheroll
uvula hersoi (horsingel)

***** V *****

vaccinate omotk; vaccination - botk
vagina klebul(ol)
vain simang, kodidai a rong, sobsabli; in vain - diak a ultutelel
valley delioboh, eoboh
valuable mekreous
value n. kirel, haral; v.- mekreous; is valued at - mngorngi a ...
varied ngodoh, ngoldendodoh
variety blegeradl (kind); klekokrous (assortment)

<u>vehicle</u>	mlai (mlil) 'ra belu; ... 'ra daob
<u>veil</u>	n. hobil; degedek (head-veil worn in church)
<u>vein</u>	ngurd; gerregrul (in leaves); urul a dui (coconut)
<u>veined</u>	gurengradl
<u>venereal disease</u>	rimbyo (Jap.)
<u>verdict</u>	togoi 'l gerregruil
<u>very</u>	knngmak; with negative - sal (present), silal (past)
<u>vessel</u>	diall (ship*; bos (sailboat); bilas (motor boat); mlai (canoe)
<u>vex</u>	mengesang
<u>victory</u>	klungiaol, uit
<u>view</u>	n. wes (osngel); v. - omes
<u>village</u>	belu (al)
<u>vine</u>	besebes
<u>violin</u>	baioring (Eng.)
<u>Virgin Mary</u>	Birhen Maria
<u>virtue</u>	kldung
<u>visible</u>	mowes
<u>vision</u>	wes (oangel)
<u>visit</u>	n. oldingl; v. - oldingl, mesarah
<u>visitor</u>	oldingl; klehadaol (a whole village visits)
<u>visor</u>	madal a lkou
<u>voice</u>	nger (ngerel)
<u>vomit</u>	n. mudoh; v. - omudoh; <u>inclined to v.</u> - merehereahed a reng
<u>vote</u>	v. melilt (select); melutk (point out)

***** W *****

<u>wade</u>	hamaot, melael
<u>wages</u>	haral a urreor; udoud (ek)
<u>wagon</u>	karrong (Span.)*
<u>wail</u> (for dead)	mengebuhub
<u>wait</u>	mengiil; <u>w. a short time</u> - small
<u>wake</u>	v. megiis; <u>to w. someone</u> - elegiis; <u>stay awakemegar</u>
<u>walk</u>	v. merael, okin, omegbakes; <u>to w. around</u> - meliwekl
<u>wall</u>	kboub, (kbelbek)
<u>warped</u>	biguk (in middle); begeral (at end)
<u>wallet</u>	hidib (blik)
<u>want</u>	v. soak (I want); <u>not want</u> - het-ik N.B. sog-ok, hetig-ok mean to begin to want, or no want.
<u>war</u>	megomad
<u>warehouse</u>	blil a klalo; sooko (Jap.)
<u>warm</u>	adj. megegeald; v. - mengeald; <u>to be warm</u> - megegeald
<u>warship</u>	dial er a megomad
<u>wash</u>	mesilek (clothes); melebal (hands); nellib (plates); mengerunet. (bottles); <u>scrub</u> - melstah; <u>bathe</u> - melehong, meleholb
<u>waste</u>	melengerenger
<u>watch</u>	n. klok(clock); menggar (sontry); v. - menggar, omdida
<u>water</u>	n. ralm(fresh); daob(salt); v. - meluba, omralm

<u>waterfall</u>	taki (Jap.)
<u>watermelon</u>	sandiang (Span.)
<u>waterproof</u>	bail 'l gumi
<u>waterspout</u>	hiehadedaab
<u>wave</u>	n. iuul(large); betesauh(small); v. - suebek (as a flag); omiroi (twirl); <u>sound of waves</u> - merumeg rael, hades(road); <u>haldehuul</u> (Method); <u>this way</u> - me'r tiang; <u>that way</u> - bo 'r sei; <u>show me the way</u> - omegrael; <u>make way</u> - toukaki
<u>way</u>	
<u>we</u>	
<u>weak</u>	meheitehut; <u>weaken</u> - mengiteihut; <u>weakness</u> - holiteihut
<u>wealthy</u>	merau, meteet(honores, respected)
<u>wean</u>	mengib er a tut
<u>weapon</u>	klegedelel a megomad; boes (gun)
<u>wear</u>	oubail <u>worn out</u> - mesodl (of clothes)
<u>weary</u>	adj. mesaul; v. - omogsaul; <u>to be weary</u> - mesaul; weariness - saul
<u>weather</u>	eanged (sky); ungil a eanged, mekngit a eanged
<u>weave</u>	v. mengaus(baskets); <u>melidid</u> (fishnets); <u>melidai</u> (plait)
<u>web</u> (spider)	blil a mengidab
<u>wedding</u>	hogull a habehiil
<u>Wednesday</u>	hongede 'l urreor
<u>weed</u>	n. emull, ilemull; v. - melaml
<u>week</u>	sundei
<u>weep</u>	lmangl, ongetitngit
<u>weevil</u>	harm (er a blauang, bras, etc.)
<u>weight</u>	meledobob
<u>weight</u>	berraud; <u>how much do you weigh?</u> - tela 'l berredom?
<u>weir</u>	habingl
<u>welcome</u>	ouetgeu; <u>Welcome!</u> - ke gol (knngal) mermang
<u>welfare</u>	kloungil
<u>well</u>	n. hollunl; ido(Jap.); adj, and adv. - ungil, ingiang; <u>to get well</u> - klungiaol
<u>west</u>	ngobarad; <u>westerner</u> - had er a ngobarad (also used of Japs)
<u>wet</u>	adj. degims; v. - melogims, melube omrain; <u>wet through</u> - mengobou; <u>to be wet through</u> - mengebou; <u>to walk in the rain</u>
<u>what</u>	modob; <u>whaler</u> - had el osiil a modob
<u>what</u>	btelulahang
<u>whatever</u>	ngara(ng)
<u>when</u>	ngi di'l tang; <u>w. you like</u> - se'l soam
<u>where?</u>	ho'ngrang se'ra, se'l
<u>whether</u>	ger, nganger ngdiak kudengei el kmo mei a ngdiak (I don't know whether or not he be coming); ale mei n'alak, ak di mereel (whether or not he comes, I will go);
<u>which</u>	ngarang (things); tahang (persons)
<u>while</u>	se 'ra, se'l helse'l
<u>whip</u>	n. helebed; tnigl(coconut leaf, used to whip children)
<u>whirlpool</u>	v. mengelebed
<u>whirlwind</u>	elebaul a daob
<u>whiskers</u>	hiehadedaab
<u>whistle</u>	husom (hesmek)
<u>white</u>	n. siswau, siswai; v. - osiswau, osiswai beheleleu

<u>who</u>	tahang?; el (relative)
<u>whole</u>	n. tolherrungl; / adj. - er rogir, herrungl
<u>whom</u>	tahagn; el(relative); <u>whose</u> - er tahang
<u>why</u>	klsaklm engarang; ngara ultutelel
<u>wick</u>	llut
<u>wicked</u>	mekngit, dengerenger
<u>wide</u>	meteu, mimokl (free, i.e. wid-open); <u>width</u> - teu (tengol)
<u>widen</u>	meleteu, molmekl
<u>widow</u>	mellakl dil; <u>widower</u> - mellakl sahal
<u>wife</u>	puh (behiil)
<u>wild</u>	tebelik (animals); -odigl (persons)
<u>will</u>	n. soal a rnguk (my will); <u>what you will</u> - se'l soam
	v. mo, bo (sign of future tense)
<u>willing</u>	soak; bogedurduroh (obedient)
<u>win</u>	n. uit; v. - mo mesisah, mo 'r uhei
<u>wind</u>	n. eolt
	v. mengiis (clock); omungt (put woman's hair in twist); olsil (screw); omolobl (to move like a snake); blangl tuangl; benster (German)
<u>window</u>	mo bodul a uhul a eolt
<u>windward</u>	meses a eolt
<u>windy</u>	bilang (Span)
<u>wine</u>	hosebok (hosebegel)
<u>wing</u>	omtebutek
<u>wink</u>	mesuld, melabek; <u>wipe up</u> - melomed; <u>wipe off</u> - melaiu, meriik
<u>wipe</u>	-haleatl
<u>wire</u>	mellomes a reng; <u>wise man</u> - halimong
<u>wise</u>	Cf want, will
<u>wish</u>	nengelil, rdil er a ouclai
<u>witch</u>	holai; <u>to practice witchcraft</u> - ouclai
<u>witchcraft</u>	er, obenggol; oba (by means of); el dmak (together)
<u>with</u>	mo heroid (go away); remiid (get lost); omkiai (abstain)
<u>withdraw</u>	mangelhel (keep secret)
<u>withhold</u>	diak el oba; Ak bolak a degood (my cigarettes are all gone)
<u>without</u>	n. homes, hulumes; <u>to bear witness</u> - oloholt
<u>witness</u>	meririau (things); omelokl(persons);
<u>wobble</u>	melmesim (the head, or a house, in the wind)
	dil, rdil; <u>women</u> - ar dil; <u>old woman</u> - mahas
<u>woman</u>	v. omededingor
<u>wonder</u>	mangasirang, ongasirang
<u>wonderful</u>	gerregar(ul); <u>firewood</u> - idungl
<u>wood</u>	horeomel
<u>woods</u>	togoi (tiginol)
<u>word</u>	begotogoi
<u>wordy</u>	n. urreor(urrerol); v.* ourreor; <u>to work for</u> - omsasou
<u>work</u>	belulahad
<u>world</u>	hulad; <u>intestinal worn</u> - lot
<u>worn</u>	metat; <u>worn out</u> - mesodl (of clothes)
<u>worn</u>	n. ngerahal (responsibility); v. - suzbek a reng; omtobehel
<u>worry</u>	n. homungull v. - megull (can also be used of persons)
<u>worship</u>	kirel; tela'l kirel
<u>worth</u>	diak a ultutelel, diak a kirel
<u>worthless</u>	

ould that allehul ku
wound n. delauh, kltkat; behurel (from a spear); elsuhes (in foot, from stepping on nail, etc.); v. - mengetenat
wounded heltehat, delebahal
wrap v. omail
wrestle n. klaibedehakl; v. - kaibedchakl
wring mengiuetokl
wrist berrebrel a hiim
write meluhes; writer - had er a meluhes
wrong eleuid, diak el marang; to do wrong - oudur

***** Y *****

yam homuti, kmuti
yard iart (Eng. - 3 foot); megesokos, mekesong (garden)
yawn owas
yaws kerdik (kerederkngel)
year rak (rgil)
yell oldiu
yellow bibrurk; mellil (of leaves); mallemau (from jaundice)
yes oi, ooi; 'yesman' - begongesegnes
yesterday heli, helisib
yet dirke; not yet - dirgak
yield kongei (permit)
yolk rengul a ngais
you kau, kemiu
young ngesaek; gegerei (little); young man - kegerci el had
your er kau, er kemiu; kloklem; kloklemiu

***** Z *****

zero dero, diak (nothing), aibebiobh
zigzag omesebaseh, yomagata tsunagi (Jap.)
zone kuiki (Jap.)
zoo ngaregii a betok el alum el ngi el blai
zodiac osiisiu ra alum; animal (alum)
zooming melmalt el masuh

SOME NOTES ON PALAUAN GRAMMAR

Alphabet. CH and NG are consonants. Palauan lacks C, F, N, Q, X, and Z. H and Y are used only in foreign words. If there is a P in the language, it is almost indistinguishable from B.

PRONUNCIATION - Approximately as in English, but note the following :

- A - as in father
- AI - as in eye
- AU - as in cow
- D - pronounced dth, as in width
- E - as in bet. Exception : in verbs beginning MENG, the E sounds like AU in caught
- EI - as the A in late
- CH - the glottal stop. The older people make this a harsh guttural like CH in German, or J in Spanish; the younger people do not pronounce it.
N.B. Variant spellings of this sound are H and ' . But the Palauan Congress voted to use CH.
- H * as H in hate. This is found only in foreign words : anhel (angel); kahol (box); Hesus (Jesus), etc.
- I - as in machine. Sometimes doubled.
- NG - as in singing. This is frequently written N.
- O - as in note. N.B. : Final OCH is almost inaudible.
- U - as in rule. Sometimes doubled.
- Y - represents a glide, as of the difference in English between 'al and yawl. This sound is found in many Japanese words that have been incorporated into Palauan.
- N.B. There is also an excrement vowel (perhaps only a catch in the breath) that is usually not written. Cf. kl*lou, bigness). This excrement vowel is also found in words ending DL, CL, K, LL. The sound approximates the English table, tackle, etc.

NOUNS

Nouns, even proper names, are invariably preceded by A, and the two are pronounced as one word. The plural of personal nouns takes AR, but there is no way to distinguish the singular from the Plural of other nouns : a klalo - thing or things.

N.B. - Other uses of the particle a :

copula - a bdelul a belu a ngarger? - Where is the chief?
before some verbs - a smecher A nelai a grul - The sick man takes his medicine.

in conditional and temporal clauses, A precedes the 1st and 3rd personal subjective pronouns.

NOTE : ngdiak kumes - I do not see; ngdiak a kumes - I do not see anything.

PRONOUNS

Personal pronouns. For the first person plural, there are two forms, the inclusive (if the person spoken to is included), and the exclusive. For example, when a man says 'our father' when speaking to his brother, he uses the inclusive form (damad) because both have a common father. But when we pray the 'Our Father', the exclusive form (damman) is used because God is not included among those who have God as their father.

There are three kinds of personal pronouns : -

1. Independent, i.e., not used in connection with a verb, but alone v.g. in answer to 'Who is there?'

I	ngak	we (inclusive)	kid
you (sing.)	kau	we (exclusive)	keman
he	ngi(sahal)	you (plural)	kemiu
she	ngi(rdil)	they (persons)	tir
it	ngi	they (things)	ngi

SOME NOTES ON PALAUAN GRAMMAR

Alphabet. CH and NG are consonants. Palauan lacks C, F, N, Q, X, and Z. H and Y are used only in foreign words. If there is a P in the language, it is almost indistinguishable from B.

PRONUNCIATION - Approximately as in English, but note the following :

- A - as in father
 - AI - as in eye
 - AU - as in cow
 - D - pronounced dth, as in width
 - E - as in bet. Exception : in verbs beginning MENG, the E sounds like AU in caught
 - EI - as the A in late
 - CH - the glottal stop. The older people make this a harsh guttural like CH in German, or J in Spanish; the younger people do not pronounce it.
N.B. Variant spellings of this sound are H and ' . But the Palauan Congress voted to use CH.
 - H * as H in hate. This is found only in foreign words : anhel (angel); kahol (box); Hesus (Jesus), etc.
 - I - as in machine. Sometimes doubled.
 - NG - as in singing. This is frequently written N.
 - O - as in note. N.B. : Final OCH is almost inaudible.
 - U - as in rule. Sometimes doubled.
 - Y - represents a glide, as of the difference in English between 'al and yawl. This sound is found in many Japanese words that have been incorporated into Palauan.
- N.B. There is also an excrement vowel (perhaps only a catch in the breath) that is usually not written. Cf. kl*low (bigness). This excrement vowel is also found in words ending DI, CL, K, LL. The sound approximates the English table, tackle, etc.

NOUNS

Nouns, even proper names, are invariably preceded by A, and the two are pronounced as one word. The plural of personal nouns takes AR, but there is no way to distinguish the singular from the Plural of other nouns : a klalo - thing or things.

N.B. - Other uses of the particle a :

copula - a bdelul a belu a ngarger? - Where is the chief?
before some verbs - a smecher A nelai a grul - The sick man takes his medicine.

in conditional and temporal clauses, A precedes the 1st and 3rd personal subjective pronouns.

NOTE : ngdiak kumes - I do not see; ngdiak a kumes - I do not see anything.

PRONOUNS

Personal pronouns. For the first person plural, there are two forms, the inclusive (if the person spoken to is included), and the exclusive. For example, when a man says 'our father' when speaking to his brother, he uses the inclusive form (damad) because both have a common father. But when we pray the 'Our Father', the exclusive form (damman) is used because God is not included among those who have God as their father.

There are three kinds of personal pronouns : -

1. Independent, i.e., not used in connection with a verb, but alone v.g. in answer to 'who is there?'

I	ngak	we (inclusive)	kid
you (sing.)	kau	we (exclusive)	keman
he	ngi(sahal)	you (plural)	kemiu
she	ngi(rdil)	they (persons)	tir
it	ngi	they (things)	ngi

N.B. For emphasis, the independent pronouns may be used in conjunction with the subjective pronouns, but never in their place: Ngak ak ruli; "I see him - 'ak umes or ngi. But it is better to use the transitive form of the verb (msa) and the suffixed objective pronoun (ang) thus : ak msank.

2. Subjective personal pronouns vary with the mood and tense of verbs.

(a) In statements of fact, the subjective pronouns are :-

I	ak	we (Incl)	ked, kode
you (sing.)	ko	we (excl)	ki
he	ng;ngsahal	you (pl)	ko
she	ng;ngirdil	they (persons)	ter, te
it	ng;tiang	they (things)	ngi; nikang

N.B. Ked and ter if the verb begins with a vowel; kede and te if the verb begins with a consonant.

(b) In negative statements, the pronoun is prefixed to the verb :-

I	ku-, k-	we (incl)	do-
you (sing.)	mo-	we (excl)	imo-
he, she, it	lo-	you (pl.)	mo-
		they	lo-

(c) In conditional and temporal clauses, A precedes the 1st and 3rd persons, CHO precedes the 2nd person. Thus : aku-, chomo-, alo-ado-, akimo- (not aimo-), chomo-, alo-

(d) But in the future of conditional and temporal clauses, alo- changes to ale-; ado- to ade-.

3. Objective personal pronouns are always suffixes attached to the transitive form of the verb so that the verb and pronoun form one word.

me	-gak	us (incl.)	-lid
you (sing)	-kau	us (excl.)	-komam
him, her, it	#1	they (persons)	-terir
		they (things)	-#2
		you (pl.)	-kemiu

#1. There is great variety here; the proper form must be learned for each verb.

#2. There is no 3rd pl. pronoun for things. One must use the stem of the verb and the demonstrative pronoun; v.g., I see them - ak msa aikoikad

Demonstrative pronouns. There are three forms : tia - this, tilaha - that (near the one spoken to*); se - that (invisible, or at least far from both the one speaking and the one spoken to*).

	singular	tia	tilacha	se
	plural	aika	ailacha	aike
human beings	singular	ngika	ngilacha	ngike
"	plural	tirika	tirilacha	tirike

N.B. the forms given are really for pronominal adjectives; when used with nouns, they take the suffix 'l and precede the noun. When used strictly as pronouns, ng (sometimes -kid) is added to the forms that end in a; i (sometimes -ikid) to the forms that end in e.

This man - ngika)l sachal; those women - tirikel ardil
that - sei, seikid, tilachang

N.B. All these forms may be made more emphatic by prefixing i :
itirikang - these very people; iseikid - that very thing

Indefinite pronouns

ta, -a - one, someone	guk ta - another
diak a chad - no one, nobody	guk bebi - other
	guk ngodoch - other

Interrogative pronouns

tacha	-	who, whom, which
ngara	-	what, which
er tacha	-	whose

Relative pronouns

el - whp, which; or use demonstrative pronouns.

Possessive pronouns

These are suffixes attached to the noun. See following item.

POSSESSIVES

Foreign words form the possessive by adding -ER and the independent personal pronouns; v.g. my book - a babier or ngak; your school- a skuul er kau

Palauan words properly add a suffix to the thing possessed. There are four classes of suffixes, of which the -ek class is the most common. The suffix always takes the accent.

	coconut	eye	leg	medicine
my	lis-ek	mad-ak	chach-ik	gr-uk
your (sing.)	lis-em	mad-am	choch-im	gr-um
his, her, its	lis-el	mad-al	chaco-il	gr-ul
our (incl)	lis-ed	mad-ad	chaco-id	gr-ud
your (pl.)	lis-iu	mad-miu	choch-emi	gr-miu
their	lis-ir	mad-rir	chach-erir	gr-rir

Adding this suffix frequently causes phonetic changes, v.g.: -

1. The preceding, or the antepenult vowel, or both, may drop out :
lius lisek - my coconut bail bilek - my clothes
bung bngak - my flower blai blik - my house
rong rnguk - my soul ngau nguik - my fire
gar gruk - my medicine rasem rsnek - my needle
urear urerek - my work buil bilik - my month
chiukl chiklek - my neck
2. Before -ek, the root vowel may change to e :
malk malkek - my chicken chutem chetek - my land
ngor ngerek - my mouth rahel rehelek - my branch
rasah rasehek - my blood
3. NG may be infixated between stem and suffix :
is isngek - my nose bdu bdungek - my ball
huu huungek - my shadow
4. Final k in the stem may change to g :
rak rgik - my year chösebek chosöbek - my wing
5. Some irregularities are hard to classify :
chadam damk - my father N.B. their father - demerir
chadil dalak - my mother N.B. their mother - derrir
wach chochik - my leg
puch pechiik - my spouse kadikm kideknek - my right hand
klidm keldmek - my face katur kitruk - my left hand
kboub kbekbek - my wall ngalek ngalekek - my child

Nouns. When the possessor is a noun, the thing possessed takes the suffix el (el, il, ul) and precedes the possessor. Both take the particle a :
the man's house * a bilil a sachal (the his-house the man)
the boy's clothes - a bilil a buik (the his-clothes the boy)
the wall of the church - a kbekbek a iglesia (the its-wall the church)

ADJECTIVES

1. When modifying a noun, adjectives precede the noun, and are connected to the noun by the particle el ('l after l or a vowel). The a that precedes all nouns also precedes the adjective :-
a edelogelek a bilek - my black clothes
a ungil 'l gelled - our good food
2. Predicate adjectives follow the noun, and are preceded by el :
a bilok el edelogelek - my clothes are black
a gelled el ungil - our food is good

3. The plural of adjectives is formed by prefixing me-; if the adjective begins with me-, the plural prefix is di-.
- a klou(l blai - the large house ; a meklou'l blai - the large houses
 a megimiim el rodech - the bitter fruit; a dimegimiim el rodech, -
 the bitter fruits

Comparison of adjectives

1. Comparative degree. The comparative is formed by bai ... er :
 I am better than you - ngak'l bai ungil erkkau
2. Superlative degree. Superlatives of adjectives are formed by kot el,
 or tbebul a.
 the best island - a kot el eungs; a tbebul a eungs
 Some adjectives form a sort of superlative by prefixing di-, which means
 only; v.g. kligiid - pure; dikligiid - only pure, i.e. wholly pure, purest.

Intensive forms of adjectives. Reduplication of ke- or ge- in adjectives makes the reduplicated form more intensive, although the meaning does not change greatly.

long - kmangel, kekangel short - gedip, gegendip
 But note : warm - megekald ; hot megeald

Adjective changes to qualitative noun. When l is infixed into an adjective (or kle- prefixed), a qualitative noun is formed :

stupid - kobelung; stupidity - klebelung
 virtuous - kedung virtue - kledung
 Christian - kristiano Christianity - Elekristiano
 Kle may also be prefixed to the stem of verbs :
 mengemedaol - invite; klemedaol - guest

Numbers

There is one set of numbers for counting, another for persons, another for long objects, etc. But multiples of 10 are all expressed the same way, no matter what the nature of the object enumerated.

The numbers given in these tables are unaffixed. When used as adjectives they will be connected to the noun by el. When used as pronouns, the suffix ng is added to numbers ending in A, O, U.

Exception : When a pronoun used as an adjective is followed by er, the unaffixed form is used; v.g. one man (one of men) - a ta er ar chad is contracted to a ta'r archad.

	General	Persons	Long	Round	Counting
1	ta	ta	teluo	chimo	tang
2	cheru	teru	cheruo	deblo	crung
3	chedei	tedei	chedeiuo	kldoi	odei
4	cheowa	teowa	cheowaiuo	klcowa	uwang
5	chein	teim	cheimuo	kleim	oim
6	chelolem	telolem		kllolem	malong
7	chewid	tewid		klewid	uwid
8	cheai	teai		kleai	ici
9	chetiu	tetiu		kltiu	itiu
10	truioch			tacher	nachod
11	truioch ma ta	teluo (chomo, etc.)			

N.B. Where no number is given above, use the general numbers. For animals and money, use the numbers listed under round. Thin, flat objects such as leaves, sheets of paper, have their proper numbers : 1 - tehedo; 2 herehedo; 3-hedeihedo; 4 - heowahodo; 5 heimehodo; for 6 and beyond, use general numbers.

20 - lluioch 40 - chogowa 60 - chogolem 80 - chogai 100 - dart
 30 - chogodei 50 - chogocim 70 - chogowid 90 - chogetiu 1000 - telael

Cardinal numbers. (first, second, etc.)

1 - kot 5 - chongeim 9 - chongetiu
 2 - chongeru(ng) 6 - chongelolem 10 - chongetruioch
 3 - chogodei 7 - chongowid 20 - chongelluioch
 4 - chongeowa(ng) 8 - chongoai

B.B. For 11th to 19th, 21st and above, use the corresponding numbers of the general cardinal set.

SOME USEFUL PHRASES

Good morning - ungil tutau
Good ? (greeting used between 11 a.m. and 4 p.m.) ungil chodochosong
Good evening - ungil klebesengei
Hello - ke mor ger ? (literally, Where have you been?)
" " - ke ngmlara ger (Where have you been?)
How are you? - (asked of sick people) - kewangerang
Goodby - ak morolang (I will go)
" " - mehiking (You will go)
What is your name? - tacha'l a ngklem?
How old are you? - tela'l a rgim?
Thank you - kekngmal mesaul (You are very tired, you have worked hard)
"scram" - bom cheroid (go far); ka bong (you go)
"Skip it" - becherie!
Do you want a lift (in a jeep)? - mei, molidai
Help yourself - mgai aike'l soam (Take those you wish)
It makes no difference - ngi di'l tang
Hey! (halloo when person is not seen) - Alii;
Look out! - ke metemall!
What time is it? - tela'l klok?
It is four o'clock - cheowa'l klok
It is 7:10 - a truioh 'l bung uriul a chewid el klok
It is 1:45 - a truioh ma eim el bung uchei a cheru'l klok
It is 4:30 - a tedoboch 'ra cheim el klok (It is half to five)
Please .. akulengit (I beg)
Where is the toilet? - mgarger a chorchertoll? (Japanese word benjo also used)
Excuse me - ak kngmal mlo mekngit (I was very bad)
" " - kugiu madam (I-go your-eye, i.e., in front of you)
Come here - meir tiang, mei
Keep out - lako meir tiang
Hurry up - mbreched
Let's go! - dorael; Let's go home - bodrai
Stop! - msall; bom docher (stand, i.e., stop walking)
What is this? - ngarang tiang? Tiang ngarang?
How do you say ... in Palauan? - ngarana a ngklel a ... er a ?
Speak slowly - mokokau'l melegoi
See you tomorrow - ma gluk (and tomorrow); kede kaiwesingh
Stand up - nomdochor; beglis
Sit down - bom kiei
Come in - bem tu

VERBS

The Palauan verb is very difficult. An ungrammatical simplification (which might be called Basic Palauan) is: Between pronoun and verb insert mo for the future, mlo for the past, and diak for a negative. This is not good Palauan, but it can be understood.

A few preliminary notions:

1. There are a few nouns which, in their possessive form (see page c) are used as verbs.

Soak (soam, etc) is literally "my liking," but it is used as I wish, want, like, love

sebehek (sebehem, etc.) is "my ability," but is used as I can, I am able.

hetik (hetim, etc.) is "my unwillingness," but is used as I do not want, like, love, wish; I hate.

N.B. - sogok, sogom, sogol, sogod - I, you, he, we (incl), did not like before, but now like.

heitgok, hetigom, hetigol, hetigod - I (etc.)

did not dislike before, but now dislike

2. Verbal particles which express the manner of the action:

ma (mla for past time) - to be the first, to precede

ak ma melegoi - I speak first, i.e., before the others

ak mla melegoi - I was the first speaker

me (mle for past time) - action towards the place; some idea of purpose seems to be connected.

ak me melegci - I come here to speak

mo (mlo for past time) - action away from the place of the speaker

ak mo melegoi - I go there to speak

igo (iligo) - action away from the place of the speaker and to the place of the one spoken to

ak igo melegoi - I go there to you to speak

N.B. These particles are rarely used in the present; i.e. mla, mle, mlo, and iligo are far more common.

Mocha - when placed between the above four particles (ma, me, mo, igo) means that the action has begun.

ak me moch melegoi - I come here to speak and I am now speaking

3. Reciprocal prefix. kai-, ka, kau- were originally used for only two people, but now many Palauans use these prefixes for two or more people.
- | | |
|------------------|---------------------------------------|
| olongeseu - help | kaingeseu - to help each other |
| togoi - word | kategoi - to speak together, converse |
| ouspech - use | kausispech - to use together, share |

TYPES OF VERBS

Palauan verbs may be divided into three types : simple, infixed, compound. Each type varies in its conjugation.

1. Simple. me - go; mei - come; obu - fall. There are not many of this type; all so far encountered are intransitive.

2. Infixed. A letter (vowel or consonant) is inserted (infixed) for some tenses, and dropped for other tenses.

subbet (to go out) is ntubet in the imperative

mlubet (to set free) is kulubet in the subjunctive

tmeiech (to go through) is tiloiech in the past

3. Compound. Composed of a prefix and a noun or adjective or a simple verb. There is a large variety of prefixes : :

meng- (mela) has the meaning of to do. They are used only with the intransitive form of the verb.

shelitaki - song mengitaki - to sing

ou - (O*) also intransitive, means to use

obail - clothing oubail - to wear clothing ;

obail - to be dressed by another, as a baby.

(And note ourail - to dress another)

om- when prefixed to a noun, means to give

om - price omnar - to pay (give a price)

om - money omoud - to pay (give money)

om - medicine omgar - to give medicine to

N.B. Sometimes the initial letter of the noun is elided :

omgal - torch omagal - to travel with a torch

ombrer - raft ombrer - to travel by raft

ombisbusoch - lightning omisbusoch, to shine intermittently

N.B. Sometimes this prefix om- is joined to a verb or adjective, but perhaps this is really the causative prefix ol- changed to om- for euphony.

omdois - several omdois - to increase, make several

omolim - to drink omolim - to give a drink to

Note that both these examples drop their proper prefix (ob-, me-) when they take om-; the initial l of lim changes to ng not infrequently.

ol- Always a causative prefix.

ol - to enter olta - to put in

ol - to go through olteich - to put through

ol - to enter olsiseb - to bring in

ol - to land oltogerekl - to unload freight

omeg . Also a causative prefix, more common than ol-

omeg - to stand omegdocher - to erect a building

omeg - dirty omegidokl - to make dirty

me- No special meaning; it just changes a noun or adjective

into a verb. But the word so formed frequently can also be an adjective with no appreciable difference in meaning from the form without me-.

me - sickness merakt - to be sick; also - sick

me - weariness mesaul - to be tired; also - weary

me - road merael - to go, to walk

N.B. The same root may take different prefixes :

medakt - fear medakt - to fear omegdakt - to frighten

metak - memorial metak - to remember omeklatk - to remind

INTRANSITIVE AND TRANSITIVE VERBS

The division of the Palauan verb into intransitive (i.e. without an object) and transitive (i.e. with an object) is found in all moods and tenses.

Intransitive I see - ak unes ; I do - ak meruul

Transitive I see it - ak ms ng; I do it - ak ruli

In these examples of the transitive, the verb stem is msa rul . The 3rd person singular objective pronoun is ng, l . These objective pronouns vary tremendously; one must learn the correct form for each verb.

The intransitive and transitive forms of the same verb are frequently quite different, so that at times it is difficult to recognize they are but two forms of the same verb. at the end of these notes there is a partial list of the two forms for some verbs.

The distinction between intransitive and transitive is sometimes confusing because when they wish to use a verb transitively many Palauans use the intransitive form followed by er and a noun or independent personal pronoun . Thus :

I see it can be expressed - ak unes er ngi

I do it can be expressed - ak meruul er ngi

While this use of the intransitive for the transitive may be used for greater emphasis, ordinarily it is not the best usage, but it is so common that it cannot be considered a grammatical mistake

Intransitive . There are three moods : indicative for affirmative statements of fact; subjunctive for negative statements, conditional and temporal clauses; and imperative for commands. The subjective pronouns for these moods will be found on page b.

1. Indicative . This is the form that will be given when one asks the meaning of a verb; v.g. What is see? The answer : omes.

N.B. The initial o of the verb changes to u in the first person singular of the present indicative : I see - ak unes; but you see - ke omes.

Indicative future. This is formed by inserting mo (literally go) between the pronoun and verb; ak mo omes (momes) - I will see

Indicative past. There is a certain general tendency to form the past by inserting l into the first syllable of the form for the present.

(Occasionally one hears ml inserted between the pronoun and the present form of the verb : ak ml omes - I saw.

Typical examples : drink - melim drank - mellim
come - mei came - mlei

Exceptions are very numerous: -

- a- If the initial syllable of the present contains r, the r is doubled, and l does not occur in the past tense.

walk - merail walked - merrael

make - meruul made - merruul

- b- The initial o of the present changes to u.

see - omes saw - ulumes

seek - osiik sought - ulsiik

ask - oger asked - uleger

- c- Li or il may be inserted instead of l.

give medicine - ongar gave medicine - ulingar

sail - ongall sailed - ulingall

set free - mlubet set free - millubet

- d- l of the present frequently changes to i.

menlengi - know mildengi - knew

mesik - find mi siik - found

- e- The infix letter of infixed verbs drops out .

tuobed - go out tilobed - went out

lmunt - return liluut - returned

- f- There are a few unclassified exceptions :

lose - remiird lost - ririird

say - lmu said - dilu

leak - chamars leaked - chilars

2. Subjunctive is formed by dropping :
- the infix letter : mlubet - kulubet; tmu - ktu
 - the me- of compound verbs : merael - kurael; meruul - kuruul.
- To the stem thus formed, prefix the various subjective pronouns found on page b.

Use of the subjunctive

- a- Negatives : ngdiak for the present; ngdiak bo for the future; ngdimlak (with the present tense of the verb) for the past
- | | | | |
|--------------------|----------------|---------------------|--------------------|
| I seek | - a kusiik | I do not seek | - ngdiak kusiik |
| you set free | - ke mlubet | you do not set free | - ngdiak molbet |
| we pay | - ked ondoud | we do not pay | - ngdiak dodoud |
| they go | - te merael | they do not go | - ngdiak lorael |
| she knows | - ngi medengei | she does not know | - ngdiak lodongei |
| he will not return | | | - ngdiak bo loluut |
| we will not see | | | - ngdiak bo domes |
| I did not go | | | - ngdimlak kurael |
| they did not speak | | | - ngdimlak lologoi |

3. Conditional and temporal clauses. These are identical with the negative in the present and future tenses, except that instead of ngdiak the letter a precedes the pronouns for the 1st and 3rd persons, and cho for the second person.

a domes - if I see, when I see
 cho bo domes - if you will see, when you will see

For the past tense the form of the verb has l infix in the present form, according to the same rules as were given for forming the past indicative from the present indicative. See page

a kullin - if I drank, when I drank
 cho merracl - if you went, when you went

N.B. It should be noted that when alsokum - if, oingrang - when are used, the verb is in the indicative.

if I go - alsokum ak merael (and a kurael)
 if he does - alsokum ak merael (and a loruul)
 when you see - oingrang ke omes (and cho momes)

But note that kilo - would have - takes the subjunctive.
 I would have gone to sugar yesterday but there was no boat.
 Eling kurael el mela a ligoaur eli, o mlo diak a bilas.

Conditional negatives. These are the same as the simple negatives, except that in place of ngdiak, ngdiak bo, ngdimlak, one uses alak for the present, alak bo for the future, alalak for the past.

4. Imperative. The imperative is formed by adding mo- (and sometimes m-) to the present indicative. The prefix me- of compound verbs, and the infix letter of infixed verbs drop out.

As in English, the imperative may be used without a pronoun, but the regular second person pronouns (ke and ko) may be used. Also ben (2nd person) and bol (3rd person) mean come and ...

ben mtu - come in (come and enter)
 bol merrul - let them come and do
 bom (2nd person) and bol (3rd person) mean go and ...
 ben onriol - go away (heriol means far)
 bol momeel - let them go and walk

ke with the imperative is a polite form of speech.
 ke momeer - please give medicine
 bai with the imperative means be first.
 bai ben nolun - come and be the first to drink

5. Negative imperative. Use lak for the 2nd person singular and lako for the 2nd person plural; for the 3rd person, use diak with the subjunctive subjective pronouns and the imperative.

lako molaro a degool - no smoking
 lak mtu - keep out (do not enter)
 diak lo momes - let him not look

Transitive There are the same moods and tenses as in the intransitive. The subjective pronouns (ak, ke, ngi, etc. and ku-, mo-, lo-, etc.) are the same. The objective pronouns are found on page b.

A few examples of the objective pronoun:

you see me - ke mesgak you give me - ke mesgak
 I see them - ak mesterir he sees you - ngi mesokau
 they see us - te mesekio, te mesokemam

Nouns as objectives of the transitive verb. The noun object itself is introduced merely by a, in distinction from the object of a verb that is intransitive in form, which is introduced by or a.

But the form of the verb changes with the kind of the object: i.e., whether singular or plural, whether a person or a thing:

Example from past indicative transitive of omes.

I saw him - ak nilsang
 I saw the man - al nilsa a sachal
 I saw the men - ak nilstorir ar sachal
 I saw them (men). - ak nilstorir
 I saw it. - ak nilsang
 I saw the thing. - ak nilsa a klalo
 I saw the things. - al nils a klalo
 I saw them (things). - ak nils aikoi

1. Indicative present It is practically impossible to formulate rules for deriving the present transitive from the present intransitive. The correct form must be asked for each verb; when given, it will be found to terminate in ng i, li, wir, ar, ur, etc., etc. This termination is the objective pronoun for the third person singular (him, her, it). This pronoun must be dropped, and the other objective pronouns (-gak, -kau, etc.) added as necessary.

For the future, add mo, as in the intransitive.

For the past, insert l into the first syllable of the present, as is done in the intransitive. Exceptions:

moruul - ruli (present transitive) - rirelli, (past)
 orenges - rongesi " " - rirangesi "

2. Subjunctive The functions (negatives, conditions, etc.) and subjunctive pronouns (ku-, mo-, etc.) are the same as in the intransitive subjunctive.

The forms of the three tenses are formed according to the same rules as in the intransitive subjunctive. But it should be noted that a few verbs have po- instead of ku- for the first person singular pronoun:

feed - ongang (intrans.) - nagerur (trans. Indic.) pegorur (Subj.)
 sail - omgali " - negelli " " pegelli "

3. Imperative The imperative is formed by prefixing mo- (nu-, m-) to the present indicative transitive.

look at it - mosang look at them - mosterir

Introductory particles are the same as for the imperative intransitive.

SUPPLEMENTARY PARTS OF THE VERB : Examples from omes:

present participle - wes - seeing
 past participle - uls - seen
 gerundive - osongel - it must be seen
 verbal noun (sacer) - chomes - witness

Some verbs derived from omes :

nglionol - a long, steady look
 ak omsoes - I see carefully, i.e. from all sides
 ak mesngoi - I see it for the first time
 ak nilsangoi - I saw it for the first time

N.B. There are some passive verbs, but their construction and conjugation do not seem to differ from the active verbs. Some active verbs beginning with nong- have a passive form that begins with nek.

	<u>Intransitive</u>	<u>Transitive</u>
put in	oltu	otungi
restore	ollut	uluti
frighten	onogdakt	mektteki
begin	omuchel	mecheli, and dibechi
think	omdasu	mdeswi
"	melebedebek	dobodebogi, dobodegi
eat	mengang	goli
change	ontechel	mtechir
speed	mereched	orechedi
collect, save	mengudol	chudeli
divide	omi	cingi
forget	obes	besang
throw away	mengait	choiti
kill	onokoid	mokodir
hide	onart	merti, mertir
deceive	mengeblad	chobldir
do, make	neruul	rulli a lulli
drink	molin	ngilmi
help	olongesou	ngoswir
erect (building)	omengocher	meg docherur
look for	osiik	usike, siiki
find	moski	netke
pay	omdoud	ndudi
feed	omengung	mngorur
say	dnu	duli
know	medengei	medengeli
go out	tuibed	tobedang
borrow	mesuch	suchar
shout	oldiu	odiur
ask	oger	korir
set free	mlubet	ngubeti
take	mlai	ngu
call	onkodong	mekedongi
prepare	mengidmoki	kudnekli
serve	mesiou	siungi
hear	orenges	rongesi
carry (transport)	oltak	otekir
cook (boil)	melengoes	smongosi
give birth	omechel	mechelli
warn	mengoald	kmeldi
steer	oncsuir	mesiri
wait	mengill	choieli
cut (logs)	melasach	dosechi
cut (carve)	onotk	netki
count	omechur	mecherngar
govern	merroder	dorderi
clothe	oumail	mili
shine	dmiich	dicchi
<u>save</u>	olsobl	osobeli
praise	oldanges	odengesi
honor	nongull	kulli
spread news	mesubed	subedi
name	onngakl	mngkli
clean	mengigiid	kigidi
tax	melenget	tongetengi
enlighten	omeklomes	meklomesi
drop	orebet	orebeti
awaken	olegiis	okisi
ocrao	nerus	rusur
teach	olisechakl	osisechekli
tollbet	mengidab	kidebi
lay on	melechang	loiang
create	omeob	mebi
rest	ulngul	ongeli